

**Фонд Организации Объединенных Наций
для ХАБИТАТ и населенных пунктов**

**Финансовый доклад
и проверенные финансовые ведомости
за двухгодичный период, закончившийся
31 декабря 1991 года, и
Доклад Комиссии ревизоров**

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты • Сорок седьмая сессия
Дополнение № 5А (А/47/5/Add.1)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 1992

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
СОКРАЩЕНИЯ	vi
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНЫЕ ПИСЬМА	vii
I. ФИНАНСОВЫЙ ДОКЛАД ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1991 ГОДА	1
II. ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ	22
III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗОРОВ	71
IV. УДОСТОВЕРЕНИЕ ФИНАНСОВЫХ ВЕДОМОСТЕЙ	72
V. ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1991 ГОДА	73
ПРООН: СЧЕТ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ...	74
Ведомость I. Ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года	74
Ведомость II. Ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1991 года	75
Ведомость III. Ведомость изменений в финансовом положении за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1989 года	77
Ведомость IV. Сводная таблица движения дополнительных средств по программам и общим ресурсам за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года	78
ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН: СОСТОЯНИЕ СРЕДСТВ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1991 года	
Ведомость V. Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций	79
Ведомость VI. Оборотный фонд Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов	81
Ведомость VII. Целевой фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в Судано- сахелианском районе	83
Ведомость VIII. Программа Добровольцев Организации Объединенных Наций	85
Ведомость IX. Фонд Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития	87

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
<u>Ведомость X.</u> Целевой фонд ПРООН для Программы государственности Фонда для Намибии	89
<u>Ведомость XI.</u> Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин	91
<u>Ведомость XII.</u> Энергетический счет ПРООН	94
<u>Ведомость XIII.</u> Первоначальная инициатива по предупреждению предотвратимой инвалидности (ИМПАКТ)	96
<u>Ведомость XIV.</u> Целевой фонд для подготовки в СССР специалистов из развивающихся стран	97
<u>Ведомость XV.</u> Целевой фонд для специальных взносов Нидерландов в пользу развитых стран	99
<u>Ведомость XVI.</u> Целевой фонд для развивающихся стран, страдающих от голода и недоедания	100
<u>Ведомость XVII.</u> Целевой фонд имени Переса Герреро для экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами	102
<u>Ведомость XVIII.</u> Целевой фонд ПРООН для оказания помощи в осуществлении проектов в области развития в интересах беженцев в Африке	104
<u>Ведомость XIX.</u> Целевой фонд ПРООН для борьбы с нищетой и голодом в Африке	106
<u>Ведомость XX.</u> Целевой фонд для взноса Норвегии для ангольского центра подготовки специалистов-нефтяников в Сумбе	108
<u>Ведомость XXI.</u> Целевой фонд для Органа по глобальному наблюдению за окружающей средой	109
<u>Ведомость XXII.</u> Целевые фонды, созданные Администратором для проектов Всемирного банка	111
<u>Ведомость XXIII.</u> Прочие целевые фонды, созданные Администратором	112
<u>Ведомость XXIV.</u> Прочие целевые фонды, управляемые ПРООН	129
<u>Ведомость XXV.</u> Ведомость поступлений и расходов вспомогательных целевых фондов, созданных Администратором	131

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

Таблицы к счетам

1.	Прочие поступления и расходы за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года	142
2.	Расходы по программам за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года	143
3.	Бюджет ПРООН на двухгодичный период: Расходы на административное обслуживание и деятельность по поддержке и разработке программ за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года	144
3.1	Расходы за счет основных видов деятельности ПРООН по главным категориям за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года	145
4.	Внебюджетные поступления и расходы за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года	146
5.	Состояние средств из двусторонних и других источников, полученных в соответствии с соглашениями о предоставлении управленческих услуг, за период, закончившийся 31 декабря 1991 года	147
6.	Инвестиции по состоянию на 31 декабря 1991 года с сопоставимыми данными за 1989 год	149
7.	Инвестиции из Резерва для строительства на местах по состоянию на 31 декабря 1991 года	150
8.	Программа младших сотрудников категории специалистов: Состояние средств на 31 декабря 1991 года	151
9.	Инвестиции по состоянию на 31 декабря 1991 года с сопоставимыми данными за 1989 год	152
10.	Бюджетные ассигнования и расходы за двухгодичный период, заканчивающийся 31 декабря 1991 года	156
	Примечания к финансовым ведомостям	157

СОКРАЩЕНИЯ

АЗЕР	Азиатский банк развития
АФБР	Африканский банк развития
АФЭСР	Арабский фонд экономического и социального развития
ВМО	Всемирная метеорологическая организация
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
ВОИС	Всемирная организация интеллектуальной собственности
ВПС	Всемирный почтовый союз
ВТО	Всемирная туристская организация
ДООН	Добровольцы Организации Объединенных Наций
ИКАО	Международная организация гражданской авиации
ИМО	Международная морская организация
КАМР	Канадское агентство по международному развитию
МАБР	Межамериканский банк развития
МАГАТЭ	Международное агентство по атомной энергии
МАР	Международная ассоциация развития
МВФ	Международный валютный фонд
МОТ	Международная организация труда
МСЭ	Международный союз электросвязи
МФК	Международная финансовая корпорация
ОФИПРООН	Оборотный фонд Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
УВКБ	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
УОП	Управление по обслуживанию проектов
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
ФКРООН	Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций
ФНТРООН	Фонд Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития
ЦМТ	Центр международной торговли
ЦНПООН	Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ХАБИТАТ)
ЭКА	Экономическая комиссия для Африки
ЭКЕ	Экономическая комиссия для Европы
ЭКЛАК	Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна
ЭСКАТО	Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана
ЭСКЗА	Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии
ЮНДКП	Международная программа Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами
ЮНЕП	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде
ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
ЮНКТАД	Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию
ЮНИДО	Организация Объединенных Наций по промышленному развитию
ЮНИТАР	Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций
ЮНИФЕМ	Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин
ЮНСО	Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахельского района
ЮНФПА	Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

1. The first step is to identify the problem. This involves understanding the symptoms and the context in which they are occurring.

92-53824

30 июня 1992 года

Г-н Председатель,

имею честь направить Вам представленные Администратором финансовые ведомости Программы развития Организации Объединенных Наций за двухгодичный период 1990-1991 годов, закончившийся 31 декабря 1991 года. Эти ведомости были проверены и содержат заключение Комиссии ревизоров.

Имею честь также представить доклад Комиссии ревизоров о вышеуказанных счетах.

Примите заверения в моем глубочайшем уважении.

Осей Туту ПРЕМПЕХ
Генеральный ревизор Ганы
и Председатель
Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций

Председателю Генеральной Ассамблеи
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк, штат Нью-Йорк

1. ФИНАНСОВЫЙ ДОКЛАД ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ
31 ДЕКАБРЯ 1991 ГОДА

1. Администратор имеет честь представить свой финансовый доклад за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года, вместе с проверенными финансовыми ведомостями Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года, и докладом Комиссии ревизоров. Эти документы представляются в соответствии с финансовыми положениями Программы развития Организации Объединенных Наций. Настоящие финансовые ведомости состоят из 25 ведомостей и 10 таблиц, к которым прилагаются примечания, являющиеся составной частью финансовых ведомостей, и охватывают все фонды, подведомственные Администратору.

2. Финансовые ведомости ПРООН включают в себя данные о расходах, полученные от учреждений-исполнителей. По мере возможности эти данные взяты из проверенных ведомостей учреждений или в том случае, когда эти ведомости не были готовы на момент закрытия бухгалтерской отчетности ПРООН, в конце года – либо из ведомостей учреждений, представленных для проверки, либо из непроверенных ведомостей учреждений.

3. На момент подготовки настоящих финансовых ведомостей состояние информации, полученной от учреждений-исполнителей, было следующим:

а) проверенные ведомости представили следующие учреждения-исполнители:

Всемирная организация здравоохранения
Всемирная туристская организация
Международное агентство по атомной энергии
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

б) ведомости, представленные для проверки, направили следующие учреждения-исполнители:

Организация Объединенных Наций
Экономическая комиссия для Африки
Экономическая комиссия для Европы
Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана
Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии
Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию
Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)
Международная организация труда
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
Международная организация гражданской авиации
Международная финансовая корпорация
Всемирный банк
Всемирный почтовый союз
Международный союз электросвязи
Всемирная метеорологическая организация
Международная морская организация
Всемирная организация интеллектуальной собственности
Центр международной торговли
Африканский банк развития

Азиатский банк развития
Международный валютный фонд
Арабский фонд экономического и социального развития
Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций

с) Коррективы к расходам по программам и к расходам по оперативно-функциональному обслуживанию программ за предыдущие годы показаны в примечании 10 к финансовым ведомостям.

Изменения методов и общих принципов бухгалтерского учета
в двухгодичный период

Финансовые положения и правила

4. Финансовые ведомости были подготовлены в соответствии с финансовыми положениями ПРООН, которые были утверждены Советом управляющих на его двадцать восьмой сессии 1/ и на его тридцать второй сессии 2/. На своей тридцать восьмой сессии 3/ Совет управляющих одобрил поправки к этим положениям, позволяющие Администратору представлять проверенные финансовые ведомости на двухгодичной основе начиная с двухлетия 1990-1991 годов.

5. В соответствии с финансовым положением 14.1 а) Администратор разработал пересмотренные финансовые правила, которые вступили в силу с 1 января 1985 года.

Общие принципы бухгалтерского учета

6. Краткое изложение важнейших принципов бухгалтерского учета, которые применялись при подготовке финансовых ведомостей, содержится в примечании 1 к финансовым ведомостям. Эти принципы аналогичны принципам, применявшимся в финансовых ведомостях по состоянию на 31 декабря 1989 года.

Представление счетов

7. Счета представляются в основном в той же форме, которая использовалась в предыдущие годы. Вместе с тем были внесены следующие изменения:

а) в соответствии с поправкой к финансовым положениям, рассмотренной в пункте 4, выше, счета представляются в двухгодичной форме (1990-1991 годы) со сравнительными данными за 1988-1989 годы;

б) таблицы к счетам были существенно сокращены, чтобы они показывали только информацию, относящуюся к финансовым ведомостям. Конкретно для целей двухгодичной ведомости по состоянию на 31 декабря 1991 года были исключены следующие ведомости и таблицы, содержавшиеся в финансовых ведомостях за 1989 год:

ведомость V
таблицы 1, 2 и 3

Состояние фондов - ПРООН
Состояние добровольных взносов

1/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1981 год, Дополнение № 11 (E/1981/61/Rev.1), решение 81/28.

2/ Там же, 1985 год, Дополнение № 11 (E/1985/32), решение 85/38.

3/ Там же, 1990 год, Дополнение № 9 (E/1990/29), решение 90/49.

таблица 8

финансирование услуг экспертов, не предусмотренных бюджетом, оплата продленного отпуска по болезни и компенсационные выплаты

таблицы 11.1, 11.2 и 11.3

Резерв для устройства на местах

таблицы 14-17

Целевые фонды - взносы

с) В соответствии с пересмотренной бюджетной сметой на двухгодичный период 1990-1991 годов, утвержденной Советом управляющих на его тридцать восьмой сессии в июне 1991 года, представление двухгодичного бюджета ПРООН (таблица 3) было пересмотрено, с тем чтобы разграничить основную деятельность и деятельность по оперативно-функциональному обслуживанию программ и развитию 4/. Кроме того, в отношении Управления по обслуживанию проектов было проведено различие между расходами, финансируемыми за счет поступлений для оперативно-функционального обслуживания проектов из общих ресурсов ПРООН, как показано в таблице 3, и поступлений из внебюджетных ресурсов, как показано в таблице 4.

Сводная ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период,
закончившийся 31 декабря 1991 года

8. В таблице 1, ниже, приводится сводная ведомость поступлений и расходов ПРООН за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года, в отношении счета ПРООН, управляемых ПРООН целевых фондов и Программы младших сотрудников категории специалистов. Эта таблица дает общее представление о финансовой деятельности в течение двухгодичного периода всех фондов, подведомственных Администратору. Остаток средств каждого фонда по состоянию на 31 декабря 1991 года отражает зарегистрированную величину чистых активов каждого фонда на эту дату, за исключением полностью финансируемых резервов.

Счет ПРООН

9. Как показано в ведомости поступлений и расходов (ведомость 1) общие поступления за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1989 года, составили 2617,4 млн.долл., а общие расходы - 2940,6 млн. долл. и резерв для списания балансовой стоимости счетов дебиторов и отсроченных платежей составил 0,7 млн. долл. Таким образом, превышение расходов над доходами и резерв для списания балансовой стоимости счетов дебиторов и отсроченных платежей составили 322,5 млн.долл.

10. Ведомость IV показывает превышение расходов над поступлениями в размере 322,5 млн.долл., обусловленное следующим:

- а) превышением на 349,4 млн.долл. США расходов над поступлениями по счету общих ресурсов ПРООН;
- б) превышением на 17,5 млн.долл. США расходов над поступлениями по фонду специальных мероприятий для наименее развитых стран;
- с) превышением на 36,1 млн.долл. США поступлений над расходами по взносам на основе совместного финансирования;
- д) превышением на 1,3 млн.долл. США поступлений над расходами по параллельным взносам наличными и

4/ Там же, 1991 год, Дополнение № 13 (E/1991/34), решение 91/45.

Таблица 1. Совокупные поступления и расходы за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года

(В млн.долл. США)

	Скорректи- рованный остаток по состоянию на 1 января 1990 года	Поступления	Расходы	Остаток по состоянию на 31 декабря 1991 года
<u>Источник средств</u>				
<u>Счет ПРООН</u>				
Добровольные взносы и другие поступления	516,1	2 109,9	2 459,3	166,7
Фонд специальных мероприятий для наименее развитых стран	43,6	12,8	30,4	26,0
Взносы на основе совместного финансирования	128,8	388,0	351,9	164,9
Параллельные взносы наличными	6,9	22,1	20,7	8,3
Внебюджетные мероприятия	<u>25,6</u>	<u>84,6</u>	<u>77,7</u>	<u>32,5</u>
Итого (ведомость IV)	<u>721,0</u>	<u>2 617,4</u>	<u>2 940,0</u>	<u>398,4</u>
<u>Целевые фонды</u>				
Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций (ведомость V)	99,8	113,0	103,1 а/	109,7
Оборотный фонд Организации Объединенных Наций для иссле- дования природных ресурсов (ведомость VI)	4,1	6,0	7,8	2,3
Целевой фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в Судано- сахелианском районе (ведомость VII)	42,3	47,3	37,3	52,3
Программа добровольцев Организации Объединенных Наций (ведомость VIII)	9,8	18,5	16,4	11,9
Фонд Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития (ведомость IX)	4,0	6,4	6,2	4,2
Целевой фонд ПРООН для Программы государственности Фонда для Намибии (ведомость X)	0,3	1,6	1,8	0,1
Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интере- сах женщин (ведомость XI)	12,6	24,3	23,7 б/	13,2

Таблица 1 (окончание)

	Скорректи- рованный остаток по состоянию на 1 января 1990 года	Поступления	Расходы	Остаток по состоянию на 31 декабря 1991 года
Энергетический счет ПРООН (ведомость XII)	5,8	3,8	5,2	4,4
Целевые фонды, учрежденные Администратором (ведомости XIII-XXIII)	58,4	54,5	57,9	55,0
Другие целевые фонды, управ- ляемые ПРООН (ведомость XXIV)	<u>0,8</u>	<u>0,4</u>	<u>0,3</u>	<u>0,9</u>
	<u>237,9</u>	<u>275,8</u>	<u>259,7</u>	<u>254,0</u>
<u>Программа младших сотрудников категории специалистов (таблица 8)</u>	<u>1,3</u>	<u>40,3</u>	<u>39,7</u>	<u>1,9</u>
Итого	<u>960,2</u>	<u>2 933,5</u>	<u>3 239,4</u>	<u>654,3</u>

- a/ Включая перевод 13,4 млн.долл. США в Оперативный резерв Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций.
- b/ Включая перевод 0,4 млн.долл. США из Оперативного резерва Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин.

e) превышением на 7,0 млн.долл. США поступлений над расходами по внебюджетным мероприятиям.

11. Имело место общее увеличение расходов на 625,3 млн.долл. США по сравнению с двухгодичным периодом 1988-1989 годов (ведомость I). За тот же период сумма поступлений увеличилась на 300,3 млн.долл. США. Резерв для списания балансовой стоимости счетов дебиторов и отсроченных платежей уменьшился на 1,0 млн.долл. США. В ведомости III подробно отражены изменения финансового положения в течение года и указано, что сумма кассовой наличности и инвестиций, находящаяся в распоряжении ПРООН, уменьшилась с 998,7 млн.долл. США в начале двухгодичного периода до 661,5 млн.долл. США на 31 декабря 1991 года.

Взносы правительств

12. Как показано в примечании 6 к финансовым ведомостям, по состоянию на 31 декабря 1991 года задолженность правительств по взносам в ПРООН за 1991 год и предыдущие годы составила 261,5 млн.долл. США. Это представляет чистое увеличение на 103,6 млн.долл. США по сравнению с показателем, зафиксированным по состоянию на 31 декабря 1989 года, когда эта задолженность составляла 157,9 млн.долл. США, и в основном была связана с увеличением суммы невыплаченных добровольных взносов на 111,0 млн.долл. США.

Внебюджетные мероприятия

13. Как показано в таблице 4, внебюджетные расходы и двухгодичный период 1990-1991 годов составили 77,7 млн.долл. США. Общий объем поступлений на цели этих мероприятий составил 84,7 млн.долл. США, а неиспользованный остаток средств на 31 декабря 1991 года равнялся 32,5 млн.долл. США.

14. Общий объем расходов на осуществление проектов Управлением по обслуживанию проектов (УОП) составил 132,6 млн.долл. по целевым фондам, 55,1 млн.долл. по соглашениям об услугах в области управления и 210,2 млн.долл. по совместно финансируемым проектам. Для целей осуществления этих проектов чистые поступления для покрытия расходов по оперативно-функциональному обслуживанию программы УОП составили 4,3 млн.долл.

Специальные ресурсы Программы

15. Как видно из таблицы 2, расходы учреждений-исполнителей по осуществлению проектов, финансируемых за счет специальных ресурсов Программы, составили в двухгодичный период 76,7 млн.долл. В примечании 2 к финансовым ведомостям показано состояние специальных ресурсов Программы на четвертый цикл программирования (1987-1991 годы) в рамках ориентировочных плановых заданий.

16. На своей тридцать третьей сессии Совет управляющих санкционировал перенос с третьего на четвертый цикл программирования остатка как по нераспределенным средствам специальных ресурсов Программы, так и по ассигнованным, но не предусмотренным в бюджете на 31 декабря 1986 года средствам 5/. В результате перенесенный остаток в размере 21,0 млн.долл. США был приплюсован к ассигнованной на четвертый цикл сумме.

Фонд специальных мероприятий для наименее развитых стран

17. Как показано в таблице 2, расходы, произведенные в двухгодичный период из Фонда специальных мероприятий для наименее развитых стран, составили 30,3 млн.долл. Как указано в ведомости I, сумма полученных Фондом взносов составила 12,8 млн.долл. Превышение расходов над поступлениями составило 17,5 млн.долл., а неизрасходованный остаток по состоянию на 31 декабря 1991 года - 26,0 млн.долл. (ведомость IV).

Бюджет ПРООН на двухгодичный период

18. На своей тридцать восьмой сессии в июне 1991 года Совет управляющих утвердил общую сумму ассигнований в размере 503,8 млн.долл. для цели финансирования расходов на оперативно-функциональное и административное обслуживание программ в рамках ПРООН и фондов, управляемых Программой, на двухгодичный период 1990-1991 годов 6/.

19. Это означает увеличение чистых ассигнований на 120,2 млн.долл. по сравнению с пересмотренным бюджетом на двухгодичный период; утвержденным Советом управляющих на его тридцать шестой сессии в июне 1989 года 7/.

5/ Там же, 1986 год, Дополнение № 9 (E/1986/29), решение 86/30.

6/ Там же, 1991 год, Дополнение № 13 (E/1991/34), решение 91/45.

7/ Там же, 1989 год, Дополнение № 13 (E/1989/32), решение 89/58.

20. Подробная информация о произведенных валовых расходах в сопоставлении с пересмотренными ассигнованиями на двухгодичный период 1990-1991 годов приводится в таблице 3 в отношении расходов, покрытых за счет ресурсов ПРООН, и в таблице 13 в отношении расходов, покрытых за счет ресурсов соответственно ФКРООН, ОФИПРООН, ФНТРООН, ЮНСО и ЮНИФЕМ.

21. В таблице 2, ниже, с разбивкой по каждой статье ассигнований приводятся данные о валовых ассигнованиях, чистых фактических расходах за двухгодичный период 1990-1991 годов и полученном в результате этого свободном от обязательств остатке.

Управление по обслуживанию проектов

22. На своей тридцать пятой сессии Совет управляющих принял к сведению перенос поступлений 2,5 млн.долл. для покрытия расходов на оперативно-функциональное обслуживание в 1988-1989 годах для использования в течение двухгодичного периода 1990-1991 годов 8/.

Строительство и капитальный ремонт жилых и служебных помещений ПРООН

23. ПРООН израсходовала всего 3,6 млн.долл. США на строительство и капитальный ремонт жилых и служебных помещений на местах. Ниже приводится разбивка этих расходов:

<u>Служебные помещения на местах</u>	<u>Понесенные расходы</u> (в долл. США)	<u>Период</u>
Непал	<u>1 351 195</u>	1985-1987
<u>Жилые помещения на местах</u>		
Чад (земельные участки и здания)	67 290	1983
Гвинея	1 065 375	1978-1985
Судан - Джуба	<u>1 096 500</u>	1973-1978
	<u>2 229 165</u>	
Итого	<u>3 580 360</u>	

Списанное имущество, выплаты ex-gratia и списание наличности и дебиторской задолженности

24. В соответствии с финансовым положением 14.4 ПРООН в течение двухгодичного периода было списано имущество длительного пользования ПРООН стоимостью 547 951 долл. в Сомали и 280 078 долл. в Либерии. Вопрос о списании имущества рассматривается Комиссией по обследованию имущества штаб-квартиры ПРООН, а затем утверждается помощником Администратора Бюро финансов и администрации.

25. В соответствии с финансовым положением 14.3 ПРООН в двухгодичный период 1990-1991 годов были произведены выплаты ex-gratia в размере 40 000 долл.

26. В соответствии с финансовым положением 14.4 и финансовым правилом 114.15 ПРООН в двухгодичный период 1990-1991 годов было утверждено списание наличности

8/ Там же, 1990 год, Дополнение № 9 (Е/1990/29), решение 90/45.

и дебиторской задолженности на сумму 976 096 долл. Комиссии ревизоров была представлена подробная информация о всех списанных суммах.

Целевые фонды, управляемые ПРООН

27. Состояние управляемых ПРООН целевых фондов на 31 декабря 1991 года показано в ведомостях V-XXV. Бюджетные ассигнования на двухгодичный период 1990-1991 годов по Программе капитального развития Организации Объединенных Наций, Оборотному фонду Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов, фонду Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития, Целевому фонду Организации Объединенных Наций для деятельности в Судано-сахелианском районе и фонду Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин приводятся в таблице 10. Финансовое положение Программы младших сотрудников категории специалистов по состоянию на 31 декабря 1991 года отражено в таблице 8.

Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций

28. Этот фонд был учрежден Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2186 (XXI) от 13 декабря 1966 года, а руководство Фондом было поручено Администратору ПРООН и Совету управляющих в резолюции 2321 (XXII) от 15 декабря 1967 года. Фонд осуществляет капитальное финансирование проектов, которые приносят скорейшую пользу непосредственно группам населения с низким уровнем доходов в наименее развитых странах.

29. Как показано в ведомости V, совокупные поступления фонда в 1990-1991 годах составили 113,0 млн. долл., а расходы - 89,1 млн. долл. На своей двадцать шестой сессии Совет управляющих постановил, что фонд должен создавать и поддерживать оперативный резерв в объеме не менее 20% от обязательства фонда по проектам 9/. По состоянию на 31 декабря 1991 года остаток оперативного резерва составил 58,9 млн. долл., включая гарантийный резерв, равный 20% от суммы общих чрезвычайных обязательств по гарантиям фонда в отношении банковских займов, предоставляемых правительствами. На конец 1991 года остаток средств фонда, помимо его оперативного резерва, составил 109,7 млн. долл.

30. На 31 декабря 1991 года неизрасходованные ассигнования составили 296,6 млн. долл., включая обязательства по предоставлению займов в размере 0,2 млн. долл. Неизрасходованные ассигнования превысили на 186,9 млн. долл. общий объем имеющихся в наличии ресурсов по состоянию на 31 декабря 1991 года. Это отражает принятое Советом управляющих на его двадцать девятой сессии решение о дальнейшем применении системы частичного финансирования 10/ и принятое на его тридцать четвертой сессии решение об изменении формулы расчета верхнего предела обязательств 11/. Состояние всех вспомогательных целевых фондов отражено в ведомости XXV.

9/ Там же, 1979 год, Дополнение № 10 (E/1979/40), решение 79/21, пункт 4.

10/ Там же, 1982 год, Дополнение № 6 (E/1982/16/Rev.1), решение 82/22, пункт 6.

11/ Там же, 1988 год, Дополнение № 9 (E/1988/19), решение 88/44, пункт 1.

Таблица 2. Бюджетные ассигнования и расходы за двухгодичный период 1990-1991 годов

(В тыс.долл. США)

	Валовые ассигнования	Чистые расходы за двухгодичный период	Свободный от обязательств остаток средств
I. РЕСУРСЫ ПРООН			
A. Основные мероприятия ПРООН			
Штаб-квартира	152 705,4	150 558,0	2 147,4
Отделения на местах	<u>288 763,1</u>	<u>284 805,6</u>	<u>3 957,5</u>
Валовые ресурсы для основ- ных мероприятий ПРООН	441 468,5	435 363,6	6 104,9
Сметные поступления	<u>30 940,0</u>	<u>32 395,5</u>	(1 455,5)
Чистые ресурсы для основ- ных мероприятий ПРООН	<u>410 528,5</u>	<u>402 968,1</u>	<u>7 560,4</u>
B. Мероприятия по оперативно- функциональному обслужива- нию и разработке программ			
Мероприятия по разработке программ	<u>353,2</u>	<u>350,0</u>	<u>3,2</u>
Услуги по осуществлению программ/проектов			
оперативно-функциональ- ное обслуживание разви- тия	5 000,0	4 499,4	500,6
Управление по обслужи- ванию проектов	26 482,8	25 353,4	1 129,4
Управление межучрежден- ческих служб снабжения	4 796,6	3 947,2	849,4
Программа добровольцев Организации Объединен- ных Наций	27 723,8	25 438,7	2 285,1
Национальное осуществ- ление	<u>2 461,4</u>	<u>2 308,4</u>	<u>153,0</u>
Итого по услугам по осуще- ствлению проектов/про- грамм	<u>66 464,6</u>	<u>61 547,1</u>	<u>4 917,5</u>

Таблица 2 (окончание)

	Валовые ассигнования	Чистые расходы за двухгодичный период	Свободный от обязательств остаток средств
Итого по мероприятиям по оперативно-функцио- нальному обслуживанию и разработке программ	<u>66 817,8</u>	<u>61 897,1</u>	<u>4 920,7</u>
Итого ресурсов ПРООН	<u>477 346,3</u>	<u>464 865,2</u>	<u>12 481,1</u>
II. РЕСУРСЫ ЦЕЛЕВЫХ ФОНДОВ			
А. Фонд капитального разви- тия Организации Объеди- ненных Наций	9 839,9	8 342,1	1 497,8
В. Оборотный фонд Организа- ции Объединенных Наций для исследования при- родных ресурсов и Фонд Организации Объединен- ных Наций для науки и техники в целях развития	5 708,5	3 860,4	1 848,1
С. Бюро Организации Объеди- ненных Наций по вопро- сам Судано-сахелианс- кого района	6 701,4	5 328,4	1 373,0
Д. Фонд Организации Объеди- ненных Наций для разви- тия в интересах женщин	<u>4 193,4</u>	<u>3 704,5</u>	<u>488,9</u>
ИТОГО	<u>503 789,5</u>	<u>486 100,6</u>	<u>17 688,9</u>

Оборотный фонд Организации Объединенных Наций
для исследования природных ресурсов

31. Этот целевой фонд был учрежден в соответствии с резолюцией 3167 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1973 года, в которой признавалась необходи- мость расширять и активизировать деятельность системы Организации Объединен- ных Наций, с тем чтобы удовлетворять потребности в освоении природных ресурсов в развивающихся странах в целях ускорения их экономического развития. Прави- тельства, получающие помощь из этого целевого фонда, обязались вносить взносы для пополнения ресурсов Фонда в тех случаях, когда осуществление финансируемых Фондом проектов приводит к развертыванию товарного производства.

32. На своей тридцать восьмой сессии 22 июня 1990 года Совет управляющих своим решением 90/39 одобрил предложение Администратора о том, чтобы поручить управление этим Фондом и Фондом Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития одному органу, сохранив при этом самостоятельный характер этих фондов и их соответствующие оперативные процедуры и мандаты, что позволило бы получить выгоду от объединенного управления и экономики, связанной с операциями. Это слияние было осуществлено в 1991 году.

33. В двухгодичный период 1990–1991 годов между фондами и Шведским агентством международного технического и экономического сотрудничества (БИТС) было подписано соглашение об услугах по управлению, которые должны предоставляться Фондом и финансироваться БИТС. Поступления в Фонд в рамках этого соглашения составили 30 406 долл. Расходов не было, и остаток по этому счету на 31 декабря 1991 года составил 30 406 долл.

34. Как показано в ведомости VI, совокупные поступления Фонда в 1990–1991 годах составили 6,0 млн. долл., а расходы – 7,8 млн. долл. На конец 1991 года остаток средств Фонда составил 2,3 млн. долл. Состояние вспомогательных целевых фондов отражено в ведомости XXV.

Целевой фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в Судано-сахелианском районе

35. Этот целевой фонд был учрежден в соответствии с резолюцией 3253 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1974 года и резолюцией 1918 (LVIII) Экономического и Социального Совета от 9 мая 1975 года. В октябре 1976 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций делегировал Администратору ПРООН всю ответственность за управление этим Фондом, контроль за ним и его функционирование, включая управление и руководство Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района (ЮНСО) в штаб-квартире и на местах. ЮНСО является главным каналом связи Организации Объединенных Наций с Постоянным межгосударственным комитетом по борьбе с засухой в Сахеле (СИЛСС) и в консультации с СИЛСС и заинтересованными правительствами отбирает и осуществляет первоочередные проекты программы СИЛСС среднесрочных и долгосрочных мероприятий по обеспечению экономического подъема и восстановления в пострадавших от засухи странах Сахеля.

36. Как показано в ведомости VII, совокупные поступления Фонда в 1990–1991 годах составили 47,3 млн. долл., а расходы – 37,0 млн. долл. На конец 1991 года остаток средств Фонда составил 52,3 млн. долл. Неизрасходованные ассигнования Фонда составили 54,8 млн. долл. Состояние всех вспомогательных целевых фондов отражено в ведомости XXV.

Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района – План действий по борьбе с опустыниванием

37. Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-Сахелианского района отвечает за оказание помощи странам Судано-Сахелианского района в осуществлении Плана действий по борьбе с опустыниванием по линии Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП). Эта работа проводится как совместная программа ПРООН/ЮНЕП, причем обе программы покрывают одинаковый объем оперативно-функциональных и административных (организационных) расходов. Подробные данные о полученных взносах и расходах в рамках совместной программы ПРООН/ЮНЕП приводятся в примечании 18 b) к финансовым ведомостям.

Программа добровольцев Организации Объединенных Наций

38. Эта Программа была учреждена резолюцией 2659 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1970 года. Как показано в ведомости VIII, совокупные поступления в рамках Программы ДООН в 1990–1991 годах составили 18,5 млн. долл., а расходы целевого фонда – 16,4 млн. долл. На конец 1991 года остаток средств по программе ДООН составил 11,9 млн. долл. Состояние всех вспомогательных целевых фондов отражено в ведомости XXV.

Фонд Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития

39. В своей резолюции 34/218 от 19 декабря 1979 года Генеральная Ассамблея постановила создать Систему финансирования науки и техники в целях развития Организации Объединенных Наций, с тем чтобы финансировать деятельность, направленную на укрепление собственного научно-технического потенциала развивающихся стран, и постановила, что Система финансирования должна служить средством мобилизации, координации, направления и распределения предназначенных для этого финансовых ресурсов. В той же резолюции Ассамблея также постановила создать Временный фонд Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития до установления долгосрочных процедур Системы финансирования. Временный фонд был создан на двухгодичный период, заканчивавшийся 31 декабря 1981 года, и ответственность за управление им была возложена на ПРООН.

40. На своей двадцать восьмой сессии Совет управляющих уполномочил Администратора принять меры для обеспечения упорядоченного перехода от Временного фонда (срок истечения – 31 декабря 1981 года) к Системе финансирования, которая должна была начать функционировать с 1 января 1982 года ^{12/}. В своей резолюции 36/183 от 17 декабря 1981 года Генеральная Ассамблея постановила рассматривать 1982 год в качестве переходного года Системы финансирования, в течение которого организационные мероприятия должны определяться, среди прочего, с учетом объема финансовых ресурсов и характера функционирования Системы финансирования. В той же резолюции Ассамблея также постановила, что общие оперативные положения Временного фонда, включая его ресурсы, организацию и управление, а также процедуры, изложенные в приложении к резолюции 34/218 Ассамблеи, будут применяться в отношении Системы финансирования и будут переданы ей в ходе переходного периода.

41. В течение 1980 года переводом из общего резерва суммы, равной 20% полученных взносов, был создан резерв программы; это было сделано в соответствии с оперативными процедурами, установленными для этого Фонда резолюцией 34/218 Генеральной Ассамблеи.

42. Этот резерв программы должен был использоваться Администратором по его усмотрению на цели, отвечающие Венской программе действий по науке и технике в целях развития ^{13/} и руководящим указаниям, определенным Генеральной Ассамблеей и Комитетом для обеспечения гибкости и новаторского потенциала Системы финансирования и ее способности оказывать стимулирующую поддержку.

^{12/} Там же, 1981 год, Дополнение № 11 (E/1981/61/Rev.1), решение 81/9.

^{13/} См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, Вена, 20–31 августа 1979 года, издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.79.I.21 и исправления), глава VII.

43. На основе рекомендаций Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития Генеральной Ассамблеи 14/ Совет управляющих на своей тридцать третьей сессии постановил, что Администратору следует создать механизм в виде целевого фонда для науки и техники в целях развития, с тем чтобы он начал функционировать 1 января 1987 года, исходя из того, что если это решение Генеральной Ассамблеи будет существенно расходиться с решением, предложенным Комитетом, Администратор вновь проведет консультации с Советом управляющих на его сессии в феврале 1987 года 15/.

44. В своей резолюции 41/183 от 8 декабря 1986 года Генеральная Ассамблея постановила прекратить Систему финансирования науки и техники в целях развития Организации Объединенных Наций с 31 декабря 1986 года и передать все ее функции и ресурсы механизму под названием "Фонд Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития", который будет создан в качестве целевого фонда в рамках ПРООН.

45. В двухгодичный период Фонд был слит с Оборотным фондом Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов, чтобы получить выгоду от объединенного управления и экономии, связанной с операциями.

46. Как показано в ведомости IX, общие поступления Фонда в 1990-1991 годах составили 6,4 млн. долл., а расходы - 6,2 млн. долл. Остаток средств Фонда по состоянию на конец 1991 года составил 4,2 млн. долл. Незрасходованные ассигнования Фонда составили 3,8 млн. долл. Состояние всех вспомогательных целевых фондов отражено в ведомости XXV.

Целевой фонд ПРООН для Программы государственности Фонда для Намибии

47. В своей резолюции 31/153 от 20 декабря 1976 года Генеральная Ассамблея постановила начать в поддержку государственности Намибии осуществление в рамках системы Организации Объединенных Наций всеобъемлющей программы помощи. Далее Ассамблея призвала Совет Организации Объединенных Наций по Намибии разработать в консультации с Народной организацией Юго-Западной Африки руководящие принципы и политику для такой программы и направлять и координировать ее осуществление.

48. Совет Организации Объединенных Наций по Намибии возложил на Управление Комиссара Организации Объединенных Наций по Намибии функции координирующего органа в отношении проектов, осуществляемых в рамках Программы государственности, при руководстве со стороны Комитета по Фонду Организации Объединенных Наций для Намибии. Далее Совет по Намибии обратился к Комиссару по Намибии с просьбой провести в рамках возложенных на него оперативных и административных обязанностей консультации с ПРООН с целью заключения административных соглашений относительно осуществления Программы государственности, в том числе рассмотреть предложение о том, чтобы средства, выделяемые для всех проектов в рамках Программы государственности, направлялись через ПРООН. В соответствии с этим Администратор ПРООН и Комиссар Организации Объединенных Наций по Намибии приняли решение об учреждении Целевого фонда ПРООН для Программы государственности Фонда для Намибии, руководство которым должен осуществлять Администратор.

14/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 37 (A/41/37), глава II, резолюция 6 (VIII).

15/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1986 год, Дополнение № 9 (E/1986/29), решение 86/38.

49. Как показано в ведомостях X, в 1990-1991 годах совокупные поступления этого Фонда составили 1,6 млн. долл., а расходы - 1,8 млн. долл. На конец 1991 года остаток средств Фонда составил 100 053 долл. после перечисления Организации Объединенных Наций процентов на общую сумму 101 855 долл. Остаток неизрасходованных ассигнований составил 449 075 долл., что было на 349 022 долл. больше, чем остаток неизрасходованных средств, имевшихся в наличии на тот момент.

Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин

50. На своей тридцатой сессии в 1975 году Генеральная Ассамблея постановила продлить деятельность Фонда добровольных взносов для Международного года женщины на период Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, 1976-1985 годы 16/. Во исполнение этого решения средства Фонда добровольных взносов для Международного года женщины были переведены в Фонд добровольных взносов для Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, который был учрежден Ассамблеей в ее резолюции 31/133 от 16 декабря 1976 года. Ресурсы этого Фонда должны были использоваться для расширения деятельности, направленной на достижение целей Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, с предоставлением при этом приоритета соответствующим программам и проектам наименее развитых, не имеющих выхода к морю и островных развивающихся стран.

51. В июне 1980 года в меморандуме о договоренности между Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и Администратором ПРООН был учрежден дополнительный целевой фонд под названием "Целевой фонд ПРООН для проектов, финансируемых Фондом добровольных взносов для Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций", и ответственность за его руководство и управление была возложена на Администратора ПРООН.

52. На своей тридцать девятой сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 39/125 от 14 декабря 1984 года постановила упразднить Фонд добровольных взносов для Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций и продолжить его деятельность путем создания Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, управляемого ПРООН. На своей тридцать второй сессии в июне 1985 года Совет управляющих принял к сведению договоренности, разработанные Администратором ПРООН для принятия ответственности за Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин с 1 июля 1985 года 17/.

53. Как показано в ведомости XI, общие поступления этого Фонда в 1990-1991 годах составили 24,3 млн. долл., а расходы - 23,4 млн. долл. На конец 1991 года остаток средств Фонда составил 13,2 млн. долл., из них неизрасходованные ассигнования - 15,3 млн. долл. Состояние всех вспомогательных целевых фондов отражено в ведомости XXV.

Энергетический счет ПРООН

54. На своей двадцать седьмой сессии Совет управляющих уполномочил Администратора на временной основе изыскивать и принимать добровольные взносы для проектов в целях содействия удовлетворению насущных потребностей развивающихся

16/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 51 (A/39/702).

17/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1985 год, Дополнение № 11 (E/1988/32), решение 85/35.

стран, особенно беднейших из них, в энергетическом секторе без ущерба для будущих мер, которые могут быть приняты в результате анализа состояния Оборотного фонда Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов, предусмотренного в резолюции 1979/65 Экономического и Социального Совета, и итогов Конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии, которая состоялась в 1981 году в Найроби 18/.

55. Как показано в ведомости XII, совокупные поступления в 1990-1991 годах составили 3,8 млн. долл., а расходы - 5,2 млн. долл. На конец 1991 года остаток средств Фонда составил 4,4 млн. долл., из них неизрасходованные ассигнования - 1,8 млн. долл.

Целевые фонды, учрежденные Администратором

56. В 1990-1991 годах Администратором были учреждены следующие целевые фонды:

Целевой фонд для Глобального экологического фонда

Соглашение о целевом фонде между ПРООН/ИМПАКТ и Малайзийским организационным комитетом по оказанию помощи спорту в 1988 году

Глобальное консультативное совещание по вопросам безопасной питьевой воды и санитарии в 90-х годах

Целевой фонд для Мальдивской Республики

Целевой фонд ПРООН/Швейцарии для Намибии

Целевой фонд ПРООН/JAIDO для экспериментального производства хлопка на морских островах

Целевой фонд ПРООН для Независимой международной комиссии по исследованиям в области здравоохранения для развивающихся стран

Целевой фонд для Временного многостороннего фонда в рамках Монреальского протокола (по веществам, разрушающим озоновый слой)

Целевой фонд Всемирного морского университета

Учебная программа по борьбе со стихийными бедствиями

Целевой фонд правительства Германии для Программы помощи в области управления энергетическим сектором ПРООН/Всемирного банка

Разработка методов и способов осуществления концепции развития людских ресурсов

Целевой фонд ПРООН для усиления роли частного сектора в развитии

Целевой фонд для охраны окружающей среды в Бутане

Целевой фонд ПРООН для экспериментальной системы технической информации (ЭСТИ)

Первоначальная инициатива по предупреждению
предотвратимой инвалидности (ИМПАКТ)

57. Этот целевой фонд был учрежден Администратором 6 января 1983 года в качестве последующего мероприятия в рамках Международного года инвалидов и дополнительной меры к предложенной Всемирной программе действий, касающейся инвалидов.

58. Как показано в ведомости XIII, совокупные поступления в 1990-1991 годах составили 1634 долл., а расходы - 9764 долл. На конец 1991 года не имелось неизрасходованных ресурсов и ассигнований.

Целевой фонд для подготовки в СССР специалистов
из развивающихся стран

59. Этот целевой фонд был учрежден Администратором в сентябре 1982 года для финансирования подготовки в СССР специалистов из развивающихся стран. Как показано в ведомости XIV, общие поступления в 1990-1991 годах составили 555 717 долл., а расходы - 2,9 млн. долл. На конец 1991 года остаток средств фонда составил 0,1 млн. долл., из них неизрасходованные ассигнования - 2,2 млн. долл.

Целевой фонд для специальных взносов Нидерландов
в пользу наименее развитых стран

60. Данный целевой фонд был учрежден Администратором 5 декабря 1983 года для усиления эффективности конференций "за круглым столом" по вопросам наименее развитых стран для мобилизации дополнительных ресурсов в целях развития на осуществление проектов и программ, определенных в ходе конференций "за круглым столом", а также для содействия достижению целей развития, определенных в программах по отдельным наименее развитым странам, для которых у ПРООН отсутствуют ресурсы.

61. Как показано в ведомости XV, общие поступления в 1990-1991 годах составили 0,4 млн. долл., а расходы - 0,9 млн. долл. На конец 1991 года остаток средств фонда составил 2,2 млн. долл., из них неизрасходованные ассигнования - 1,0 млн. долл.

Целевой фонд ПРООН для развивающихся стран,
страдающих от голода и недоедания

62. В пункте 1 а) своей резолюции 38/201 от 20 декабря 1983 года Генеральная Ассамблея постановила упразднить Целевой фонд чрезвычайных операций Организации Объединенных Наций и перевести 70% остатка средств этого фонда на счет ПРООН для целей финансирования срочных проектов, прежде всего в области продовольствия и сельского хозяйства, в странах, страдающих от голода и недоедания, особенно в результате сильной или продолжительной засухи, уделяя при этом особое внимание странам Африки. Администратор учредил этот целевой фонд 20 декабря 1983 года.

63. Как показано в ведомости XVI, общие поступления в 1990-1991 годах составили 706 849 долл., а расходы - 2,9 млн. долл. На конец 1991 года остаток средств фонда составил 2,8 млн. долл., из них неизрасходованные ассигнования - 3,8 млн. долл.

Целевой фонд имени Переса Герреро для экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами

64. В пункте 1 с) своей резолюции 38/201 от 20 декабря 1983 года Генеральная Ассамблея постановила перевести 12% оставшихся средств Целевого фонда чрезвычайных операций Организации Объединенных Наций на счет ПРООН в целях содействия экономическому и техническому сотрудничеству между развивающимися странами в соответствии с установленными ими приоритетами. Учредив этот целевой фонд 31 декабря 1983 года, Администратор начал процесс консультаций с развивающимися странами в рамках Группы 77.

65. В своем решении 41/457 Генеральная Ассамблея приняла к сведению пожелание Группы 77 сохранять капитальную сумму (свободная от обязательств доля которой составляла в то время 5 млн. долл. США) в неприкосновенности. Таким образом, на осуществление проектов в области подготовки предынвестиционных докладов/технико-экономических обоснований должен был использоваться лишь доход, получаемый с этой суммы в виде процентов.

66. Как показано в ведомости XVII, общие поступления в 1990-1991 годах составили 1,1 млн. долл., а расходы - 1,1 млн. долл. На конец 1991 года остаток средств фонда составил 6,9 млн. долл., из них неизрасходованные ассигнования - 1,4 млн. долл.

Целевой фонд ПРООН для оказания помощи в осуществлении проектов в области развития в интересах беженцев в Африке

67. Этот целевой фонд был учрежден Администратором 30 октября 1984 года для финансирования осуществляемых в интересах беженцев проектов в области инфраструктуры, призванных содействовать развитию, во исполнение соответствующих положений резолюции 37/197 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1982 года и Декларации и Программы действий второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке (A/39/402, приложение). В пункте 5 своей резолюции 37/197 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в тесном сотрудничестве с Генеральным секретарем Организации африканского единства и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев созвать в 1984 году вторую международную конференцию по оказанию помощи беженцам в Африке, в частности, "для рассмотрения последствий для национальной экономики соответствующих африканских стран и обеспечения необходимой помощи для укрепления их социально-экономической инфраструктуры, с тем чтобы они могли справляться с бременем, которое ложится на них в связи с присутствием значительного числа беженцев и возвращающихся лиц". В Декларации и Программе действий этой Конференции в пункте 11 части II подчеркивается, что "можно было бы просить ПРООН, учитывая ее главную координирующую роль в системе развития Организации Объединенных Наций и ее тесные связи с донорами, как можно скорее взять на себя ведущую роль в координации, осуществлении связанных с беженцами проектов в области инфраструктуры, ориентированных на развитие, и контроле за их осуществлением, в тесном сотрудничестве со своими партнерами и другими донорами".

68. Как показано в ведомости XVIII, общие поступления в 1990-1991 годах составили 0,4 млн. долл., а расходы - 2,7 млн. долл. На конец 1991 года остаток средств фонда составил 2,9 млн. долл., из них неизрасходованные ассигнования - 2,1 млн. долл.

Целевой фонд ПРООН для борьбы с нищетой и голодом в Африке

69. Этот целевой фонд был учрежден Администратором 21 ноября 1984 года в свете его озабоченности и озабоченности международного сообщества социально-экономическим кризисом, охватившим многие страны Африки, выраженной, в частности, в резолюции 38/199 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1983 года о специальных мерах по социальному и экономическому развитию Африки в 80-е годы, а также в решении 84/18 Совета управляющих ПРООН от 29 июня 1984 года об экономическом и социальном кризисе в Африке. Ресурсы Фонда должны использоваться для финансирования проектов технической и/или финансовой помощи, направленных на борьбу с нищетой и голодом в Африке.

70. Как показано в ведомости XIX, общие поступления в 1990-1991 годах составили 669 572 долл., а расходы - 721 342 долл. На конец 1991 года остаток средств Фонда составил 1,0 млн. долл.

Целевой фонд для взноса Норвегии на цели Ангольского центра подготовки специалистов-нефтяников в Сумбе

71. Этот целевой фонд был учрежден Администратором 19 марта 1984 года для расширения Ангольского центра подготовки специалистов-нефтяников и преобразования его в региональный центр для удовлетворения потребностей в подготовке специалистов для нефтяной промышленности стран - членов Конференции по координации развития в южной части Африки. Оказываемое содействие преследует цель повысить квалификацию преподавателей и предоставить учебное оборудование.

72. Как показано в ведомости XX, общие поступления в 1990-1991 годах составили 66 599 долл. Никаких расходов в 1990-1991 годах не производилось. На конец 1991 года остаток средств Фонда составил 487 127 долл., из них неизрасходованные средства - 50 001 долл.

Целевой фонд для Глобального экологического фонда

73. Этот целевой фонд был учрежден Администратором 24 апреля 1991 года с целью управления предынвестиционными исследованиями, осуществления мер технической помощи, включая планирование, подготовку и выполнение программ по странам и конкретным проектам и подготовку кадров для осуществления глобальной экологической политики и глобальных экологических программ.

74. Как показано в ведомости XXI, общие поступления Фонда в 1990-1991 годах составили 2,6 млн. долл., а расходы - 2,0 млн. долл. Остаток средств Фонда на конец 1991 года составил 559 088 долл. Неизрасходованные ассигнования Фонда составили 1,7 млн. долл.

Другие целевые фонды, учрежденные Администратором

75. В число других целевых фондов, учрежденных Администратором, входят следующие:

Целевые фонды, учрежденные Администратором для проектов Всемирного банка - ведомости XXII;

Целевой фонд программы Австралийского бюро помощи в целях развития (АБПР)/ПРООН - ведомость XXIII;

Целевой фонд КАМР/ПРООН для программы обеспечения возможностей по проведению национального обследования домашних хозяйств в Бангладеш – ведомость XXIII;

Целевой фонд КАМР/ПРООН для Механизма для разработки проектов для стран Карибского бассейна – ведомость XXIII;

Целевой фонд КАМР/ПРООН для программы обеспечения возможностей по проведению национального обследования домашних хозяйств в Пакистане – ведомость XXIII;

Целевой фонд ПРООН для получения платежей от пользователей Механизма для разработки проектов для стран Карибского бассейна – ведомость XXIII;

Целевой фонд ПРООН для принятия мер по вопросам развития – ведомость XXIII;

Целевой фонд ПРООН для обеспечения программ министерства планирования Коста-Рики – ведомость XXIII;

Целевой фонд ПРООН для содействия Фонду технического сотрудничества между Перу и Аргентиной в области распределения продовольственной помощи – ведомость XXIII;

Целевой фонд ПРООН/"Лайв эйд фаундейшн" – ведомость XXIII;

Целевой фонд ПРООН/Деятели культуры в поддержку Африки – ведомость XXIII;

Целевой фонд правительства Франции для программы оценки энергетического сектора ПРООН/Всемирного банка – ведомость XXIII;

Генеральный план проведения работ в г. Никосия: этап осуществления – ведомость XXIII;

Целевой фонд Финляндии/ПРООН для строительства агроветеринарной школы в Рушаши – ведомость XXIII;

Целевой фонд для оказания чрезвычайной помощи Народной Республике Мозамбик – ведомость XXIII;

Целевой фонд Финляндии для деятельности в области национальной оценки и программ технического сотрудничества (НОПТС) – ведомость XXIII;

Целевой фонд КАМР/ПРООН для Механизма для разработки проектов в африканских странах – ведомость XXIII;

Целевой фонд КАМР/ПРООН для поддержки проекта "Освоение подземных водных ресурсов в Мали" – ведомость XXIII;

Целевой фонд Нидерландов для Специальной программы действий в области государственно-административной деятельности и управления – ведомость XXIII;

Целевой фонд ПРООН для обеспечения участия должностных лиц из развивающихся стран в деятельности Рабочей группы Комитета полного состава – ведомость XXIII;

Целевой фонд для программ специальной экономической помощи - ведомость XXIII;

Целевой фонд ПРООН для получения платежей от пользователей Механизма для разработки проектов в африканских странах - ведомость XXIII;

Целевой фонд КАМР/ПРООН для поддержки проекта "Recensement général de la population et de l'habitat" ("Всеобщая перепись населения и жилого фонда") в Сенегале - - ведомость XXIII;

Целевой фонд ПРООН для осуществления инициативы безопасного материнства - ведомость XXIII;

Целевой фонд ПРООН для системы Африка-2000 - ведомость XXIII;

Целевой фонд ПРООН для оказания поддержки руководящему комитету и секретариату в осуществлении Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке, 1986-1990 годы - ведомость XXIII;

Проект по предоставлению услуг в области подготовки кадров и управления в странах Африки (АТМС) - ведомость XXIII;

Целевой фонд ПРООН для оказания чрезвычайной помощи в Афганистане - ведомость XXIII;

Фонд ПРООН для использования средств, не израсходованных Специальным управлением Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в Бангладеш (ЮНРОБ) - ведомость XXIII;

Фонд ПРООН для оказания чрезвычайной помощи Народной Республике Бангладеш - ведомость XXIII;

Фонд ПРООН для программы помощи палестинскому народу - ведомость XXIII;

Подготовка международной программы исследований тропических лесов - ведомость XXIII;

Координация международных исследований в области сельского хозяйства - ведомость XXIII;

Целевой фонд ПРООН для социальной мобилизации в целях развития - ведомость XXIII;

Целевой фонд ПРООН для чрезвычайной гуманитарной помощи Анголе - ведомость XXIII;

Целевой фонд ПРООН для Намибии - ведомость XXIII;

Целевой фонд ПРООН/Норвегия для Специального плана экономического сотрудничества в Центральной Америке - ведомость XXIII;

Целевой фонд ПРООН для Регионального проекта "Культурное наследие и развитие" - ведомость XXIII;

Целевой фонд ПРООН для защиты озонового слоя - ведомость XXIII;

Другие целевые фонды, управляемые ПРООН

76. Другие целевые фонды, управляемые ПРООН, которые показаны в ведомости XXIV:

Целевой фонд Организации Объединенных Наций для оперативной программы в Лесото - ведомость XXIV;

Программа исследований ПРООН в области развития - ведомость XXIV.

II. ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

Введение

1. В соответствии с резолюцией 74 (1) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1946 года и статьей XVII финансовых положений Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) Комиссия ревизоров проверила счета ПРООН за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года.
2. Проверка проводилась в соответствии со статьей XII финансовых положений Организации Объединенных Наций и приложением к ним, а также согласно общим нормам ревизии, принятым Группой внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии. Проверка проводилась в штаб-квартире ПРООН в Нью-Йорке и в отделениях на местах в Бангладеш, Ботсване, Китае, Малави, Нигерии, Объединенной Республике Танзании, Турции, Уганде, Уругвае и Эквадоре.
3. Комиссия ревизоров продолжала следовать своей обычной практике представления докладов о результатах конкретных ревизий на местах и в штаб-квартире и выпуска административных циркуляров с подробными замечаниями по ревизии, предназначенными для администрации. Такая практика вновь оказалась полезной для поддержания непрерывного диалога с администрацией. В соответствии с положением 12.9 при выполнении конкретных заданий Комиссия воспользовалась услугами одной из коммерческих ревизорских фирм.
4. Нижеследующие разделы касаются вопросов, на которые, по мнению Комиссии, следует обратить внимание Генеральной Ассамблеи. В докладе содержатся, среди прочего, результаты трех выборочных проверок, связанных с инвентаризацией, целевыми фондами и внутренней ревизией, которые Комиссия провела во всех организациях в пределах своих полномочий. Комиссия обсудила все свои замечания с администрацией, и в соответствующих случаях ее мнения отражены в настоящем докладе.
5. Настоящий доклад состоит из двух частей, охватывающих соответственно проверку финансовых ведомостей и вопросы управления.

Последующие меры, принятые в соответствии с предыдущими рекомендациями Комиссии ревизоров

6. В соответствии с пунктом 17 а) резолюции 46/183 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года Комиссия ревизоров провела обзор мер, принятых администрацией по рекомендациям, сделанным Комиссией в своем докладе о ревизии за год, закончившийся 31 декабря 1989 года 1/, а также в своем промежуточном докладе за первый год двухгодичного периода 1990-1991 годов 2/. Комиссия отметила, что были приняты различные меры. Подробные сведения и замечания Комиссии, основанные в некоторых случаях на результатах конкретных последующих проверок, приводятся в приложениях I и II к настоящему докладу. Они показывают, что необходимо принять дальнейшие меры в отношении многих из упомянутых вопросов.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 5 А (A/45/5/Add.1).

2/ A/45/5/Add.1.

Резюме рекомендаций

7. Комиссия рекомендует принять следующие корректировочные меры, изложенные ниже в порядке очередности:

a) необходимо принять дальнейшие меры в целях своевременного получения проверенных ведомостей расходов, понесенных учреждениями-исполнителями, для вынесения ревизорского заключения по финансовым ведомостям ПРООН (см. пункт 66, ниже);

b) следует принять соответствующие меры для обеспечения надлежащего контроля за имуществом внутри организации и составить соответствующие отчетные документы по решениям, касающимся случаев пропажи или порчи имущества (см. пункты 114, 119, 130 и 134);

c) необходимо увеличить число проверок в организации (см. пункт 220);

d) следует пересмотреть полномочия по проведению внутренних ревизий, с тем чтобы обеспечить надлежащую правовую основу для их проведения (см. пункт 214);

e) не следует возлагать на отдел ревизии и вопросов управления выполнение какой-либо оперативной работы (см. пункт 219);

f) следует соблюдать выполнение надлежащих инструкций при наборе консультантов (см. пункты 146, 149, 154, 158 и 161);

g) необходимо, чтобы решения по кадровым вопросам были соответствующим образом подкреплены достаточным числом документов и были обоснованы соответствующими инструкциями (см. пункт 179);

h) следует определять фактические расходы на управленческие службы на основе реальных данных, учитывая при этом все виды деятельности, осуществляемой организацией (см. пункт 184);

i) следует значительно ускорить рассмотрение в штаб-квартире проекта процедуры оценки и утверждения (см. пункты 197 и 199);

j) следует систематически рассматривать в широком плане проблемы своевременного и надлежащего завершения финансирования проектов (см. пункты 231-232);

k) следует более эффективно использовать всесторонние оценки (см. пункты 202, 204, 205 и 209);

l) следует с самого начала осуществления проекта тщательно планировать и координировать усилия по автоматизации служебных помещений (см. пункты 137 и 142).

Резюме выводов

8. Период проверки новых процедур распределения расходов при совместном финансировании еще не завершен и не проанализирован. Проверка, проведенная Комиссией, показала, что требуется внесение дальнейших улучшений (см. пункты 60-62).

9. Сократилась доля расходов, в отношении которых своевременно не было получено ревизионных документов от учреждений-исполнителей, но она по-прежнему остается весьма большой, что не позволяет исключить заключения ревизоров) (см. пункты 63-66).
10. Число полученных докладов с обоснованием об осуществлении проектов и с ревизорским подтверждением понесенных странами расходов (см. пункты 67-70) недостаточно.
11. Обменные курсы, используемые для конвертирования иностранной валюты, отличаются от общепринятых принципов учета (см. пункты 71-75).
12. Средние сроки платежей по инвестициям, видимо, довольно короткие (см. пункты 76-79).
13. По выверяемым статьям в оперативных фондах учреждений-исполнителей очистка произведена не полностью (см. пункт 80).
14. Оперативные средства, предоставляемые правительствам, не проанализированы и не очищены от расходов, относящихся к проектам (см. пункты 81-82).
15. Своевременно не списывались остатки со счетов переходящих сумм (см. пункт 83).
16. В целом ряде случаев не использовались надлежащим образом непогашенные обязательства. В некоторых случаях непогашенные обязательства были учтены, но не распределены по расходам. непогашенные обязательства в иностранной валюте не скорректированы в соответствии с текущим обменным курсом (см. пункты 84-88).
17. Своевременно не проверялись и не очищались статьи в счетах к оплате (см. пункт 89).
18. В примечаниях к финансовым ведомостям с определенной степенью вероятности выявлена некоторая задолженность, которая не была занесена на счета (см. пункт 90).
19. Отчетность ПРООН отличается в некотором отношении от общепринятых принципов учета (см. пункты 91-92).
20. Контроль за целевым фондом был недостаточным, и в нем имеется значительное отрицательное сальдо (см. пункты 93-94).
21. Общий объем инвестиций сократился (главным образом за счет превышения расходов над доходами) более чем на 322 млн. долл. США (см. пункты 95-97).
22. С 1981 года непропорционально возросли по сравнению с запланированными административные расходы и расходы на поддержку программ (см. пункты 98-101).
23. Недостатки, связанные с подготовкой предложений по бюджету на местах, привели к ряду проверок бюджета отделений на местах (см. пункты 102-105).
24. Существующая практика списания небольших сумм дебиторской задолженности не отвечает соответствующим финансовым положениям ПРООН (см. пункты 106-107).
25. Задержки в представлении обоснованных требований об оплате путевых расходов привели к появлению непогашенных авансов в размере более 840 000 долл. США (см. пункты 108-110).

26. Существующие в штаб-квартире правила в отношении потери имущества ПРООН или нанесения ему ущерба не обеспечивают надлежащего учета. Решения Центральной комиссии по инвентаризации имущества не опираются на документально обоснованные и утвержденные принципы. Сводки о потерях имущества в штаб-квартире и на местах не представляются, как это требуется, Контролеру и внешнему ревизору ПРООН (см. пункты 112-117).
27. В штаб-квартире ПРООН с 1988 года не проводилось соответствующей инвентарной проверки имущества (см. пункты 118-121).
28. Стоимость оборудования с длительным сроком службы, как постоянно указывается в финансовых отчетах, определена, исходя из примерной ее оценки, и поэтому вводит в заблуждение (см. пункты 122-123).
29. Отсутствует основная информация об эффективном управлении запасами и экономном использовании ресурсов (см. пункты 124-125).
30. В штаб-квартире не обеспечена физическая сохранность имущества ПРООН. По крайней мере, отмечены четыре случая хищения имущества, включая хищение оборудования стоимостью в несколько тысяч долл. США (см. пункты 126-131).
31. Проверка механизма контроля за использованием автотранспорта в отделениях на местах показала наличие многочисленных нарушений соответствующих инструкций (см. пункты 132-134).
32. К настоящему моменту установлено свыше 3000 компьютеров, при этом стандартного плана автоматизации служебных помещений и стратегии глобальной информационной системы не разрабатывалось (см. пункты 135-137).
33. Не проводилось анализа затрат-выгод и оценки в отношении проектов по электронной обработке данных (см. пункты 138-140).
34. Штаб-квартира не осуществляла соответствующего контроля и координации разработки автоматизированной системы инвентаризации в отделениях на местах (см. пункты 141-142).
35. Отсутствует правовая основа в отношении категории так называемых специальных контрактов для служб управления (см. пункты 144-146).
36. Контракты консультантов не представлялись, как это требуется, в Комитет по рассмотрению контрактов (см. пункты 147-149).
37. В нарушение соответствующих положений Организации Объединенных Наций набор консультантов производился на периоды в несколько лет на основе периодически заключаемых контрактов (см. пункты 150-154).
38. Один консультант перепоручил выполнение части своей работы штатным сотрудникам. Не было проведено никакой оценки (см. пункты 155-158).
39. При заключении контракта со специальным консультантом были нарушены в целом ряд моментов соответствующие положения (см. пункты 159-161).
40. Проверка контрактов с архитекторами-консультантами выявила ряд недостатков, таких, например, как отсутствие конкурентных заявок (см. пункты 162-166).

41. Руководящие принципы оперативно-функционального обслуживания программ развития не дают достаточно точных установок и не обеспечивают надлежащего использования средств (см. пункты 167-169).
42. Руководящие принципы оперативно-функционального обслуживания программ развития предусматривают более длительные сроки контрактов, чем соответствующие положения Генерального секретаря (см. пункт 170).
43. В противоположность концепции оперативно-функционального обслуживания программ развития в отделениях на местах набрано большое число консультантов, но не из местных специалистов (см. пункты 171-172).
44. Штатным сотрудникам предоставлялся специальный отпуск с полной оплатой, хотя это и не оправдано с точки зрения соответствующих инструкций. Большое число сотрудников было набрано для деятельности, в отношении которой не утверждены соответствующие должности, или переведено в другие организации без возмещения. Соответствующие решения, их обоснование и последующее утверждение не были достаточно документированы (см. пункты 173-179).
45. Уровень доходов от соглашений о службах управления был довольно низким по сравнению с собственными оценками администрации и расходами по оперативно-функциональному обслуживанию учреждения (см. пункт 182).
46. Существующий метод расчета сборов за услуги в области управления имеет серьезные недостатки, которые, видимо, сказываются на обоснованности результатов (см. пункты 183-186).
47. Результаты опыта составления двухгодичного бюджета нельзя было достаточно точно определить и проверить на основе имеющихся фактических данных (см. пункты 187-191).
48. Многие из проектов, представленных в комитеты по оценке проектов, не были необходимым образом подготовлены. Можно было обеспечить более эффективное получение большинства входящих документов, представляемых комитетами по оценке проектов. Не были соблюдены некоторые требования, касающиеся процесса оценки проектов (см. пункты 192-199).
49. Инструкции, требующие проведения оценки проекта при определенных условиях, привели к автоматическому проведению оценок, независимо от их практической пользы (см. пункты 201-202).
50. Результаты оценки имели весьма малое практическое значение или содержали информацию, которую можно было получить за счет соответствующего контроля (см. пункты 203-204).
51. Мероприятия по оценке не всегда были достаточно подготовлены (см. пункт 205).
52. Важные рекомендации, содержащиеся в докладах об оценке, соответствующим образом не осуществлялись на практике (см. пункты 206-109).
53. Региональные бюро не использовали стандартизованные критерии и единую систему для распределения объема работ (см. пункты 210-211).
54. Полномочия по проведению внутренних ревизий в том виде, в котором они сформулированы в настоящее время, не являются достаточным основанием для выполнения соответствующих обязанностей (см. пункты 213-214).

55. Отделу ревизии и анализа вопросов управления (ОРАВУ) было поручено выполнение оперативных функций, помимо его обязанностей по проверке (см. пункты 213-214).

56. Число проверок деятельности ПРООН, проводимых в настоящее время ОРАВУ, является недостаточным (см. пункты 220-222).

57. Отсутствует среднесрочный план проведения проверок. Значительные разделы первоначальных годовых планов проверок не были выполнены, как это было намечено (см. пункты 223-225).

58. В течение нескольких лет в Фонде капитального развития ООН (ФКРООН) сохранялся высокий уровень ликвидности вместо расширения использования имеющихся средств в соответствии со своими полномочиями (см. пункты 227-228).

59. Не были выполнены основные требования, касающиеся завершения проектов ФКРООН (см. пункты 229-232).

Часть I: финансовые ведомости

Расходы

Распределение расходов по программам в рамках совместного финансирования

60. В ответ на предыдущие выводы Комиссии ревизоров, касающиеся распределения расходов по программам, администрация указала, что на экспериментальной основе были введены новые процедуры, которые будут рассмотрены в 1990 году 3/. Новые процедуры должны обеспечить составление лучшей документации и соответствующую основу для оправдания исключений из обычного процесса распределения расходов в рамках совместного финансирования. Вновь рассмотрев этот вопрос в апреле 1992 года, Комиссия отметила, что экспериментальный период еще не завершился и пока не проведен анализ результатов эксперимента. Это следует сделать, по возможности, скорее.

61. Проверая случайную выборку проектов, для которых расходы не были распределены в пропорциях, указанных в бюджете проекта, что является общим правилом, изложенным в Справочнике ПРООН по программам и проектам (СПП, раздел 10203, подраздел 1.0), Комиссия пришла к выводу о том, что в большинстве случаев представленная информация является недостаточной для оценки причин, лежащих в основе отклонений от нормальной процедуры, и предложила штаб-квартире принять соответствующие меры для сокращения числа таких исключений. В связи с этим применяемая в настоящее время концепция требует дальнейшего совершенствования.

62. Администрация заверила в том, что с учетом замечаний Комиссии пересмотренные инструкции, разрабатываемые на основе опыта, накопленного за два последних года, будут направлены в отделения ПРООН на местах до проведения пропорционального распределения расходов в 1992 году. Цель этих инструкций будет заключаться в обеспечении более подробной основы для рассмотрения исключений и сокращения их числа.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 5 А (А/45/5/Add.1, раздел II, пункты 54-57.

Расходы по программам, понесенные учреждениями-исполнителями Организации Объединенных Наций

63. Как отмечалось в ее предыдущих докладах, Комиссия была вынуждена опираться на работу других ревизоров в целях сбора надлежащих материалов по проверке расходов по программам и расходов по оперативно-функциональному обслуживанию программ, представляемых ПРООН и целевыми фондами. То обстоятельство, что проверенные ведомости, представленные учреждениями-исполнителями системы Организации Объединенных Наций, не были получены ни перед закрытием счетов, ни перед вынесением ревизорского заключения, послужило для Комиссии причиной оговорки в своем заключении в отношении счетов за 1989 года.

64. В ходе ревизии, проведенной в течение двухгодичного периода 1990-1991 годов, Комиссия также проверила последующие полученные ведомости отчитывающихся учреждений за 1989 год, а в отношении двухгодичного периода 1988 и 1989 годов счета тех учреждений, которые ведут учет на двухгодичной основе. Как выяснилось, за исключением небольших корректировок, указанных в примечании 10 к финансовым ведомостям, проверяемые ведомости согласуются с ведомостями, включенными в отчеты за 1989 год, что также верно и для сводных счетов за 1988 и 1989 годы в отношении учреждений, ведущих учет на двухгодичной основе.

65. За двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года, расходы по программам, составившие 297 млн. долл. США из общей суммы расходов в 1168 млн. долл. США, понесенных учреждениями-исполнителями Организации Объединенных Наций, которые не находятся под ревизионным контролем Комиссии, были подтверждены ревизионными документами на дату составления финансовых ведомостей ПРООН. Хотя положение несколько улучшилось, однако вновь не было представлено достаточно материалов проверки этими учреждениями. Комиссия рассмотрела непроверенные ведомости, представленные учреждениями, а также ревизованные ведомости, в случае их представления, за двухгодичный период. Они нашли должное отражение в финансовых ведомостях организации.

66. Комиссия хотела бы отметить, что по-прежнему остается проблема недостаточного числа ревизионных документов в отношении учреждений-исполнителей на момент закрытия счетов и требуется предпринять дальнейшие усилия для улучшения положения. Администрация указала, что она продолжит непосредственную работу с учреждениями-исполнителями с целью ускорения процесса получения материалов проверки в надлежащее время.

Расходы по программам, осуществляемым странами

67. Данные о расходах по программам, осуществляемым странами, основаны на заверенных и представленных соответствующими правительствами докладах о состоянии финансовых средств и об осуществлении проектов. Доклады об осуществлении проектов составляются непосредственно в штаб-квартире для целей подтверждения. Эта процедура, введенная в 1989 году, должна обеспечить более правильное составление и более быстрое получение отчетности о расходах. Однако подтверждение соответствующего правительства по-прежнему важно для точного учета.

68. На конец апреля 1992 года был получен только 21 подтвержденный доклад о проектах из общего числа 1358 проектов. Материалы проверки не были получены. Поэтому нельзя считать результаты проверки достаточными.

69. Принимая во внимание, что в настоящее время лишь 12% общих расходов производится странами, Комиссия считает, однако, что достаточной ревизорской проверки можно достичь, если:

а) все доклады об осуществлении проектов получены вовремя;

б) установлен долгосрочный план проверок по соглашению с Комиссией ревизоров, который позволит обеспечить, чтобы, по крайней мере, один раз каждый проект за время его осуществления подвергался ревизорской проверке, а крупные проекты проверялись более регулярно, то есть ежегодно или по крайней мере один раз в два года. Результаты должны контролироваться на постоянной основе. По мере постоянного роста процента расходов, производимых странами, в сумме общих расходов план проверок должен будет соответствующим образом корректироваться для обеспечения соответствующего числа проверок. Это приведет к составлению лучшего временного графика таких ревизорских проверок, и такой путь будет более экономичным.

70. Администрация согласилась с Комиссией ревизоров и выразила намерение предпринять необходимые шаги для составления долгосрочного плана ревизий и последующих мер в отношении непроверенных докладов об осуществлении программ.

Активы

Инвестиции

71. Для составления финансовых ведомостей инвестиции в иностранной валюте и наличность переводятся по официальным курсам Организации Объединенных Наций. Эти курсы несколько отличаются от обменных курсов на конец года, используемых финансовыми организациями для конкретных валют. Это приводит к разнице в суммах доходов или расходов между конкретными периодами.

72. Было признано, что разница по сравнению с рыночными курсами отражается в примечании 1 с) к финансовым ведомостям. Однако для обеспечения соответствия с общепринятыми принципами учета следует учитывать эту разницу для доходов и расходов конкретного года или двухгодичного периода.

73. Приводимый ниже анализ показывает эту разницу в сравнении с доходами от инвестиций за конкретные годы и двухгодичный период:

	<u>Год</u> <u>Двухгодичный период</u> (в тысячах долларов США)		
	1988	1989	1991
Общий объем доходов от инвестиций	86 571	101 931	182 459
Разница между рыночным обменным курсом и обменным курсом Организации Объединенных Наций	(11 200)	19 200	18 300
Разница в процентах от доходов	12,9	18,8	10,0

74. В своем ответе администрация отметила, что согласно существующим финансовым правилам и положениям представляется целесообразным и соответствующим указание разницы в денежной оценке в примечании к финансовым ведомостям. Кроме того, в соответствии с рекомендацией Группы внешних ревизоров в настоящее время рабочей группой под руководством Консультативного комитета по административным вопросам рассматривается вопрос об общих принципах учета, применимых к системе Организации Объединенных Наций.

75. Комиссия считает, что, в частности в отношении этих усилий, организациям системы Организации Объединенных Наций следует попытаться перейти в тех случаях, где это возможно, к использованию общепринятых стандартов учета.

76. Анализ структуры инвестиций, проведенный Комиссией, показал, что в течение двухгодичного периода сократились сроки выплат по инвестициям. Не было даже осуществлено инвестирование общего резерва в сумме 225 000 000 долл. США на условиях долгосрочных выплат.

77. Как уже отмечалось в предыдущем докладе Комиссии, следует увеличить сроки выплат по инвестициям в целях получения устойчивого дохода в виде процентов за конкретный период времени, а также в целях избежания непредвиденных колебаний процентных ставок. По крайней мере на условиях долгосрочных выплат следует инвестировать сумму, равную сумме общего резерва.

78. Администрация в основном выразила согласие с этим, однако отметила, что портфель инвестиций был составлен таким образом, чтобы учитывать потребности в наличных средствах четырех его элементов, а именно: общих ресурсов ПРООН, оперативного резерва, резерва для деятельности на местах и ресурсов для финансирования вспомогательной деятельности. Структура портфеля инвестиций на конец 1991 года отвечала потребностям каждого его элемента. Поэтому небольшие фонды, если таковые вообще имеются, могут быть размещены на более длительные периоды времени.

79. Комиссия считает, что возможности для перевода инвестиций на более длительные сроки выплат существуют и в этом отношении следует предпринять дополнительные усилия.

Оперативные фонды с другими учреждениями-исполнителями

80. Для каждого учреждения согласование баланса его средств производится на конец двухгодичного периода. Некоторые выверяемые статьи в балансе переходят из года в год. По мнению Комиссии, эти статьи, помимо установленных различий в сроках, представляют собой расходы, не учтенные в прошлом. Они должны быть проанализированы каждым учреждением и, если не могут быть определены, должны быть списаны. Администрация примет меры в соответствии с этой рекомендацией.

Оперативные средства, предоставляемые правительствам

81. В ведомости II по состоянию на 31 декабря 1991 года итоговая сумма в 18 709 444 долл. США показана в качестве оперативных средств, предоставленных правительствам для проектов, осуществляемых ПРООН. Весьма вероятно, что данные правительства получали средства и расходовали их на осуществление соответствующих проектов, однако они не подготовили необходимой документации, как, например, доклады об осуществлении проектов. По мнению Комиссии, счета, на которых не отмечается никакого движения средств, должны анализироваться более тщательно и должны быть выяснены причины такого положения. В результате, учет может осуществляться на более своевременной основе, и в финансовых ведомостях будет содержаться более точная информация.

82. Администрация указала, что баланс, помимо неподтвержденных расходов, включает и авансовые выплаты правительствам на основе прогнозов расходов, в отношении которых фактические данные не совпали с намеченными. Данные о расходах, представленные после закрытия счетов, будут включены в ведомости за 1992 год, и необходимо будет осуществлять контроль относительно еще непредставленных докладов об осуществлении проектов. Комиссия подчеркивает необходимость выверки таких остатков.

Прочая дебиторская задолженность и сомнительная дебиторская задолженность

83. Как и в предыдущие годы, в разделе прочих счетов дебиторов и счетов переходящих сумм различные остатки средств остались невыверенными и были перенесены на счета переходящих сумм, хотя в основном представляли собой расходы, которые не были своевременно покрыты и учтены, как таковые. Соответствующие счета представляли собой главным образом необработанные счета по оплате за средства связи, расходы на медикаменты и медицинское оборудование, открытые счета для уволившихся сотрудников, авансы на поездки в счет заработной платы и пособия на образование, а также счет переходящих сумм и распределительный счет по УОП. В соответствии с рекомендацией Комиссии администрация попытается более регулярно оплачивать такие счета.

Обязательства

Непогашенные обязательства

84. В некоторых случаях непогашенные обязательства были учтены, но не распределены по категориям расходов. Эти открытые утвержденные ассигнования частично способствовали накоплению средств, поскольку утвержденная сумма к оплате была, как правило, выше фактически понесенных расходов. Непогашенные обязательства в некоторых случаях также были открыты, что нарушает принципы учета, изложенные в примечании 1 к финансовым ведомостям. Комиссия настоятельно рекомендует, чтобы учет непогашенных обязательств производился только в том случае, если они заранее распределены постатейно и подтверждены.

85. Проверка непогашенных обязательств по состоянию на 31 декабря 1991 года в отношении счетов путевых расходов выявила наличие значительного числа обязательств, которые не были в конечном итоге погашены. В половине случаев из взятой выборки соответствующая поездка состоялась более года назад или даже была отменена. Комиссия рекомендует улучшить контроль за обязательствами в этой области, а также рекомендует, чтобы сотрудник, разрешивший поездку, или соответствующее отделение на местах несли ответственность за последующие меры в отношении совершенной поездки. Для обеспечения надлежащей оценки в ведомостях все обязательства на конец двухгодичного периода должны подкрепляться подтверждением сотрудника по вопросам управления проектами до окончания очередного года.

86. Оплата различных непогашенных обязательств по контрактам на покупку, заключенным в иностранной валюте, привела к значительным переплатам и недоплатам вследствие разницы в обменных курсах. Комиссия рекомендует, чтобы при включении в финансовые ведомости сумма в иностранной валюте была скорректирована в соответствии с фактическим обменным курсом.

87. Администрация предпринимает необходимые шаги для приведения обязательств в соответствие с требованиями. В отношении бланковых разрешений на авансы, однако, было отмечено, что они используются для обеспечения деятельности по контрактам, связанной с выездом на места. Они основаны главным образом на планах, представленных отделениями на местах и составленных без учета контрактов или другой документации, имеющейся в штаб-квартире. В конце года все обязательства аннулируются, если они не представляют собой обоснованных и принятых обязательств. Эта процедура должна применяться и впредь для обеспечения политики ПРООН, направленной на расширение децентрализации.

88. Комиссия придерживается мнения, что использование непогашенных обязательств является в этих случаях неправильным. Следует разработать другие механизмы для достижения указанных целей. Применяемую в учреждениях-исполнителях систему учета непогашенных обязательств Комиссия не проверяла.

Прочие счета к платежу

89. Проверка различных счетов кредиторов показала, что статьи оставались неоплаченными в течение продолжительных периодов времени, как, например, текущий счет с Организацией Объединенных Наций. Администрация заявила, что она уже предприняла соответствующие меры в отношении Организации Объединенных Наций для оплаты указанных счетов.

Разъяснения по примечаниям к финансовым ведомостям

90. Согласно примечанию 8 к финансовым ведомостям, обязательства на сумму 1 810 003 долл. США подлежат оплате за счет ПРООН. В ведомости II указывается, что обязательства составляют лишь 186 871 долл. США. В соответствии с общепринятыми принципами учета общая сумма должна увеличиваться, если существует вероятность возникновения обязательств. Комиссия предложила дополнительно начислить разницу в размере 1 632 132 долл. США. Администрация рассмотрит возможность получения таких сумм.

Отклонения от общепринятых принципов учета

91. Как и в предыдущие годы, Комиссия проверила финансовые ведомости с точки зрения их соответствия общепринятым стандартам и принципам учета. Основные отклонения сохраняются: например, ПРООН использует кассовый метод учета доходов и метод начислений при учете расходов; применяемые обменные курсы не отражают официальных рыночных курсов; и некоторый прирост средств, упомянутый в примечаниях, не содержится в финансовых ведомостях.

92. Администрация отметила, что в соответствии с рекомендацией Группы внешних ревизоров в настоящее время рабочей группой под руководством Консультативного комитета по административным вопросам рассматривается вопрос об общепринятых стандартах и принципах учета.

Целевые фонды

93. Целевые фонды будут приниматься лишь на основе полного финансирования. Администратор будет изменять характер деятельности или прекращать деятельность целевого фонда, если возникнет нехватка выделяемых для него средств. Обзор целевых фондов показал, что Целевой фонд чрезвычайной помощи Афганистану был закрыт с отрицательным сальдо в 1 360 856 долл. США. Это отрицательное сальдо возникло главным образом из-за превышения расходов над доходами в 1991 году. С другой стороны, бюджет составлял 2 011 093 долл. США, из которого учреждение-исполнитель истратило 1 526 128 долл. США. Никаких корректировок бюджета сделано не было.

94. Администрация примет соответствующие корректирующие меры.

По мнению Комиссии, такие меры в вышеуказанном случае являются запоздалыми.

Положение с ликвидностью

95. По предложению Генеральной Ассамблеи, сделанному на ее сорок шестой сессии, проверка включала в себя и анализ положения с ликвидностью ПРООН. Для

целей такого анализа сроки выплат по инвестициям, превышающие отчетный финансовый период (два года), считались длительными, а общие ресурсы и неизрасходованные средства рассматривались как краткосрочные инвестиции.

96. Как можно видеть из таблиц в приложении III к настоящему докладу, ликвидные фонды ПРООН на 31 декабря 1991 года имели превышение текущих активов над текущими обязательствами в сумме 179 184 352 долл. США по сравнению с предыдущим периодом, когда эта сумма составляла 169 390 472 долл. США. Ликвидные фонды увеличились на 9 793 880 долл. США, что объясняется сокращением портфеля долгосрочных инвестиций на 18 390 782 долл. США, которое компенсировалось увеличением резерва для деятельности на местах на 8 596 902 долл. США.

97. На конец двухгодичного периода общий объем инвестиций (как долгосрочных, так и краткосрочных) сократился на 322 031 120 долл. США главным образом из-за того, что общая сумма расходов превысила общую сумму доходов на 322 578 729 долл. США и для покрытия дополнительных расходов пришлось прибегнуть к использованию инвестиций. Следовательно, сальдо общих ресурсов в размере 263 368 291 долл. США на 31 декабря 1991 года будет покрывать лишь примерно два-три месяца расходов (по сравнению с пятью-шестью месяцами в 1989 году), при этом не учитывается доход, полученный за этот период.

Часть II: Вопросы управления

Бюджетный контроль

Бюджетные тенденции

98. В течение периода с 1981 по 1991 годы общие расходы на деятельность ПРООН сократились с 937,5 млн. долл. США до 508,7 млн. долл. США или примерно на 61%. Основной бюджет увеличился на 119%, а расходы по оперативно-функциональному обслуживанию программ на 545%, в то время как расходы по оперативно-функциональному обслуживанию проектов и учреждений возросли на 52%.

99. Как отметил Администратор в своем докладе от 9 апреля 1991 года (DP/1991/49, том I, пункт 10) рост двухгодичного бюджета должен, в принципе, соответствовать расширению программ. Тем не менее, он предложил увеличить административные расходы на 9,6%, а расходы по оперативно-функциональному обслуживанию программ (теперь они называются деятельностью по оперативно-функциональному обслуживанию и развитию программ) на 72,5%, хотя предполагалось увеличить объем расходов по программам лишь на 3,4%.

100. Администрация в своем ответе указала, что была принята стратегия составления бюджета на 1992-1993 годы и на 1994-1995 годы с полным учетом общей тенденции, отмеченной Комиссией ревизоров. В частности, стратегия составления бюджета на следующий двухгодичный период основана на дальнейшем сокращении расходов и обеспечении большей открытости характера услуг, оказываемых отделениями ПРООН на местах программам, финансируемым не по линии ПРООН, а также связанных с этим расходов. Предварительная информация показала, что, по оценкам 45% объема работ отделений на местах не связано с расходами по ориентировочному плановому заданию (ОПЗ). Кроме того, важно проводить четкое различие между структурой и характером расходов во времени, в частности тех расходов, которые могут возникнуть при выполнении дополнительных запросов или расширении программ, утвержденных Советом управляющих. Следовательно, любое сопоставление расходов по бюджету с осуществлением таких программ должно проводиться с надлежащей осторожностью и квалифицированно.

101. Принимая к сведению факторы, изложенные в ответе администрации, Комиссия в нескольких случаях выразила свою озабоченность по поводу правильности распределения расходов (см. приложение II к настоящему докладу). Тем не менее, Комиссия придерживается мнения, что динамика использования ресурсов ПРООН в долгосрочной перспективе показывает общую тенденцию, которая требует тщательного мониторинга в последующие годы.

Управление бюджетными средствами отделений на местах

102. С 1988 по 1990 годы число проверок бюджетных средств, выделяемых отделениям на местах, возросло с 487 до 539, что в среднем составляет 4,6 проверки в год по каждому отделению на местах. Рассматривая выборку из 14 отделений на местах, в которых в период с 1988 по 1990 годы было проведено по крайней мере пять проверок в каждом году, Комиссия обнаружила, что семь из них не представляли никаких предложений по бюджету в течение нескольких лет. Первоначально проверки в середине и в конце года составляли 46% всех проверок, а дополнительные заявки отделений на местах в течение года давали 31%. В 9% случаев предложения по бюджету отделений на местах первоначально были отвергнуты штаб-квартирой. Оставшиеся 14% были вызваны различными причинами, как, например, изменениями окладов или корректировками обменного курса или же непредвиденными случаями. Несмотря на целый ряд проверок, на конец двухгодичного периода 11 отделений на местах превысили, хотя и незначительно, выделенные им ассигнования.

103. Большинство проверок, вызванных дополнительными заявками или заявками, которые первоначально не были утверждены штаб-квартирой, можно было бы избежать в случае соответствующего представления отделениями на местах предложений по бюджету, более тщательной оценки отделениями на местах предвидимых изменений и надлежащего и достаточного обоснования заявок о выделении финансовых средств. Многие отделения на местах, видимо, не могут или не желают выполнять свои функции с требуемым и надлежащим вниманием. Штаб-квартира должна будет более тщательно контролировать соответствующую деятельность отделений на местах. Кроме того, с точки зрения более эффективного управления бюджетом штаб-квартире следует учитывать и анализировать проверки бюджетных средств отделений на местах и их причины, а также тенденции в области изменения расходов.

104. Администрация заявила, что существовала обоснованная необходимость в проведении таких проверок вследствие изменения характера помощи в целях развития. Поэтому в 1991 году бюджетные полномочия были переданы представителям-резидентам, им предоставлялись большие возможности для действий; в то же время за ними сохранялись функции, связанные с необходимым учетом и контролем. Предварительные итоги показали, что эта мера принесла положительные результаты. Небольшие суммы в случаях перерасходов не свидетельствовали об ухудшении бюджетной дисциплины на местах.

105. Основываясь также на наблюдениях по данному вопросу на местах в течение прошедшего двухгодичного периода, Комиссия настоятельно предлагает тщательно контролировать результаты передачи полномочий представителям-резидентам с целью выявления случаев неправильного управления и возможных злоупотреблений до того, как организация понесет серьезные финансовые потери.

Поездки

Списание дебиторской задолженности штатных сотрудников

106. В целях повышения эффективности административного управления в январе 1990 года администрация решила не взыскивать суммы в размере менее 30 долл. США в

пользу ПРООН в отношении любой поездки, операции по транспортировке или страхованию и покрывать эти суммы непосредственно за счет соответствующих ассигнований. Согласно финансовому положению 14.4 ПРООН, списание потерь активов утверждается после проведения полной проверки и при условии, что ведомость всех этих списанных сумм будет представлена вместе со счетами Комиссии ревизоров. Такая ведомость могла бы и не представляться, поскольку эти случаи списания больше не учитываются. Не проводится и проверка отдельных случаев.

107. Комиссия не оспаривает того, что списание сумм без проверки и без уведомления Комиссии может стать наиболее эффективным способом урегулирования ПРООН тех случаев, которые связаны лишь с небольшими денежными суммами. Однако существующая процедура противоречит соответствующему финансовому положению, которое не предусматривает каких-либо исключений. Следует отказаться от дальнейшего ее использования, пока не будут внесены соответствующие поправки в финансовое положение. Администрация пересмотрит соответствующее финансовое положение.

Клиринг авансов на путевые расходы

108. По состоянию на 31 декабря 1991 года не прошедшие клиринга авансы на путевые расходы составляли почти 840 000 долл. США, что представляет собой увеличение на 19% по сравнению с концом 1990 года. Усилия по клирингу этих авансов оказались безрезультатными, поскольку отдельным лицам (штатным сотрудникам и консультантам), а также соответствующим подразделениям нужно было отвечать на запросы относительно поездок, имевших место почти два года назад. В нескольких случаях у одного и того же сотрудника было более двух непогашенных авансов. Согласно Справочнику по вопросам общего руководства, отчеты о путевых расходах должны представляться в течение двух недель после ее окончания. Штатный сотрудник, имеющий два непогашенных аванса, не может совершить ни одной официальной поездки, пока им не будут представлены необходимые документы о предыдущей поездке.

109. В целях повышения соответствия с положениями Справочника по вопросам общего руководства Комиссия предложила вычитать непогашенные авансы из окладов соответствующих штатных сотрудников в том случае, если отчет о путевых расходах и соответствующая информация не представлены в установленные сроки. Кроме того, следует сократить размер авансов до 80% для штатных сотрудников и до 70% - для консультантов. Администрация заверила, что рекомендации в основном выполняются. Однако не было признано экономически целесообразным устанавливать иной размер аванса для консультантов.

110. Комиссия хотела бы напомнить, что различные размеры авансов применялись также и в прошлом. Поскольку вычеты из оплаты консультантов невозможны, то Комиссия считает необходимым и оправданным проведение дифференциации между двумя группами.

Расходуемое имущество и имущество длительного пользования

111. Этот раздел включает в себя, среди прочего, результаты выборочной проверки по вопросу управления материально-техническими ресурсами во всех организациях, входящих в круг ведения Комиссии ревизоров, как это упомянуто во введении к настоящему докладу.

Инвентаризация имущества в штаб-квартире

112. Центральная комиссия по инвентаризации имущества (ЦКИИ) должна рекомендовать заместителю Администратора и директору Бюро по административным и

финансовым вопросам принятие соответствующих мер в случае хищения, гибели, ущерба или передачи имущества (см. Справочник организации, раздел 15009). Проверив ряд случаев, рассмотренных ЦКИИ, Комиссия обнаружила несоответствия и недостаточную точность в деятельности ЦКИИ, которая не поддается объяснению.

113. Конкретным примером является дело № 46/87, рассмотренное на 139-м заседании ЦКИИ. Как можно заключить из рассмотрения представленных документов, штатный шофер отделения ПРООН в Перу попал в дорожно-транспортное происшествие, в результате которого был нанесен ущерб автомобилю ПРООН в размере примерно 9400 долл. США и серьезно пострадал сам водитель. Согласно докладу о внутренней ревизии, водитель находился в состоянии сильного переутомления после девяти дней непрерывной работы в среднем по 14 рабочих часов ежедневно, сопровождая жену одного бывшего высшего должностного лица Организации Объединенных Наций по личным делам. Хотя в докладе о внутренней ревизии указано на халатность со стороны отделения в Перу и рекомендовано установить ответственность других штатных сотрудников, соответствующие меры не нашли документального подтверждения в материалах ЦКИИ. Расходы по возмещению ущерба автомобилю были списаны. Ссылаясь на время, которое прошло с момента этого дорожного происшествия, ни ЦКИИ, ни заместитель Администратора, являющийся директором Бюро по административным и финансовым вопросам, не смогли представить какой-либо информации о том, какие меры были приняты и почему в этом случае были использованы средства ПРООН.

114. На основании результатов проверки Комиссия пришла к выводу о том, что существующие методы принятия решений не обеспечивают надлежащей отчетности. Заместитель Администратора, являющийся директором Бюро по административным и финансовым вопросам, должен в основном полагаться на опыт членов ЦКИИ и принимать во внимание результаты их конкретного обсуждения, в то время как отдельные члены ЦКИИ в основном заняты выполнением других обязанностей и, как правило, не знакомы с ситуацией, которую им предлагают оценить. Вследствие этого они часто полагаются на доклад соответствующего представителя-резидента, который может быть даже и сам участником конкретного случая. Кроме того, несмотря на частые изменения в составе ЦКИИ, решения не сопровождаются необходимой и точной документацией. Ввиду необходимости иметь полную отчетность о решениях ПРООН следует пересмотреть существующие положения.

115. Решения ЦКИИ основываются на принципах, которые не имеют документального подтверждения и не утверждены Администратором. Финансовое правило 103.2 ПРООН истолковывается очень свободно. В частности, не следует продолжать практику ограничения финансовых обязательств лишь случаями крайней небрежности и претензиями, предъявляемыми третьим сторонам в отношении сравнительно небольших сумм, - понятие, которое не было определено более точно.

116. Администрация намерена пересмотреть меры и процедуры, регулирующие управление имуществом ПРООН. В первую очередь, рассматривался вопрос об отчетности. Что касается конкретного случая в Перу, то администрация выражает сожаление по поводу случившегося и постарается избежать повторения подобных случаев. Рассматривался вопрос об альтернативных структурах, заменяющих ЦКИИ. В то же время Администратор предложил членам ЦКИИ провести тщательный анализ руководящих принципов и разработать четкие процедуры и критерии, не допускающие несоответствий. Комиссия вновь указала, что следует принять меры с учетом очередности.

117. Секретариат ЦКИИ несет ответственность за составление сводки о потерях имущества в штаб-квартире и в отделениях на местах для Контролера и внешних

ревизоров. До сих пор не было представлено такой сводки. Администрация заверила Комиссию, что это будет сделано в будущем. Первый отчет, охватывающий все потери и списания в 1992 году, будет представлен в январе 1993 года.

Системы управления запасами

118. В 1987 году была введена автоматизированная система инвентаризации. Однако вследствие ряда недостатков, таких как структура базы данных и негибкость программного обеспечения, вскоре было выяснено, что нельзя осуществлять контроль за всеми изменениями материальных запасов. В 1989 году была создана компьютеризованная система заказов на поставку, которая, однако, не имела интерфейса с системой инвентаризации. Одновременно другой отдел разработал свою собственную компьютеризованную систему снабжения, которая оказалась несовместимой ни с одной из двух указанных систем. В настоящее время разрабатывается новая система в виде подсистемы комплексной административной системы, которая, как полагают, позволит решить эти проблемы. Однако для введения в действие этой системы потребуются от трех до пяти лет.

119. С 1987 года не было представлено распечаток с инвентарными данными для подтверждения физического наличия оприходованного имущества. Не проводился и периодический подсчет в натуре материальных ресурсов, как этого требует финансовое правило 144.28. Следовательно, отсутствует соответствующий контроль за имуществом, в частности в отношении проверки материальных ценностей, подсчета материальных ценностей в натуре и учета изменений материальных ресурсов. Поскольку это положение сохранялось в течение нескольких лет, то нельзя исключить возможность значительных потерь активов организации. Необходимо принять меры к исправлению этого положения.

120. Основываясь на результатах проверки фактического состояния имущества, администрация допускала лишь некоторую вероятность того, что в прошлом существовала возможность значительных потерь имущества ПРООН. В связи с пересмотром существующей практики и руководящих принципов в области инвентаризации администрация будет проводить децентрализацию функций по управлению материальными запасами. Будет проведено обследование с целью определения лучшего способа объединения существующих на практике методов снабжения и инвентаризации в единую децентрализованную систему. В ближайшем будущем в качестве важного компонента такого подхода будет приобретено имеющееся на рынке программное обеспечение.

121. Комиссия с удовлетворением отмечает, что в настоящее время принимаются меры по исправлению положения. Однако при условии проведения более ранней и более тщательной оценки возможностей и риска изменений внутри организации и координации этих изменений между соответствующими подразделениями, можно было бы избежать проведения дорогостоящих промежуточных мер и значительного финансового ущерба для организации в результате неэффективного использования ресурсов, не говоря уже о неподдающемся проверке урону, связанному с потерями имущества, в результате отсутствия надежного внутреннего контроля.

Стоимость оборудования с длительным сроком службы

122. Поскольку не имеется соответствующих инвентарных документов на оборудование в штаб-квартире ПРООН, то данные о стоимости оборудования с длительным сроком службы, содержащиеся в финансовых отчетах ПРООН (9,9 млн. долл. США на конец 1989 года), основаны лишь на приблизительной оценке. Что касается оборудования в отделениях на местах (стоимость оборудования, согласно финансовому отчету за год, закончившийся 31 декабря 1989 года, составляла 21,4 млн. долл.

США), то в некоторых случаях также используются оценки. Оборудование оценивается по стоимости, и не указывается его амортизация. По мнению Комиссии, эти ведомости не имеют обоснования и фактически вводят в заблуждение.

123. Администрация согласилась с тем, что стоимость активов, указываемая в настоящее время в финансовом отчете, имеет малый смысл, однако поставила под сомнение целесообразность более точного определения любой такой стоимости, особенно учитывая отсутствие в системе Организации Объединенных Наций расчета общей суммы амортизационных отчислений. Она намерена изучить этот вопрос в качестве части обследования системы инвентаризации.

Анализ оборачиваемости оборотных средств и использование имущества

124. Вследствие вышеуказанного отсутствия надлежащего управления запасами не имеется основной информации, необходимой для анализа оборачиваемости оборотных средств и использования имущества. Соответственно отсутствует и систематический подход к определению излишков имущества, данные о которых должны сообщаться, как это требует финансовое правило 114.32, заместителю Администратора, являющемуся директором Бюро по административным и финансовым вопросам. В организационных подразделениях не были созданы так называемые основные единицы, которые должны информировать соответствующий отдел о передаче отдельных статей имущества длительного пользования или о любых излишках материальных ресурсов. Поэтому решения о поставках оборудования вынуждены принимать без проверки каких-либо излишков необходимого оборудования в других подразделениях и без учета стандартных сроков службы такого оборудования.

125. Что касается эффективного управления запасами и экономичного использования ресурсов ПРООН, то Комиссия считает абсолютно необходимым проведение анализа оборачиваемости оборотных средств и наличие информации об использовании необходимых материальных ресурсов. Кроме того, на основе более достоверной информации станет также и более целесообразной подготовка бюджетных предположений и решений о потребностях в оборудовании организационных подразделений. Администрация ответила, что этот вопрос будет решаться с помощью новой децентрализованной системы управления запасами.

Физическая сохранность имущества

126. Письменных инструкций о физической сохранности имущества ПРООН не имеется. В момент ревизии не было предоставлено даже перечня, в котором было бы указано местонахождение служебных помещений ПРООН и складских помещений, однако позднее он был составлен.

127. Вследствие нехватки места все канцелярское имущество и конторское оборудование, за исключением нескольких наиболее ценных элементов оборудования, хранится в служебных помещениях. Двери на этажах обычно закрываются с помощью ключей с магнитной картой. Однако в здании DC-1 эта система не действует уже более года из-за необходимости внесения в нее изменений, требуемых департаментом пожарной охраны Нью-Йорка.

128. Технические средства или другое имущество, выдаваемое штатным сотрудникам для служебного пользования, не регистрируется соответствующим отделом как выданное во временное пользование, как того требует финансовое правило 114.31. Однако некоторые подразделения установили свои собственные охранные системы для хранения дорогостоящего оборудования.

129. В штаб-квартире отсутствуют инвентарные ведомости на оборудование или по крайней мере на дорогостоящее оборудование. В связи с этим Комиссия не могла осуществлять систематическую проверку физической сохранности отдельных элементов оборудования. Проверяя файлы ЦКИМ, Комиссия обнаружила по крайней мере четыре случая хищения имущества в течение последних двух лет, включая хищение оборудования стоимостью в несколько тысяч долларов США.

130. Комиссия подчеркнула, что для обеспечения эффективного финансового руководства и достижения экономии средств в соответствии с финансовым положением 14.1 требуются разработка концепции полной сохранности имущества и включение ее в административную инструкцию, которая должна быть разослана всем штатным сотрудникам в качестве циркулярного письма. Инструкция должна также включать в себя и конкретные положения, касающиеся выдачи имущества во временное пользование.

131. Администрация согласилась с этим и выпустит соответствующие руководящие принципы к концу 1992 года. Введение функциональной системы инвентаризации позволит также ПРООН составить сводные инвентарные ведомости для проверки движения имущества, предназначенного для продажи, хранения или передачи.

Использование служебного автотранспорта и контроль за его использованием

132. Комиссия провела выборочную проверку использования служебного автотранспорта и контроля за его использованием в 10 отделениях на местах, которая позволила выявить многочисленные нарушения соответствующих инструкций практически в каждом случае. Что касается механизмов контроля, то проверка журналов ежедневного учета, которые ведутся с целью контроля за использованием автомашин и потреблением бензина, показала наличие серьезных недостатков в 8 из 10 проверяемых отделений на местах. Поскольку отсутствовал надлежащий контроль, то нельзя исключить возможность использования автотранспорта и бензина в не служебных целях. В одном случае отсутствовал вообще какой-либо контроль за использованием 19 служебных автомашин, принадлежащих отделению. В трех отделениях не велся постоянный учет автотранспорта. В двух случаях автомашины для представительских целей были приобретены с превышением обязательных стандартов ПРООН. В одном из этих случаев разрешение штаб-квартиры было получено обманным путем и ПРООН понесла дополнительные расходы в размере 13 000 долл. США.

133. В трех отделениях на местах автомашины, обслуживающие проекты, использовались для административных целей. В некоторых отделениях на местах было отмечено использование служебного автотранспорта для личных целей или для поездок сотрудников международных организаций в отделение и обратно без соблюдения установленного расстояния. В трех отделениях на местах служебная автомашина была выделена исключительно в пользование одного штатного сотрудника, не соответствующего по рангу представителю-резиденту.

134. Администрация заверила Комиссию, что в указанных случаях будут приняты дисциплинарные меры. Однако ввиду того, что число обнаруженных недостатков велико и они широко распространены, Комиссия считает, что использование служебного автотранспорта и контроль за ним в отделениях на местах в целом являются неудовлетворительными. Поэтому необходимо выработать более всесторонний подход к обеспечению механизма функционального контроля за автотранспортом и экономным использованием ресурсов.

Использование вычислительной техники и системы электронной обработки данных (ЭОД)

Планирование автоматизации служебных помещений

135. К настоящему моменту в штаб-квартире и в отделениях на местах установлено более 3000 микрокомпьютеров. Однако еще не разработаны стандартный план автоматизации служебных помещений и стратегия глобальной информационной системы.

136. Администрация отметила, что внедрение системы автоматизации служебных помещений в ПРООН имеет много схожих элементов как в государственном, так и в частном секторах. Подавляющее большинство средств и систем автоматизации способно в настоящее время принимать и хранить управляющее воздействие, преобразуя его в дальнейшие автоматизированные операции, а также согласовывать возможности с потребностями целовой деятельности. Соответственно были предприняты три основные инициативы в области составления точной информации и планирования ее использования.

137. Комиссия придерживается мнения, что закупки аппаратуры и программного обеспечения в таких широких масштабах представляют собой дорогостоящий способ определения потребностей потребителя и преимуществ автоматизации. Вместо этого следует проводить автоматизацию на основе тщательного планирования с самых первых ее этапов. С удовлетворением отмечается, однако, что в настоящее время предпринимаются шаги в направлении улучшения положения.

Управление проектами по электронной обработке данных

138. Комиссия отметила, что ПРООН не проводила анализа затрат-выгод, ни оценки проектов по электронной обработке данных (ЭОД). Анализ затрат-выгод упростит принятие управленческих решений, обеспечивая здоровую, рациональную основу. Проведение регулярных оценок проектов должно подтверждать, что осуществление проектов происходит в соответствии с планом. Таким образом, при необходимости могут вноситься корректировки в процесс планирования или выполнение проекта может быть прекращено в целях сбережения дополнительных ресурсов. Проведение оценок после завершения проекта позволяет определить, достигнуты ли цели проекта или необходимо пересмотреть соответствующие меры. Такие оценки также дадут возможность извлечь уроки на будущее. Все эти меры являются стандартным инструментарием, который должен также применяться и ПРООН.

139. Администрация в целом выразила согласие с этим мнением, однако подчеркнула, что не следует определять выгоды лишь исходя из сокращения расходов или экономии ресурсов, а необходимо также учитывать возросшие мощности, производительность и потенциал. В то же время все проекты развития отдела информационного обслуживания в области управления были подвергнуты анализу затрат-выгод.

140. Комиссия предлагает при принятии решений по проектам ЭОД, основанным на других соображениях, помимо наиболее эффективного использования ресурсов, сопровождать процесс принятия решений представлением очевидных и соответствующих доказательств.

Автоматизированная система инвентаризации в отделениях на местах

141. До 1990 года не существовало единой системы ежегодного представления в штаб-квартиру отчетов об инвентаризации в отделениях на местах. В некоторых отделениях на местах по-прежнему осуществляют сбор информации вручную, в то

время как в других отделениях на местах разработаны собственные компьютеризованные системы. В штаб-квартире для обновления хранящихся инвентарных ведомостей ПРООН вынуждены обрабатывать информацию вручную. В 1990 году одна из систем, разработанных на местах, была взята в качестве образца, предназначенного для использования во всех отделениях на местах.

142. В обязанности штаб-квартиры входит координация оперативно-функционального обслуживания отделений на местах, предоставление услуг отделениям в отношении систем управленческой информации и вынесение рекомендаций, касающихся использования программного обеспечения системы автоматизации служебных помещений. Поэтому разработка указанной системы и дальнейшее ее совершенствование должны контролироваться и координироваться штаб-квартирой с самого начала. Администрация приняла меры, обеспечивающие координацию штаб-квартирой дальнейших усилий в области совершенствования системы.

Консультанты, эксперты и оказание временной помощи

143. Комиссия неоднократно и в самый последний раз в промежуточном докладе о ревизии, вышедшем в 1991 году, рассматривала вопрос о недостатках, связанных с набором консультантов. Результаты последующих мер по рекомендациям Комиссии, касающиеся заключения контрактов, имеющих обратную силу, и разработки новой стратегии в отношении персонала, набираемого по краткосрочным контрактам, включены в приложения I и II к настоящему докладу.

Специальные контракты для служб управления

144. В конце 1986 года ПРООН разработала новую категорию контрактов, названных специальными контрактами для служб управления (СКСУ). В период с 1987 года по апрель 1992 года было заключено 205 таких контрактов, в основном со специалистами по ЭОД, число которых превысило тем временем число штатных сотрудников отдела информационного обслуживания в области управления более чем вдвое. За двухгодичный период 1990-1991 годов на эти контракты было израсходовано более 6,2 млн. долл. США. Тем не менее специальные контракты для служб управления не предусмотрены Руководящими принципами Организации Объединенных Наций (информационный бюллетень Генерального секретаря ST/SGB/177 от 19 ноября 1982 года и соответствующие административные инструкции ST/AI/295-297) и не соответствуют Правилам о персонале Организации Объединенных Наций. Поэтому не существует какой-либо правовой основы для набора консультантов по таким контрактам. Кроме того, постоянное использование консультантов, выполняющих обязанности штатных сотрудников, означает создание новых должностей и, таким образом, представляет собой вмешательство в полномочия Совета управляющих по утверждению штатного расписания.

145. Администрация ответила, что существующая стандартная система заключения контрактов, как было признано, не отвечает имеющимся у ПРООН потребностям. Совет управляющих знает об этих потребностях и поддержал принятый подход. ПРООН серьезно занята вопросом замены заключаемых в настоящее время специальных контрактов для служб управления более обоснованной системой контрактов.

146. Комиссия подтверждает необходимость иметь более соответствующие правила заключения контрактов, однако подчеркивает тот факт, что соответствие основным положениям не является дискреционным и набор консультантов и других временных сотрудников не должен приводить к обходу штатного расписания. Поэтому следует немедленно отказаться от использования СКСУ.

Представление контрактов в Комитет по рассмотрению контрактов

147. По меньшей мере в семи случаях набора консультантов в последние годы контракты, повлекшие за собой расходы для ПРООН в размере более 70 000 долл. США каждый, не были представлены в Комитет по рассмотрению контрактов, хотя это и предусмотрено финансовым правилом 114.21.

148. Администрация заверила Комиссию в том, что в 1992 году будут приняты надлежащие меры по изданию пересмотренных руководящих принципов для соответствующих подразделений с целью уточнения переданных полномочий, включая проведение необходимых проверок, анализ балансов и использование отчетных механизмов, которые могут потребоваться для этих целей. До тех пор, за исключением контрактов о специальном обслуживании, контракты с консультантами, превышающие сумму в 70 000 долл. США, будут представляться старшему сотруднику по оформлению контрактов через Комитет по рассмотрению контрактов.

149. По мнению Комиссии, финансовое правило 114.21 не исключает требование о представлении Комитету по рассмотрению контрактов любой категории контрактов, влекущих за собой расходы в размере более 70 000 долл. США. Следует соблюдать соответствующие положения.

Продолжительность контрактов

150. В период с октября 1988 года по конец 1991 года бывший штатный сотрудник ПРООН работал в качестве консультанта по периодически возобновляемым контрактам различного вида, общая сумма оплаты которого составила свыше 180 000 долл. США, а общие расходы для ПРООН составили свыше 250 000 долл. США. Согласно соответствующим положениям Организации Объединенных Наций период работы не должен максимально превышать шести месяцев в любой отрезок времени в течение периода, равного одному году. Только в исключительных случаях он может быть продлен до 9 или до 12 месяцев.

151. Администрация в основном согласилась с тем, что не следует осуществлять набор консультантов на долгосрочной основе с помощью различных видов контрактов. Она заверила в том, что в будущем откажется от такой практики. Будут соблюдаться соответствующие положения Организации Объединенных Наций в той мере, в какой это возможно, а любые обоснованные случаи исключений будут подтверждаться конкретным разрешением самого Администратора и будут указываться соответствующие для этого причины.

152. В другом случае штатный сотрудник, вышедший на пенсию в 1987 году, через шесть лет после того, как он достиг обычного пенсионного возраста, был вновь принят на должность консультанта в рамках соглашений о специальном обслуживании. Помимо того факта, что были нарушены положения о продолжительности таких контрактов, в данном случае эти соглашения явно использовались в обход требований об отставке штатных сотрудников по достижении пенсионного возраста.

153. Администрация объяснила, что консультант оказывал помощь по ряду чрезвычайно важных вопросов, однако в ближайшее время будет достигнуто соответствие с требованиями о выходе в отставку по возрасту.

154. Комиссия вновь подчеркнула, что, помимо вопроса о законности конкретных механизмов заключения контрактов, отсутствует основа для набора консультантов на постоянную работу как штатных сотрудников, независимо от причин такой меры.

Обязанности консультантов и оценка выполненной работы

155. В соответствии с действующим контрактом, охватывающим период с сентября 1991 года по август 1992 года, бывший первый помощник Администратора ПРООН консультирует Администратора "по вопросам, касающимся Программы и требующимся Администратору". Одна из поставленных перед ним задач заключалась в подготовке доклада. В этой работе ему оказывали помощь и содействие восемь штатных сотрудников. В одном случае был составлен доклад объемом в 15 страниц, подготовка которого заняла целую рабочую неделю у штатных сотрудников.

156. Консультанты не являются штатными сотрудниками, и не предусматривается передача какой-либо части их обязанностей штатным сотрудникам ПРООН. Кроме того, как уже обращалось внимание Администрации по другим случаям, объем услуг, предоставляемых консультантом, и необходимое время для их выполнения должны более точно указываться в контрактах для облегчения оценки выполненной работы, которая в этом случае, как и во многих других случаях, была выполнена не так, как это требуется.

157. Администрация высказала замечание, что роль консультанта заключалась в отборе и синтезировании существующего опыта и знаний и обеспечении общего стратегического направления для отдельных исследований. Кроме того, он консультировал Администратора по широкому кругу вопросов, относящихся к ПРООН. В этих условиях было сочтено нецелесообразным давать более точное описание его задач и указание сроков их выполнения. Все обязательства были соответствующим образом выполнены, поскольку для консультантов является обычной практикой получение исходных материалов и помощи со стороны штатных сотрудников.

158. Несмотря на особую роль старшего консультанта Администратора, Комиссия выражает мнение, что в таких случаях, как и в отношении любого другого контракта с консультантами, должны соблюдаться требования о заключении контрактов. Кроме того, не должно быть обычной практикой, чтобы значительная часть работы консультанта поручалась для выполнения штатным сотрудникам ПРООН.

Особые условия заключения контракта для специального консультанта

159. В январе 1989 года одному лицу было предложено установить долгосрочные отношения с ПРООН в качестве специального консультанта Администратора. Его заверили в том, что оплата его труда будет определена, исходя из оклада и соответствующих надбавок помощника Генерального секретаря. Это привело к возникновению ряда условий контракта, которые не учитывают соответствующие правила и инструкции Организации Объединенных Наций и ПРООН:

а) консультант был принят на работу на весь период продолжительностью более трех с половиной лет (до апреля 1992 года), хотя такая работа по найму должна обычно ограничиваться шестью месяцами и не должна превышать девять месяцев в течение любых последовательных 12 месяцев;

б) использованные условия заключения контракта (специальный контракт для служб управления) не соответствуют существующим правилам и создают новую категорию персонала, не утвержденную Генеральной Ассамблеей;

в) консультант получал первоначально оплату труда в размере 350 долл. США за рабочий день, позднее увеличенную до 475 долл. США, а в сентябре 1990 года она была повышена до 500 долл. США за рабочий день, что к настоящему моменту составило сумму примерно 380 000 долл. США. Это вознаграждение, соответствующее окладу Помощника Генерального секретаря, было назначено без утверждения соответствующей должности Советом управляющих;

d) по крайней мере часть времени расходы на консультанта покрывались за счет вакантной должности Помощника Генерального секретаря в ПРООН;

e) расходы по его переезду в Нью-Йорк (примерно 3500 долл. США) были оплачены ПРООН, хотя такая льгота предоставляется только постоянным штатным сотрудникам;

f) несмотря на его переезд в апреле-мае 1989 года, а также на то, что Нью-Йорк являлся лишь одним из мест работы, указанных в контракте, он получал суточные, оставаясь в Нью-Йорке. Эти платежи, которые позднее были прекращены, составили почти 80 000 долл. США в 1989 и 1990 годах;

g) размеры суточных, установленные в контракте (115%, а с сентября 1990 года - 140%), превышают размер выплат, разрешенных для штатных сотрудников и применяемых также для консультантов;

h) вопреки положению Справочника по вопросам общего руководства, консультанту было предоставлено право пользоваться при проезде первым классом независимо от числа часов полета;

i) его расходы по медицинскому страхованию во время пребывания в Нью-Йорке были оплачены, хотя такая льгота не предоставляется даже штатным сотрудникам;

j) хотя консультант может и не выполнять функции постоянных сотрудников и на него не возлагаются какие-либо представительские обязанности или функции руководителя, данный консультант возглавляет организационное подразделение и в его работе ему оказывают помощь 12 штатных сотрудников ПРООН и 5 консультантов;

k) не была проведена необходимая оценка его работы как консультанта.

160. Администрация в основном согласилась с фактами, однако выразила мнение, что размеры оплаты и другие виды выплат оправданы, поскольку консультант является выдающимся специалистом по вопросам глобального развития. Его блестящие способности заслуживают вознаграждения на уровне оклада Помощника Генерального секретаря, если бы имелась соответствующая должность. Льготы по контракту находились в соответствии с этой категорией.

161. Несмотря на квалификацию или заслуги консультанта, указанные администрацией, Комиссия не может считать в этом случае оправданными условия заключения контракта. Правильность действий является весьма важным элементом для надлежащего функционирования организации. Следовательно, необходимо, чтобы хорошие примеры показывались на высшем уровне.

Контракты с архитекторами-консультантами

162. В 1988 и 1989 годах Секцией по обслуживанию на местах и жилищному строительству ПРООН были заключены семь контрактов с одним и тем же архитектором-консультантом. Вознаграждение составило более 1,4 млн. долл. США. В трех случаях не было конкурса заявок. В одном случае отсутствовал подписанный контракт, а в трех других случаях смогли предоставить лишь копии контрактов. В четырех случаях архитектору был выплачен аванс в размере до 60%. По мнению Комиссии, указанная служба не должна выплачивать такие большие авансы.

163. Администрация заверила Комиссию в том, что были приняты меры для обеспечения более четкого соответствия с установленными процедурами. Однако было выражено мнение, что произведенные авансовые выплаты не выходили за рамки практики, существующей в промышленности. Комиссия придерживается мнения, что авансы должны согласовываться с ходом работы.

164. В одном случае Комитет по рассмотрению контрактов дал разрешение на заключение контракта с архитектором-консультантом сроком на один год, начавшийся в октябре 1987 года и закончившийся в сентябре 1988 года, без проведения конкурса заявок. Вознаграждение за любой проект не должно превышать соответственно 3 или 7%. Оценка работы, включая и конкурентоспособность оплаты, должна представляться в конце периода. Фактически оплата в размере 10% была согласована между ПРООН и архитектором-консультантом, и услуги оказывались до июня 1991 года. Суммы, выплаченные в период между 1988 и 1991 годами, составили более 250 000 долл. США. Письменные контракты, как предусматривается в финансовом правиле 114.24, не должны изыматься. Комитету по рассмотрению контрактов не был представлен доклад об оценке работы.

165. Администрация полагала, что оплата вполне соответствовала стоимости работы. Тем не менее были приняты меры с целью достижения более справедливых условий и был проведен конкурс заявок по использованию услуг архитектора-консультанта в штаб-квартире.

166. Комиссия вновь подтвердила, что следует соблюдать условия, предусмотренные Комитетом по рассмотрению контрактов. В будущем следует придерживаться требований в отношении таких контрактов, изложенных в финансовых правилах.

Оперативно-функциональное обслуживание в целях развития

167. В своем решении 89/59 от 30 июня 1989 года Совет управляющих установил отдельную статью ассигнований в размере 5 млн. долл. США для введения концепции оперативно-функционального обслуживания в целях развития (ОФОЦР), предоставив отделениям на местах дополнительные средства для использования консультантов на основе краткосрочных контрактов. В соответствующих руководящих принципах от декабря 1989 года предусматривается, что выделяемые средства должны обеспечить представителям-резидентам возможность квалифицированного выбора программ, а также выбора соответствующих стратегических направлений в области технического сотрудничества с правительствами. Для иллюстрации этой концепции ниже приводится в качестве примера ряд областей деятельности.

168. Комиссия сомневается в том, обеспечивают ли эти руководящие принципы соответствующую направленность деятельности, поскольку они, видимо, охватывают почти все цели, связанные в целом с помощью в целях развития. Представляется, что использование финансовых средств ОФОЦР предоставлено на усмотрение представителей-резидентов. Для обеспечения большей конкретности и точности в руководящих принципах должны четко указываться поставленные цели. Штаб-квартира должна осуществлять тщательный контроль с целью проверки использования отчетов консультантов, оплачиваемых по линии ОФОЦР, для четко определенных целей, последующего принятия соответствующих мер и обеспечения координации деятельности различных отделений на местах во избежание дублирования расходов для одних и тех же целей. Соответствующий контроль также является необходимым условием для оценки результативности деятельности, которую Комиссия считает необходимой после завершения достаточного по длительности экспериментального периода и до введения в практику новой концепции.

169. Администрация, несмотря на ряд оговорок, согласилась с тем, что руководящие принципы должны быть пересмотрены и в необходимых случаях изменены. Предполагалось завершить их пересмотр в течение второго квартала 1992 года.

170. Руководящие принципы ОФОЦР рекомендуют набирать консультантов по контрактам в рамках стандартных соглашений о специальном обслуживании, продолжительность которых не должна превышать девять месяцев. Это не соответствует положениям информационного бюллетеня Генерального секретаря ST/SGB/177 и административной инструкции ST/AI/296 от 19 ноября 1982 года, ограничивающих продолжительность контрактов консультантов обычно шестью месяцами в течение любых последовательных 12 месяцев. Администрация намерена включить соответствующие положения в связи с запланированным пересмотром руководящих принципов. Комиссия рекомендует, чтобы, помимо прочего, осуществлялся контроль за соблюдением положений отделениями на местах в этой области.

171. Примерно 25% консультантов, принятых на работу в 1990 году отделениями на местах в Азии и в Тихоокеанском регионе, а также в Латинской Америке и в Карибском регионе, были набраны не из числа местных специалистов. Средний размер их оплаты был на две трети выше оплаты местных консультантов. Согласно руководящим принципам ОФОЦР, предполагается, что консультанты, набираемые отделениями на местах, являются гражданами этой страны, поскольку концепция предусматривает использование местных специалистов.

172. Администрация согласилась с тем, что следует по возможности шире использовать национальные кадры, однако этот вопрос может надлежащим образом решаться только представителем-резидентом. Представляется нецелесообразным устанавливать какие-либо плановые проценты. В будущем ожидается более широкое использование граждан этих стран. Комиссия хотела бы подчеркнуть, что лежащие в основе концепции ОФОЦР принципы, а также цели эффективного использования ресурсов требуют прилагать большие усилия по использованию местных специалистов.

Управление кадрами, оклады и прочие расходы на персонал

Штатные сотрудники, получающие специальные отпуска и работающие на сверхштатных должностях

173. Комиссия рассмотрела случаи направления штатных сотрудников в специальные отпуска с полной оплатой и/или случаи работы штатных сотрудников на сверхштатных должностях. В одном конкретном случае штатный сотрудник, занимающий пост Д-2 и работающий в ПРООН по краткосрочным контрактам с 1987 года, назначался представителем-резидентом в разные страны до того, как он был отозван с последнего места работы в августе 1989 года. Он отклонил новое назначение в другую страну и даже подал заявление об отставке, которое не было принято ПРООН. Вместо этого он был направлен в специальный отпуск с полной оплатой за восемь месяцев, получив выплаты в размере почти 80 000 долл. США. В период с мая 1990 года по конец 1991 года штатный сотрудник работал в Отделе ревизии и анализа вопросов управления (ОРАВУ) в основном на сверхштатных должностях. Он выполнил целый ряд заданий, многие из которых выполнялись непосредственно по просьбе канцелярии Администратора, и лишь в отдельных случаях эти задания были включены в план работы ОРАВУ. В январе 1992 года он был переведен в местное отделение на должность ответственного сотрудника сроком на шесть месяцев, однако его работа там закончилась спустя два месяца. Впоследствии было решено вновь направить этого сотрудника в отделение на места в качестве ответственного сотрудника, но при условии более длительного срока работы. Срок его контракта с ПРООН истек в январе 1989 года до получения им специального отпуска, и он

был продлен лишь в июне 1990 года задним числом. Новый контракт закончился в конце апреля 1991 года и был возобновлен в начале 1992 года до 31 марта 1993 года.

174. Несмотря на значительные финансовые последствия, не было зарегистрировано соответствующей документации ни о различных решениях старшего руководства в этом случае, ни о причинах принятия таких решений. Согласно Руководству по кадровым вопросам ПРООН, специальный отпуск с полной оплатой может предоставляться лишь при определенных, конкретных обстоятельствах, ни одно из которых не относится к данному случаю. Обоснование расходов на сумму 80 000 долл. США без какого-либо предоставления услуг со стороны сотрудника является еще более трудным делом, если учесть отсутствие действующего контракта в данный период времени.

175. Полномочия Администратора, касающиеся назначения штатных сотрудников, ограничиваются полномочиями Совета управляющих. Он может лишь возлагать обязанности на штатного сотрудника в случае наличия утвержденной должности, предусматривающей выполнение этой работы. Поэтому, по мнению Комиссии, не имеется оправданий для использования любого штатного сотрудника на сверхштатной должности. В указанном случае не было даже необходимости прибегать к данной мере, поскольку контракт отсутствовал и штатный сотрудник сам подал заявление об отставке.

176. Было отмечено еще 13 случаев работы штатных сотрудников категории специалистов на сверхштатных должностях и/или нахождение их в специальном отпуске с полной оплатой. Как и в вышеупомянутом случае, полностью отсутствовала или имела недостаточную документацию относительно обоснованных причин таких конкретных действий и принятия каких-либо мер с целью исправления этого положения. В имеющейся информации следует отметить наличие значительных временных пробелов и других недостатков. Для надлежащего управления кадрами абсолютно необходимо ведение более всесторонней и точной документации.

177. В шести случаях, связанных со специальными отпусками с полной оплатой, эта льгота была предоставлена на период от двух до 41 месяца и касалась штатных сотрудников категории специалистов от С-3 до С-5. Общие расходы по выплате только основного оклада составили более 720 000 долл. США до апреля 1992 года. В трех случаях администрация указала на причины медицинского характера для принятия такого решения, однако ни один из соответствующих штатных сотрудников не находился в разрешенном отпуске по болезни в момент принятия решения. Кроме того, даже в случае продолжительной болезни штатный сотрудник не имеет права на получение отпуска с полной оплатой. В других случаях этот отпуск являлся частью согласованного решения об окончании службы, поскольку организация не имела возможности предоставить этим штатным сотрудникам утвержденные должности, соответствующие их квалификации. Причины, оправдывающие предоставление специального отпуска с полной оплатой или без оплаты и перечисленные в соответствующих инструкциях, не имели никакого отношения ни к одному из этих случаев. Отсутствуют документальные доказательства того, что соответствующие решения были приняты или по крайней мере разрешены Администратором, как этого требуют правила.

178. В трех случаях штатные сотрудники, занимавшие сверхштатные должности категории специалистов С-4 и С-5, были переведены в другие организации системы Организации Объединенных Наций без возмещения понесенных расходов, хотя, согласно существующему Межучрежденческому соглашению от 6 апреля 1992 года, оклады и связанные с этим расходы, как правило, должна выплатить организация, в которую был направлен на временную работу указанный сотрудник. Сроки переводов

составляли от девяти до более чем 33 месяцев, а расходы ПРООН по выплате основного оклада в течение этого периода времени составили в общем более 300 000 долл. США. Ввиду того, что доноры ПРООН предоставляют средства конкретно для обеспечения деятельности ПРООН, Комиссия считает неоправданным перевод сотрудников в другие организации на такие длительные сроки без соответствующего возмещения понесенных ею расходов.

179. Учитывая вышеуказанные случаи, Комиссия подчеркивает, что решения по кадровым вопросам должны обосновываться соответствующими положениями и должны найти надлежащее отражение в достаточном числе документов.

Оперативно-функциональные расходы для соглашений об управленческом обслуживании

180. Управление по обслуживанию проектов (УОП) предоставляет соответствующие услуги, такие как поставки товаров третьим сторонам. Поскольку эти услуги не являются основным направлением деятельности ПРООН, то Совет управляющих потребовал, чтобы УОП полностью покрывало все расходы, связанные с такими соглашениями об управленческом обслуживании (СУО). Выполняя это решение, Управление по обслуживанию проектов разработало систему так называемой комплексной индексации, дающую справочные проценты, на основе которых должна проводиться проверка результатов оценки фактических расходов.

Общий уровень доходов от услуг

181. Доходы Управления по обслуживанию проектов от деятельности по линии СУО составляли в среднем 8,2% в 1992 году. Представляется, что эта цифра является довольно низкой, поскольку доходы от услуг, согласно соответствующей инструкции, должны составлять от 5 до 14%, а расходы по оперативно-функциональному обслуживанию учреждения составляют до 11% для УОП (исходя из соглашений об оперативно-функциональных расходах до их пересмотра в 1991 году). Администрация вновь подчеркнула, что размер доходов от услуг был согласован с донорами и получателями помощи по каждому проекту и расходы были полностью покрыты. Поскольку в общем по линии СУО осуществляется конкретное обслуживание крупных проектов, в которых правительства-получатели сами выполняют задачи по проекту, то размер этих доходов от услуг нельзя сравнивать с объемом оперативно-функциональных расходов, определенным для проектов, финансируемых ПРООН.

182. По мнению Комиссии, объем расходов по оперативно-функциональному обслуживанию учреждения и собственные оценки расходов администрацией представляют собой, при отсутствии других данных, по крайней мере показатели уровня ожидаемых расходов. И те, и другие указывают на более высокий уровень ожидаемых расходов, чем те, которые покрываются за счет доходов от услуг.

Метод расчета

183. Анализируя метод расчета, Комиссия выяснила, что один из основных принятых элементов расходов, а именно так называемое время работы сотрудника по вопросам управления программами (СВУП), был нереальным с точки зрения имеющихся кадровых возможностей. При этом не были приняты во внимание и изменения, которые, видимо, произойдут в ходе осуществления проекта и которые в то же время могут и не привести к изменению доходов от услуг. Кроме того, если оценка фактических расходов, включая и оплату сотрудника по вопросам управления программами, расходы по административно-управленческому и техническому обслуживанию и путевые расходы, не согласуется со справочными процентами, полученными на основе составного индекса, то сотрудник по вопросам управления программами должен

соответственно скорректировать фактические расходы. Тогда сотрудник должен увеличивать или уменьшать отдельные элементы расходов, с тем чтобы конечный результат стал практически достижимым.

184. По мнению Комиссии, существующий метод трудоемок для расчетов, является дорогостоящим и лишь на первый взгляд правильным. Расходы на управленческое обслуживание должны быть определены, исходя из фактических данных и с учетом всех видов деятельности, за которые несет ответственность Управление по обслуживанию проектов.

185. Администрация считала, что система является действенной и необходимой и отвечает решению Совета управляющих. Однако она согласилась с тем, что вместо времени работы СВУП в этот элемент расходов должны быть включены удельные полные издержки на услуги УОП. В связи с этим будет внесено исправление. Планируется выпустить пересмотренные руководящие принципы в конце 1992 года.

186. Комиссия придерживается мнения, что получаемые результаты не оправдывают применения сложного метода, который, согласно опыту сотрудника по вопросам управления программами, опрошенного в ходе проверки, трудоемок для расчетов, даже если будет устранен наиболее явный недостаток.

Управление программами

Составление двухгодичного бюджета по проектам

187. Комиссия ранее представляла доклад по этому вопросу (см. приложение II к настоящему докладу). По просьбе Совета управляющих (решение 91/47) и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (см. A/45/570 и Corr.1, пункт 33) этот вопрос находился на рассмотрении в течение прошлого двухгодичного периода.

188. Метод составления двухгодичного бюджета, который является частью комплекса мер, введенных в 1986-1987 годах, позволяет учреждению распоряжаться утвержденным бюджетом по проектам достаточно гибким образом, используя в любом текущем году либо неизрасходованные остатки средств за прошлый год (в начале каждого года), либо бюджет следующего года (в конце каждого года) в определенных установленных пределах для удовлетворения оперативных потребностей. Ввиду своего новаторского характера он был введен в порядке эксперимента с целью обеспечения более равномерного осуществления всей деятельности по материально-техническому снабжению в течение года, более реалистичного формирования бюджетов по проектам и повышения результативности в ходе осуществления проектов. Поскольку первый анализ не дает возможности сделать окончательные выводы, было решено продлить экспериментальный период еще на три года.

189. Комиссия неоднократно отмечала, что оценка результативности метода составления двухгодичного бюджета может быть проведена лишь при представлении учреждениями и отделениями на местах реальных факторов, которые являются представительными с точки зрения количества, масштаба и распространения метода в регионе, и в случае использования вопросника для сбора необходимой конкретной информации. Администрация получила ответы от 14 отделений на местах и 7 учреждений. Из этих отделений на местах только три отделения, составляющие 3% от общего числа в 115 отделений на местах, четко сообщили об использовании метода составления двухгодичного бюджета в пределах их круга ведения и о том, какими учреждениями он используется. Однако даже в этих нескольких случаях не было представлено никаких данных о фактически происшедших изменениях в результате применения этого метода. Данные, представленные учреждениями, если таковые

имеются, не свидетельствуют о том, в какой мере они относятся к проектам, в отношении которых был использован этот метод, и поэтому мало пригодны для составления оценки. Тем не менее Комиссия отметила положительное отношение к концепции составления двухгодичного бюджета со стороны всех отделений на местах и учреждений, участвующих в эксперименте.

190. Администрация согласилась с тем, что, несмотря на качественную поддержку отделениями на местах и учреждениями данной концепции, количественная оценка результатов составления двухгодичного бюджета может быть довольно трудной. На этом этапе вряд ли можно считать легко осуществимой или оправданной такую оценку. Однако они продолжают наблюдение за применением метода составления двухгодичного бюджета.

191. В связи с отсутствием достоверных фактов и статистических данных Комиссия не имеет реальной основы для беспристрастной оценки результатов применения метода составления двухгодичного бюджета и поэтому не может подтвердить достижение соответствующих целей в действительности.

Процедура оценки и утверждения проектов в региональных бюро

192. Комиссия провела представительную проверку одного отдела в каждом из четырех региональных бюро для Африки, Азии и Тихоокеанского региона, арабских государств и Европы, Латинской Америки и Карибского региона. Была проведена проверка проектов, находящихся в ведении выбранных отделов и представленных на утверждение в штаб-квартиру в 1990 году.

193. Проекты, не подлежащие утверждению представителем-резидентом, или проекты, по иным соображениям направляемые в штаб-квартиру отделением на местах, представляются для оценки комитетам по оценке проектов (КОП), созданным в каждом региональном бюро. В 1990 году в штаб-квартире было проведено 172 таких заседания, на которых был рассмотрен 501 проект. Следовательно, комитеты по оценке проектов рассматривали в среднем три проекта на каждом заседании. В заседаниях принимало участие от 5 до 20 человек.

194. Как выяснилось, ни один из проектов не получил отказа, однако в трех из четырех региональных бюро примерно треть проектов была возвращена в соответствующие отделения на местах для пересмотра проекта или для переформулирования его целей. В тех случаях, когда не имелось таких явных недостатков, КОП в основном высказывали замечания по поводу организационной и институциональной основы проекта или возникавших технических вопросов, как, например, подготовка кадров и аспекты, связанные с людскими ресурсами, мощностями и помещениями, или участие женщин, или делали заявления, носившие общий характер и дававшие мало пользы для конкретного улучшения проектов.

195. Вследствие ограниченной численности персонала на всех соответствующих уровнях, характера выявленных недостатков и исходных материалов, фактически представляемых комитетами по оценке проектов, проведение почти еженедельных совещаний четырех больших комитетов с участием высших должностных лиц нельзя считать эффективным способом оценки проектов. При условии тщательной подготовки проектов на местах и в отделах и возможности получения замечаний непосредственно от технических подразделений, таких как Консультативно-технический отдел и Участие женщин в развитии, можно было бы отказаться от проведения совещаний комитетов по оценке проектов или по крайней мере значительно сократить их число и продолжительность без ущерба для надлежащей оценки проектов. Процесс оценки может быть упрощен, что приведет к необходимой экономии времени и затрат рабочей силы.

196. Администрация отметила, что в 1991 году был проведен анализ функций штаб-квартиры и – как составной их части – процедуры оценки и утверждения проектов. Ожидается, что в течение оставшейся части 1992 года будут получены результаты этого анализа и других связанных с этим проверок, которые находятся в процессе обсуждения и принятия решений по этим вопросам. Тем временем уже произведено некоторое упрощение. Однако было выяснено, что КОП также служат в качестве важного механизма для обмена мнениями и идеями между старшими руководителями. Кроме того, участие в заседаниях этих комитетов не всегда отнимало много времени у старших руководителей, как это предположила Комиссия, поскольку во многих случаях замечания технических подразделений представлялись в письменном виде.

197. Представляется несколько противоречивым оправдывать проведение заседаний, подчеркивая их роль как места общения и в то же время отмечая, что они не отнимают много времени, поскольку многие технические подразделения представляли свои замечания в письменном виде. Однако ответ администрации косвенным образом подтверждает тот факт, что можно сократить число, периодичность и продолжительность этих заседаний, поскольку большая часть основных исходных материалов является результатом работы технических подразделений. Поэтому Комиссия вновь подчеркивает необходимость разработки более результативной и эффективной процедуры оценки и утверждения проектов.

198. Комиссия сделала следующие дополнительные замечания в отношении указанной процедуры:

- a) во многих случаях отсутствуют точные формулировки в решениях КОП;
- b) в центральных архивах двух бюро, хранящих отчеты о заседаниях КОП, во многих случаях отсутствовали соответствующие решения; в частности, в двух других бюро отсутствовали повестки дня заседаний;
- c) в файлах лишь в некоторых случаях были найдены контрольные листы оценки проектов; бюро оспаривали значение этого документа для процедуры оценки в штаб-квартире;
- d) в двух бюро в большинстве случаев не составлялись фактологические перечни по проектам, которые представляют собой официальный документ о процедуре утверждения.

199. Комиссия рекомендует пересмотреть соответствующие инструкции в целях повышения эффективности и результативности управления программами. Они должны представлять собой необходимую основу для процедуры оценки и утверждения проектов во избежание обычных бюрократических проволочек. Следует обеспечить большую степень соответствия с оставшимися инструкциями. Администрация в основном согласилась с результатами проверки и примет в дальнейшем меры, направленные на исправление положения.

Всесторонние оценки

200. В Справочнике по программам и проектам ПРООН (СПП) при определенных условиях предусматривается проведение оценок проектов. Как и в отношении процедур оценки и утверждения проектов, Комиссия провела анализ методов управления программами в отношении оценок, взяв по одному отделу из всех четырех региональных бюро. Проверкой было охвачено от 25 до 39% оценок, проведенных в 1990 году. Результаты проверки приводятся в нижеследующих пунктах.

Автоматическое осуществление командировок с целью оценки проектов

201. В нескольких случаях выполнение инструкций СПП привело к автоматическому проведению оценок независимо от ожидаемой практической пользы. Комиссия считает, что в этих случаях не было уделено достаточного внимания вопросам целесообразности таких оценок. В Справочнике по программам и проектам предусматриваются исключения из требований о проведении оценок в случае их достаточного обоснования. В связи с тем, что стоимость средней командировки составляет от 10 000 до 20 000 долл. США, в каждом отдельном случае следует проводить сопоставительный анализ возможных расходов и потенциальных выгод до проведения оценки.

202. Администрация подчеркнула, что соображения стоимости не должны учитываться при решении об исключении проекта из числа проектов, подлежащих всесторонней оценке, поскольку она является одним из основных средств обеспечения учета. Хорошо понимая значение и функции оценок проектов, Комиссия настоятельно предлагает администрации эффективно использовать этот метод.

Оценки, признанные ненужными с точки зрения их результатов или целей

203. В нескольких случаях Комиссия установила, что результаты оценок имеют небольшое практическое значение для проекта и/или содержат данные, которые могли бы быть получены без проведения оценки при условии надлежащего контроля за осуществлением проекта. Кроме того, использовались оценки и для целей, которые не предусматривали применение такой меры. Примерами этого являются:

а) в некоторых файлах по проектам отсутствовали доклады о ходе работы по проекту или документация о других мерах контроля, в связи с чем доклад об оценке явился единственным документом, содержащим информацию о проекте;

б) оценка проекта проводилась лишь в целях поиска способа заполнения времени между запланированным окончанием одного проекта и утверждением нового проекта;

в) осуществлялась командировка с целью оценки проекта и в то же время, неэкономно дублируя усилия, было начато осуществление проекта по оказанию помощи на подготовительном этапе в основном с теми же целями.

204. Вышеприведенные примеры показывают, что осуществление надлежащего контроля является необходимой предпосылкой для принятия ответственных решений о необходимости проведения оценки. Кроме того, такую меру следует осуществлять лишь для достижения конкретной цели, для которой она предназначена, и не следует смешивать цели контроля и оценки. Администрация согласилась с этим и передала данный вопрос на рассмотрение соответствующих бюро.

Недостаточная подготовка командировок для проведения оценок

205. Комиссия указала на случай, когда была осуществлена командировка для проведения оценок, целью которой являлось оказание помощи при подготовке пересмотренного варианта проектного документа. Однако по окончании командировки никакого предложения представлено не было, а результаты командировки были сочтены штаб-квартирой удовлетворительными. Были признаны серьезные недостатки на начальном этапе работы и в руководстве консультанта. В связи со значительной стоимостью командировок для проведения оценок Комиссия подчеркнула необходимость надлежащей подготовки таких командировок. Администрация согласилась с Комиссией и продолжит осуществление контроля в отношении этих вопросов с целью повышения результативности проводимых оценок.

Недостаточное выполнение рекомендаций

206. В тех случаях, когда доклады об оценках содержали существенные рекомендации, Комиссия выяснила, что они не были соответствующим образом выполнены. В двух случаях в должное время не было обращено внимание даже на значительные недостатки в разработке или осуществлении проектов, поскольку ПРООН не смогла получить соответствующего одобрения правительства в отношении предложенных корректирующих мер.

207. Эффективное управление программами предусматривает, что по окончании командировок для проведения оценок должны быть сделаны необходимые выводы. В этих целях требуется сотрудничество всех сторон трехстороннего соглашения. Если такое сотрудничество отсутствует, то в существующей структуре возникают серьезные недостатки, и они должны быть представлены на рассмотрение Совета управляющих.

208. Администрация ответила, что Постоянный комитет по вопросам программ Совета управляющих был информирован об этом. ПРООН по-прежнему высказывается за необходимость внесения изменений в этой конкретной области, однако решение этих вопросов может быть достигнуто лишь в долгосрочной перспективе.

209. Комиссия полагает, что этот вопрос серьезно затрагивает основу помощи ПРООН развивающимся странам. Самое широкое сотрудничество служит необходимой предпосылкой для целесообразного и эффективного осуществления программ по странам. Поэтому требуется как можно скорее найти такие решения.

Распределение объема работ

210. Комиссия провела проверку индивидуальной рабочей нагрузки сотрудников, занимающихся вопросами программ и проектов, в региональных бюро, используя для этого такие критерии, как объем средств, находящихся в его распоряжении, число стран и проектов, находящихся в его ведении, и число проектов, представленных на рассмотрение в соответствующий комитет по оценкам проектов. Были выявлены значительные несоответствия в отделах. Каждое бюро ссылалось на ряд факторов, используемых для распределения объема работ; однако было признано, что не существует единой системы.

211. Комиссия полагает, что необходимо разработать объективные, четкие и стандартизованные критерии в этой области, применимые для всех бюро. Это также позволило бы проводить сравнительный анализ между бюро. Администрация согласилась с необходимостью справедливого распределения объема работ и внесет соответствующие изменения.

Внутренняя ревизия

212. Как указано во введении к настоящему докладу, Комиссия провела представительную проверку обязанностей по проведению внутренней ревизии во всех организациях, входящих в круг ведения Комиссии ревизоров.

Мандат на проведение внутренней ревизии

213. Мандат на проведение внутренней ревизии в организации определяется финансовым положением 14.1 d) ПРООН и финансовым правилом 114.38 ПРООН. Эти положения не всегда обеспечивают достаточную правовую основу для выполнения обязанностей по проведению внутренней ревизии. Причины такой оценки Комиссии заключаются в следующем:

a) как положение, так и правило ограничивают сферу контроля соответственно "финансовыми операциями" и "финансовой деятельностью и операциями". Мандат на проведение внутренней ревизии должен охватывать все меры администрации;

b) финансовое положение ограничивает внутренний контроль лишь проверкой средств ПРООН (включая и целевые фонды). Средства, предоставленные ПРООН/УОП другими организациями, помимо ПРООН, не подлежат внутренней ревизии ПРООН;

c) положение предусматривает, что осуществление внутреннего контроля должно способствовать экономному использованию ресурсов, а в правиле указывается в дополнение к этому на эффективное управление ПРООН. В обоих положениях не упоминается о результативности управления;

d) мандат в его нынешней формулировке не дает права на неограниченный доступ ко всем видам деятельности и информации организации. Однако это является необходимой предпосылкой для всесторонней ревизорской деятельности.

214. Следует внести необходимые изменения в соответствующие положения и правила. Администрация заверила в том, что соответствующие предложения были представлены на рассмотрение Совета управляющих на его тридцать девятой сессии.

Оперативные функции внутренней ревизии

215. Отдел ревизии и анализа вопросов управления ПРООН (ОРАВУ) состоит из пяти секций. Секция внутренней ревизии (СВР) и секция ревизии обслуживания проектов (СРОП) осуществляют свои ревизорские функции соответственно в отношении ПРООН, целевых фондов и УОП, в то время как деятельность Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), начиная с января 1992 года, контролируется недавно созданной секцией ревизии ЮНФПА (СР). Двумя другими секциями являются секция ревизии участия стран (СРУС) и секция обзора и анализа вопросов управления (СОАВУ). ОРАВУ не проводит свою работу строго по отдельным секциям. Ревизоры СВР, СРУС и СОАВУ выполняют свои функции на единой основе. Руководитель СОАВУ принимает также участие в ревизиях, проводимых СВР и СРОП, а также в деятельности СРУС. По мнению Комиссии, на СРУС и СОАВУ не возложены ревизорские обязанности.

216. Секция ревизии участия стран (СРУС) была создана в 1988 году в исполнение решения 88/18 Совета управляющих в качестве небольшого подразделения, занимающегося вопросами управления и контроля потребностей в ревизии проектов, осуществляемых странами. Задачи СРУС заключаются в осуществлении связи с правительственными чиновниками, сотрудниками проектов, со штаб-квартирой ПРООН и отделениями на местах в отношении процедур и потребностей, связанных с проектами, осуществляемыми странами; в содействии расширению понимания политики и процедур, а также организации систем управления осуществляющими проект органами. Поскольку эти задачи являются частью оперативных обязанностей руководства ПРООН в отношении средств ПРООН, передаваемых в другие организации, и не являются функцией ревизионного контроля, то их не следует совмещать с задачей проведения внутренней ревизии с целью анализа управления ПРООН.

217. Секция обзора и анализа вопросов управления (СОАВУ) осуществляет координацию и оказывает помощь в управлении эффективными системами, предназначенными для целей развития, обеспечивает обновление и содержание руководств и справочников для организации. Она также проводит анализ и уточнение всех директивных циркуляров, административных инструкций, информационных циркуляров, руководств

и справочников для последующей их публикации и распространения. Эти функции носят оперативный характер. Штатные сотрудники, занимающиеся вопросами ревизии, не должны участвовать в этой работе.

218. В обоих случаях администрация считает, что ОРАВУ является именно тем отделом, который должен выполнять эти функции. Было подчеркнуто, что СРУС проводила подробный анализ и оценку ревизорских документов, представляемых правительствами или коммерческими ревизорскими фирмами. СОАВУ проводила обзор инструкций или вносила предложения об их изменении, но лишь после того, как они были официально изданы. Право окончательного решения о внесении изменений сохранилось за соответствующим основным подразделением. В то время как сотрудники СОАВУ могли участвовать в проведении ревизии, ревизоры не принимали участие в выполнении функций СОАВУ.

219. Комиссия считает, что четкое разграничение между выполнением ревизорской функции и проведением текущей работы является принципиальным вопросом для обеспечения независимого положения ревизора и исключения любого возможного конфликта между заинтересованными сторонами. При поручении выполнения этих задач одному и тому же подразделению полное разграничение этих функций невозможно. Это относится не только к директору Отдела, но и к руководителю СОАВУ и сотрудникам СРУС, которые также участвуют в проведении ревизий. В результате существования такой организационной структуры ОРАВУ неизбежно принимает участие в деятельности, которая является или должна являться исключительной функцией руководства ПРООН. Следует изменить существующее распределение обязанностей.

Число ревизий

220. В период с января 1989 года по октябрь 1991 года ОРАВУ представил 53 доклада о ревизиях, касающихся ПРООН: 36 из них были проведены в отделениях на местах или являлись специальными ревизиями, 9 ревизий было проведено по проектам УОП и 8 ревизий было проведено в штаб-квартире. При таком числе ревизий потребуется почти девять лет для того, чтобы провести хоть одну ревизию во всех отделениях на местах. В настоящее время число ревизий является недостаточным. И это в значительной мере относится к штаб-квартире, поскольку вряд ли можно считать реалистичным предположение о том, что достаточный ревизорский контроль может быть обеспечен за счет ежегодного проведения двух или трех ревизий. Необходимо будет принять корректирующие меры с целью обеспечения учета в ПРООН.

221. Администрация согласилась с тем, что в связи с ограниченной численностью сотрудников и ограниченным объемом ресурсов число проведенных ревизий было недостаточным. Предложения о принятии экономически целесообразных корректирующих мер были представлены на рассмотрение Совета управляющих. Предусматривается, что в будущем ревизоры, входя в число сотрудников региональных центров обслуживания, будут проводить больше ревизий на местах.

222. Комиссия одобряет принятие любых мер, которые, как ожидается, расширят масштабы ревизорской деятельности ПРООН. Комиссия предлагает вести постоянный учет числа ревизий юридических лиц и ревизорских функций во избежание возможных рисков. Что касается рассматриваемой в настоящее время концепции децентрализации, то следует обратить особое внимание на обеспечение единого подхода к проведению ревизий, а также исключение любых близких контактов, которые могут установиться с течением времени между ревизорами и ревизуемыми отделениями на местах.

Планирование ревизий

223. ОРАВУ осуществляет планирование своей деятельности на основе годового рабочего плана проведения периодических ревизий, который представляется Администратору. В плане указываются все ревизии, которые будут проведены в штаб-квартире, на местах и по проектам, как правило, с указанием времени проведения каждой ревизии и назначенных ревизоров. Ни в плане, ни в соответствующем файле документально не отражен вопрос о том, каким образом определяются возможные области проведения ревизий и как устанавливается порядок очередности их проведения. Отсутствует среднесрочный план, рассчитанный на период в 3-5 лет и охватывающий все виды ревизорской деятельности.

224. Рабочий план проведения периодических ревизий регулярно обновляется два или три раза в течение года. Документально не подтверждены причины таких изменений и не проводится сравнение первоначального плана ревизий с фактически проведенным числом ревизий на конец года. Проведя такое сравнение в отношении ревизорской деятельности СВР, связанной с ПРООН, за 1989-1991 годы, Комиссия установила, что фактически была завершена примерно треть ревизий от общего числа первоначально запланированных ревизий, то есть были представлены отчеты, в то время как в других случаях завершение ревизий было перенесено на один из последующих лет или ревизия еще не начиналась.

225. Администрация заверила в том, что в связи с намечаемым расширением ревизорской деятельности будет составлен среднесрочный план, в котором будут определены все виды этой деятельности. По мнению Комиссии, следует также принять меры, с тем чтобы планирование ежегодных ревизий стало более открытым и реалистичным.

Целевые фонды

226. Как указано во введении к настоящему докладу, Комиссия провела представительную проверку деятельности целевых фондов в отношении всех организаций, входящих в круг ведения Комиссии ревизоров. Учитывая проведение предыдущих проверок (см. приложение II), касающихся ПРООН, была проанализирована лишь деятельность Фонда капитального развития ООН (ФКРООН).

Использование средств ФКРООН

227. В соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи, касающимися ФКРООН, деятельность Фонда должна быть прежде всего направлена на предоставление средств наименее развитым странам, в частности в виде субсидий или займов. В период с начала 1986 года и по конец 1990 года общая сумма неиспользованных ассигнований увеличилась с примерно 130 млн. долл. США до почти 262 млн. долл. США. Лишь 57-86% общих доходов Фонда было использовано для покрытия расходов по проектам. Значительная часть доходов осталась в виде наличных средств и инвестиций, которые принесли доход в размере 20-27% от общей суммы доходов. По мнению Комиссии, следует пересмотреть существующий уровень ликвидности с учетом мандата ФКРООН. Это позволило бы увеличить число займов и субсидий, предоставляемых развивающимся странам, вместо дальнейшего накопления наличных средств и инвестиций.

228. Администрация подчеркнула, что указанные средства уже выделены для проектов и ожидается их предоставление. Она предпримет усилия для решения указанной проблемы.

Завершение проектов, финансируемых ФКРООН

229. Согласно Справочнику ФКРООН по проведению программ, сотрудник, занимающийся страной, должен установить время завершения работ по проекту и уведомить правительство и любого другого посредника (любых других посредников) по финансированию в письменном виде о соответствующей дате. В течение 12 месяцев после завершения проекта должен быть представлен окончательный доклад, проведена последняя инвентаризация, последняя ревизия и составлен окончательный финансовый документ.

230. Проверив 26 проектов, по которым были выполнены все работы в период с января 1990 года по июль 1991 года, Комиссия обнаружила лишь несколько проектов, в отношении которых была выполнена по крайней мере часть вышеуказанных требований. Лишь в одном или двух случаях имелись уведомления о дате технического завершения проекта, отчеты о последних инвентаризациях и ревизии; окончательные доклады или окончательный доклад об оценке были представлены в 14 случаях. Финансовое завершение проектов часто задерживалось в связи с тем, что правительствам и отделениям на местах потребовались многие месяцы, а в некоторых случаях и более года, для подписания и возвращения окончательного финансового документа.

231. Несоблюдение основных требований в отношении своевременного и упорядоченного завершения технически законченных проектов представляет собой проблему, требующую особого внимания. Поскольку Комиссия сделала целый ряд таких замечаний в ходе проверок в штаб-квартире и в отделениях на местах, представляется, что это является общей проблемой как для ПРООН, так и для ФКРООН. Помимо необходимости принятия немедленных мер с целью улучшения существующего положения, требуется также рассмотреть эту проблему в сотрудничестве с учреждениями-исполнителями и правительствами с целью нахождения действенного решения. В частности, необходимо добиться, чтобы все заинтересованные стороны выполняли свои обязательства, возложенные на них основными соглашениями, что таким образом будет оправдывать трехсторонний характер осуществления проектов.

232. Администрация выразила согласие и приложит усилия с целью улучшения положения. Кроме того, этот вопрос будет рассмотрен в более широком плане в контексте обсуждения политики, процедур и процессов, связанных с участием стран в проектах. Поскольку указанная проблема касается не только ФКРООН или проектов, осуществляемых странами, Комиссия настоятельно рекомендует рассмотреть в ходе дискуссии все аспекты данной проблемы.

Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества

233. Комиссия получила информацию о 16 случаях мошенничества, выявленных в течение двух лет. Общая сумма расходов составила 248 232 долл. США, из которых могут быть покрыты 130 504 долл. США по состоянию на апрель 1992 года. В трех случаях процесс возмещения еще продолжался. В 7 из 12 случаев, в которых участвовали штатные сотрудники, были приняты дисциплинарные меры (увольнение, выговор, лишение надбавки к окладу); в трех случаях штатный сотрудник уволился или подал в отставку.

Выражение признательности

234. Комиссия ревизоров хотела бы выразить благодарность за сотрудничество и помощь, оказанную Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций, ее должностными лицами и ее персоналом.

Осей Туту ПРЕМПЕХ
Генеральный ревизор Ганы

Эуфемio К. ДОМИНГО
Председатель Комиссии ревизоров
Филиппин

Хейнц Гюнтер ЦАФЕЛЬБЕРГ
Председатель Федерального
ревизионного суда Германии

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Последующие меры, принятые во исполнение рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее промежуточном докладе за период, закончившийся 31 декабря 1990 года а/

I. РЕКОМЕНДАЦИЯ 6 а)

1. Комиссия рекомендовала приложить дальнейшие усилия, с тем чтобы все учреждения-исполнители в системе Организации Объединенных Наций подписали основные соглашения о своих обязанностях, касающихся осуществления проектов, финансируемых ПРООН.

А. Меры, принятые администрацией

2. Администрация заявила, что на апрель 1992 года основные стандартные соглашения с учреждениями-исполнителями оставались неподписанными со Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), Международной организацией труда (МОТ) и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО). Ожидается, что основные стандартные соглашения с ВОЗ будут подписаны в ближайшее время, поскольку остается согласовать лишь одну статью. Не ожидается каких-либо трудностей при достижении согласия с МОТ или ФАО. Предполагается, что все соглашения будут подписаны к сентябрю 1992 года.

В. Замечания Комиссии

3. Комиссия с удовлетворением отмечает достижение прогресса. Однако следует иметь в виду, что не достигнуто соглашение еще в двух случаях, касающихся основных учреждений (ФАО и МОТ), только на долю которых приходится примерно 23% расходов, производимых учреждениями-исполнителями. Поэтому следует и далее прилагать усилия до тех пор, пока не будут подписаны все соглашения.

II. РЕКОМЕНДАЦИЯ 6 б)

4. Комиссия рекомендовала внести изменения в основные стандартные соглашения с учреждениями-исполнителями, с тем чтобы были включены следующие положения:

"i) в обязанности внешнего ревизора учреждения входит оценка эффективности и результативности осуществления проекта учреждением;

ii) в дополнение к официальному отчету о ревизии ПРООН и ее внешнему ревизору предоставляются все соответствующие результаты ревизии" а/.

А. Меры, принятые администрацией

5. Что касается рекомендации, содержащейся в пункте 6 б) i) доклада Комиссии а/, то администрация сообщила, что данный вопрос был рассмотрен в Консультативном комитете по административным вопросам (Финансы и бюджет) (ККАВ (ФБ)) в марте 1992 года. Что касается эффективности и результативности ревизий, то ряд учреждений подтвердил, что их ревизоры уже проводили весьма широкие ревизии и вели соответствующий учет своих наблюдений. Составление дополнительных отчетов о ревизиях, касающихся деятельности, финансируемой ПРООН, потребует принятия специальных инструкций и дополнительных расходов.

6. Что касается рекомендации 6 b) ii), то администрация отметила, что этот вопрос был также достаточно подробно рассмотрен ККАВ (ФБ). Было отмечено, что:

а) внешние ревизоры назначаются руководящими органами и несут ответственность только перед ними;

б) все основные ревизорские сведения включаются в официальные отчеты о ревизиях;

с) установление эффективных рабочих контактов между внешними ревизорами и финансовыми руководителями зависит от доверительности их отношений по вопросам, содержащимся в письмах руководства.

7. Комитет далее отметил, что этот вопрос не являлся предметом официальной рекомендации Группы внешних ревизоров, как это обычно бывает в отношении вопросов, которые внешние ревизоры хотели бы довести до сведения ККАВ (ФБ). В связи с отсутствием такой рекомендации Комитет вряд ли захочет продолжить рассмотрение этого вопроса.

В. Замечания Комиссии

8. Обсуждение в ККАВ (ФБ), как оно изложено в ответе администрации, не раскрыло того факта, что учреждения-участники признают свою полную подотчетность в отношении ресурсов ПРООН, как это определено в резолюции 2688 (XXV) Генеральной Ассамблеи, и сознают последствия этой резолюции с точки зрения масштабов ревизорской деятельности. В ней требуется принять все необходимые меры, с тем чтобы обеспечить наиболее эффективное и действенное расходование средств. Таким образом, проверка этих аспектов независимыми ревизорами является требованием.

9. В отношении второй части рекомендации Комиссия вновь подчеркнула, что в настоящее время в официальных отчетах о ревизии учреждений-исполнителей Организации Объединенных Наций не содержится достаточной информации в отношении осуществления проектов, финансируемых ПРООН. Ввиду необходимости составления полной отчетности об использовании выделенных средств ПРООН имеет полное право требовать предоставления такой информации. Следовательно, требуется предоставление этих данных учреждениями-исполнителями и их ревизорами. Это требование не затрагивает ответственности ревизоров перед руководящим органом ревизуемой организации. Что касается доверительности отношений между ревизором и организацией, то следует иметь в виду, что все соответствующие организации входят в систему Организации Объединенных Наций. Кроме того, по мнению Комиссии, отдельные аспекты отношений конфиденциального характера не должны быть выше требований, предусматриваемых концепцией полной отчетности. Озабоченность Комиссии разделил и Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (см. А/46/510), который полностью поддержал рекомендации Комиссии об отчетности учреждений. Комиссия еще раз настоятельно требует, чтобы ПРООН и ей самой была предоставлена указанная информация.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ 6 с)

10. Комиссия рекомендовала строго контролировать число подлежащих осуществлению проектов, с тем чтобы не превышать управленческих возможностей Управления по обслуживанию проектов (УОП).

А. Меры, принятые администрацией

11. Администрация выразила мнение, что вопрос об объеме работ сотрудников по вопросам управления проектами может быть решен лишь за счет выборочного увеличения штатного расписания или сокращения объема работ. Последнее будет означать ограничение числа утверждаемых новых проектов. Однако для наилучшего решения этой проблемы в 1992 году будут предприняты дополнительные усилия в целях совершенствования существующей системы управления всем объемом работ и тщательного контроля за распределением работы среди сотрудников по вопросам управления проектами.

В. Замечания Комиссии

12. После проведения своей проверки осенью 1990 года в апреле 1992 года Комиссия обнаружила, что в области утверждения проектов произошло мало изменений. В 1991 году Комитет по утверждению проектов УОП (КУП) отверг два проекта и принял 408 проектов. Число проектов, принятых в 1991 году, было примерно на 10% меньше, чем в 1990 году, однако объем используемых средств сохранился почти на том же уровне (384 млн. долл. США в 1991 году по сравнению с 388 млн. долл. США в 1990 году). В ноябре 1991 года была принята новая стратегия развития УОП и политика утверждения проектов. Однако предложенные принципы управления развитием УОП являются весьма неопределенными, и конкретная политика в области утверждения потребует принятия критериев, устанавливающих пределы вероятного использования ограниченных возможностей УОП.

13. Администрация отметила, что фактические данные о числе отклоненных проектов не должны служить единственной основой для определения результативности политики УОП в отношении утверждения проектов и что следует учитывать и другие аспекты, такие как управленческие функции, связанные с осуществлением проектов, или процесс осуществления предварительного отбора и проверки до окончательной оценки КУП. Они выразили уверенность в том, что политика утверждения проектов начала приносить свои результаты.

14. Поскольку вышеупомянутые соображения в основном относятся также и к предыдущим годам, Комиссия не видит причин для изменения своего мнения. Следует осуществлять контроль за дальнейшими изменениями.

15. Комиссия также не обнаружила существенных изменений с момента проведения своей последней проверки в объеме работ, выполняемых сотрудниками по вопросам управления проектами. В среднем число проектов сократилось лишь незначительно с 43 до 41 проекта: объем соответствующих бюджетных средств уменьшился с 10,2 млн. долл. США до 7,5 млн. долл. США. По-прежнему существуют значительные различия в числе проектов и соответствующих бюджетов, находящихся в ведении одного сотрудника по вопросам управления проектами, что вновь указывает на необходимость систематического распределения объема работ.

16. Администрация признала, что существуют возможности для улучшения работы, однако пришла к выводу, что нецелесообразно использовать доклад об осуществлении проекта в качестве основы для выводов. Приведенные Комиссией данные представляются весьма завышенными и не отражают значительного уменьшения рабочей нагрузки за прошедший год.

17. Комиссия отмечает, что при проведении предыдущей проверки использовался тот же источник информации. Поэтому данные с достаточной степенью точности показывают, что не произошло никаких значительных улучшений.

IV. РЕКОМЕНДАЦИЯ 6 d)

18. Комиссия рекомендовала провести проверку новых инициатив в области развития и оценить результаты экспериментального периода для определения реальной основы принятия решения о широкомасштабном применении процедуры и дальнейшем вводе ресурсов.

A. Меры, принятые Администрацией

19. Администрация отметила, что данный вопрос является вопросом политики, и значительные аспекты программы экономики рассматриваются независимо Центральным отделением оценки ПРООН. ПРООН представит широкий доклад об оценке на рассмотрение сессии Совета управляющих в мае 1992 года. Окончательный доклад будет составлен в третьем квартале 1992 года.

B. Замечания Комиссии

20. Комиссия отмечает усилия, предпринятые администрацией, однако считает необходимым отметить, чтобы в будущем экспериментальные периоды фактически использовались для получения достоверных результатов о новых инициативах. Поскольку Комиссия отметила наличие аналогичных недостатков и в других случаях: например, введение процедуры составления двухгодичного бюджета, то представляется, что это является более общей проблемой, которая поэтому требует принципиального рассмотрения.

V. РЕКОМЕНДАЦИЯ 6 e)

21. Комиссия рекомендовала внести реальные улучшения в управление бюджетом и завершение проектов, осуществляемых УОП.

A. Меры, принятые Администрацией

22. Администрация согласилась с тем, что следует улучшить управление средствами по проектам. УОП провело обзор процедур, с тем чтобы в необходимых случаях добиться хотя бы ограниченной гибкости, и признало необходимость создания интегрированной системы управленческой информации для контроля за расходами. В настоящее время предпринимаются энергичные усилия для быстрой обработки результатов корректировок бюджета. УОП признало, что существует проблема завершения проектов, и приняло меры для более своевременной обработки корректировок бюджета и, в частности, последних корректировок. В 1990 году было завершено 306 проектов, в 1991 году - 279 проектов, а к маю 1992 года будет завершено 326 проектов.

B. Замечания Комиссии

23. Комиссия пришла к выводу о том, что по состоянию на 31 декабря 1991 года положение с финансовым завершением проектов несколько улучшилось. Комиссия ожидает, что Администрация продолжит усилия, с тем чтобы добиться в конечном счете соблюдения финансового правила 110.5 ПРООН.

24. Что касается управления бюджетом проектов, то здесь положение ухудшилось: был обнаружен перерасход средств по 102 проектам (8%) из 1311 проектов, который составил более 9 млн. долл. США, или 24%, от общей суммы ассигнований, выделенных для соответствующих проектов. С другой стороны, еще выполняется 307 проектов, а неизрасходованные остатки средств составили более 50% утвержденных бюджетов. Сумма остатков в этих случаях составляла почти 53 млн. долл. США,

или 18%, от общей суммы ассигнований для четырех отделов УОП. Администрация согласилась с тем, что требуется принятие дальнейших мер.

VI. РЕКОМЕНДАЦИЯ 6 f)

25. Комиссия рекомендовала УОП немедленно отказаться от практики составления и подписания задним числом контрактов с консультантами.

A. Меры, принятые администрацией

26. Несмотря на признание того, что еще имеется ряд случаев заключения контрактов задним числом, Администрация выразила мнение, что эти случаи связаны с огромным объемом консультативной деятельности, проводимой ПРООН и УОП, и конкретными текущими потребностями, которые часто приводили к принятию немедленных мер. В настоящее время рассматриваются процедуры и требования о покрытии расходов, и соответствующие решения будут осуществляться на практике в 1992 году. Эти меры, а также плановое укрепление функций управления консультативной деятельностью УОП должны привести к значительному сокращению числа таких формальных случаев.

B. Замечания Комиссии

27. После проведения своей проверки в 1990 году Комиссия выяснила, что из 1030 контрактов УОП с консультантами 494 контракта были подписаны уже после направления консультанта в командировку. Комиссия считает, что следует исключить случаи, когда предлагается начать работу без подписания письменного контракта, в котором устанавливаются сроки и условия работы, и что необходимо принять безотлагательные меры с целью прекращения существующей в настоящее время практики.

VII. РЕКОМЕНДАЦИЯ 6 g)

28. Комиссия рекомендовала УОП предоставлять управленческие услуги лишь при наличии действенной правовой основы, финансирующего донора и получателя.

A. Меры, принятые Администрацией

29. Администрация отметила, что существующие процедуры в рамках соглашений об управленческих услугах, подписанных с правительствами-получателями, содержат достаточное число оговорок, фактически исключающих риск потерь.

B. Замечания Комиссии

30. Комиссия выражает мнение, что в будущем следует предусмотреть соответствующие правовые меры, обеспечивающие соблюдение интересов организации.

VIII. РЕКОМЕНДАЦИЯ 6 h)

31. Комиссия рекомендовала УОП более последовательно использовать свои полномочия для обеспечения снабжения.

A. Меры, принятые администрацией

32. Администрация заявила, что были разработаны бланки заказов для приобретения товаров в отделениях на местах с использованием их на местах сотрудниками ПРООН/УОП, имеющими разрешение. Циркуляр, содержащий описание новой процедуры, в соответствии с которой сотрудникам на местах будет предоставлено право для прямых заказов товаров на сумму до 20 000 долл. США, будет выпущен в 1992 году.

В. Замечания Комиссии

33. Следует сохранить существующие изменения в отношении предоставления УОП права на снабженческую деятельность.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Последующие меры, принятые во исполнение рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе за период, закончившийся 31 декабря 1989 года а/

I. РЕКОМЕНДАЦИЯ 6 а)

1. Комиссия рекомендовала принять необходимые дальнейшие меры в целях своевременного получения проверенных ведомостей расходов ПРООН, понесенных учреждениями-исполнителями, для вынесения ревизорского заключения по финансовым ведомостям ПРООН.

А. Меры, принятые Администрацией

2. ПРООН заявила, что переход к проведению ревизии за двухлетний период по своей сути не решит данной проблемы. ПРООН не смогла самостоятельно решить этот вопрос. Она постоянно обращала внимание учреждений-исполнителей на эту проблему на различных форумах, прося представления ревизорского заключения. Слишком короткие сроки, предусмотренные для закрытия счетов и представления ревизорского документа, наряду с тем, что невозможно использовать в достаточной мере существующие системы, вряд ли позволят отказаться от оговорки при вынесении ревизорского заключения в ближайшие несколько лет. Однако важно отметить, что в последнее время не произошло значительных изменений в сроках в отношении счетов учреждений, представляемых для проверки, и окончательных проверенных ведомостей.

В. Замечания Комиссии

3. Комиссия согласна с тем, что проблема главным образом связана со сроками. В последние годы не было отмечено значительных изменений в отношении счетов учреждений, представляемых для проверки, и проверенных ведомостей. Для получения дополнительной информации Комиссия предлагает обращаться к настоящему докладу.

II. РЕКОМЕНДАЦИЯ 6 б)

4. Комиссия рекомендовала выработать руководящие принципы для обеспечения правильного разграничения расходов по программам и оперативных расходов.

А. Меры, принятые Администрацией

5. Администрация отметила, что Администратор ПРООН при представлении бюджета на 1992/1993 годы предложил внести изменения, с тем чтобы обеспечить более четкое разграничение между административными расходами, расходами по оперативно-функциональному обслуживанию программ и расходами по программам в соответствии с резолюцией 45/235 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1990 года. Совет управляющих приветствовал это предложение в качестве первого шага и предложил Администратору разработать более четкие критерии распределения должностей в отношении оперативно-функционального обслуживания программ и деятельности в целях развития и сообщить об этом Совету управляющих в контексте бюджетных оценок на 1994-1995 годы.

В. Замечания Комиссии

6. Комиссия вновь подчеркивает необходимость более четкого разграничения. В соответствии с административным перечнем финансируемых по проектам должностей в штаб-квартире, число таких должностей сократилось с 83 в декабре 1990 года до 54 в марте 1992 года. Однако Комиссия пришла к выводу, что по крайней мере еще один случай не указан в соответствующих перечнях, что вызывает сомнения в точности перечня. Кроме того, по-прежнему не регистрируются краткосрочные контракты сроком до трех месяцев.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ 6 с)

7. Комиссия рекомендовала разработать более подробные и четкие инструкции, с тем чтобы весь персонал ПРООН знал о своей личной и финансовой ответственности.

А. Меры, принятые Администрацией

8. Согласно данным Администрации, эта рекомендация выполнена.

В. Замечания Комиссии

9. Комиссия отметила, что были изданы новые руководящие принципы. Однако практическое применение руководящих принципов и контроль за их соблюдением потребует дополнительного внимания со стороны администрации в целях проведения точной, согласованной и ясной политики в этом вопросе. В частности, в отношении финансовой ответственности штатных сотрудников Комиссия выявила ряд недостатков (см. пункты, касающиеся управления запасами, в настоящем докладе).

IV. РЕКОМЕНДАЦИЯ 6 d)

10. Комиссия рекомендовала более внимательно рассмотреть вопрос об общих мерах сдерживания с целью предотвращения мошенничества.

А. Меры, принятые администрацией

11. ПРООН считает, что четкое, объективное и ясное применение процедур, в соответствии с которыми на персонал возлагается личная и финансовая ответственность, будет являться необходимым сдерживающим фактором для предотвращения случаев мошенничества. В связи с этим были разработаны процедуры, и ряд случаев находится на рассмотрении комитетов внутренней ревизии, созданных для рассмотрения вопросов, связанных с понесенными потерями. Администрация сообщит о результатах применения этих новых процедур.

В. Замечания Комиссии

12. Комиссия ожидает представления результатов принятых мер.

V. РЕКОМЕНДАЦИЯ 6 e)

13. Комиссия рекомендовала до создания новых целевых или вспомогательных целевых фондов тщательно взвешивать их воздействие на объем работы Администрации и эффективность управления.

А. Меры, принятые Администрацией

14. ПРООН считает, что возрастающий объем работы, связанной с управлением целевыми фондами, должен соответствующим образом и финансироваться за счет

выделяемых внебюджетных средств. В настоящее время предпринимаются шаги в целях максимально возможного объединения управленческой деятельности и административной работы, направленного на сокращение расходов. В 1991 году не было завершено, как планировалось, исследование возможностей дальнейшей компьютеризации деятельности целевых фондов. Это связано с переделкой систем, которая вызвана изменениями в расходах по оперативно-функциональному обслуживанию программ, утвержденных Советом управляющих в июне 1991 года. Ожидается, что эта система будет введена в действие в 1992 году.

В. Замечания Комиссии

15. Проводя анализ дальнейших изменений, Комиссия установила, что в 1990 и 1991 годах было создано 15 новых целевых фондов и 17 вспомогательных целевых фондов. В связи с дальнейшим ростом числа целевых и вспомогательных целевых фондов Комиссия вновь повторяет свою прежнюю рекомендацию о необходимости четкого определения соответствующих административных и финансовых последствий до создания новых целевых фондов.

VI. РЕКОМЕНДАЦИЯ 6 f)

16. Комиссия рекомендовала разработать современную стратегию временного трудоустройства.

А. Меры, принятые Администрацией

17. Администрация информировала Комиссию о том, что рабочая группа ПРООН рассмотрела этот вопрос и достигла общего взаимопонимания с другими учреждениями Организации Объединенных Наций. Был подготовлен проект контракта для обсуждения. Ожидается, что эта работа будет завершена к середине 1992 года.

В. Замечания Комиссии

18. В ходе своей проверки Комиссия обнаружила целый ряд недостатков, связанных с заключением контрактов при наборе консультантов и другого персонала, работающего на краткосрочной основе. В настоящем докладе приводятся примеры в этом отношении. Контракт с управляющим консультативным обслуживанием, который, согласно ответу администрации, содержащемуся в докладе Комиссии за 1989 год, был взят на работу для "дальнейшего упрощения консультативного обслуживания", закончится в августе 1992 года. Комиссия считает целесообразным вновь указать на необходимость соблюдения существующих правил и инструкций, хотя в настоящее время и разрабатываются новые виды контрактов. Администрации следует принять меры, с тем чтобы решить все необходимые вопросы до введения новых процедур.

VII. РЕКОМЕНДАЦИЯ 6 g)

19. Комиссия рекомендовала провести проверку метода составления двухгодичного бюджета по проектам в отделениях на местах и учреждениями-исполнителями, а также получить большее количество результатов до окончательного и полного введения в практику этого метода.

А. Меры, принятые Администрацией

20. Администрация заявила, что проведенная в 1990 году проверка концепции составления двухгодичного бюджета по проектам дала хорошие результаты, однако

подчеркнула, что учреждения, а не отделения ПРООН на местах, явились первыми пользователями этого метода, поскольку составление двухгодичного бюджета отвечает потребностям учреждений в достижении большей гибкости в работе. Все основные учреждения подтвердили важность и полезность этой концепции и настоятельно предлагали не отказываться от этого метода.

В. Замечания Комиссии

21. Комиссия считает, что в течение экспериментального периода не было получено никаких достоверных результатов о влиянии метода составления двухгодичного бюджета. В отношении более подробных данных Комиссия предлагает ознакомиться с соответствующими пунктами настоящего доклада.

VIII. РЕКОМЕНДАЦИЯ 6 h)

22. Комиссия рекомендовала внести ясность в бухгалтерскую политику в отношении учета не ликвидированных на конец года обязательств, с тем чтобы устранить неясности в данных о расходах.

А. Меры, принятые администрацией

23. В соответствии с решением Консультативного комитета по административным вопросам (финансы и бюджет) ПРООН обратилась с просьбой к учреждениям-исполнителям представить предложения о возможных путях уточнения инструкций о закрытии счетов. К настоящему моменту ПРООН не получила ни одного предложения от этих учреждений. Данный вопрос требует дальнейшего рассмотрения.

В. Замечания Комиссии

24. По мнению Комиссии, следует предпринять дальнейшие усилия в этой области. Что касается конкретных данных, то Комиссия предлагает ознакомиться с соответствующими пунктами настоящего доклада.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Состояние наличности ПРООН на 31 декабря 1991 года и на 31 декабря 1989 года

1. Сроки выплат по инвестициям, превышающие отчетный финансовый период (два года), рассматривались как длительные, а общие ресурсы и неизрасходованные средства рассматривались как краткосрочные.

	<u>1991 год</u>	<u>1989 год</u>	<u>Разница</u>
	(в долл. США)		
Активы:			
<u>Долгосрочные</u>			
Процент долгосрочных инвестиций	27 220 763	45 611 545	(18 390 782)
Резервы для использования на местах	18 594 885	9 997 983	8 596 902
	<u>45 815 648</u>	<u>55 609 528</u>	<u>(9 793 880)</u>
<u>Краткосрочные</u>			
Наличные средства и аккредитивы	50 826 978	74 566 844	(23 739 866)
Процент краткосрочных инвестиций	789 858 737	1 093 499 075	(303 640 338)
Краткосрочные счета к получению, авансы и прочие активы	<u>179 293 174</u>	<u>126 883 865</u>	<u>52 409 309</u>
	<u>1 019 978 889</u>	<u>1 294 949 784</u>	<u>(274 970 895)</u>
	<u>1 065 794 537</u>	<u>1 350 559 312</u>	<u>(284 764 775)</u>
<u>Обязательства, резервы и неизрасходованные средства:</u>			
<u>Долгосрочные</u>			
Резервы	<u>225 000 000</u>	<u>225 000 000</u>	<u>-</u>
<u>Краткосрочные</u>			
Общие ресурсы	166 649 321	523 164 039	(356 514 718)
Неизрасходованные средства	231 740 964	197 804 975	33 935 989
Краткосрочные и непогашенные обязательства и прочие счета к платежу	<u>442 404 252</u>	<u>404 590 298</u>	<u>37 813 954</u>
	<u>840 794 537</u>	<u>1 125 559 312</u>	<u>(284 764 775)</u>
	<u>1 065 794 537</u>	<u>1 350 559 312</u>	<u>(284 764 775)</u>

2. Объем наличных средств ПРООН по состоянию на 3 декабря 1991 года показал превышение текущих активов над текущими обязательствами в сумме 179 184 352 долл. США по сравнению с суммой в 169 390 472 долл. США за предыдущий период. Увеличение наличных средств на 9 793 880 долл. США может быть представлено следующим образом:

(в долл. США)

Поступление средств

Взносы (чистые)	2 369 121 429
Внебюджетные доходы	84 664 520
Прочие доходы	163 616 034

Общая сумма доходов 2 617 401 983

Уменьшение долгосрочных активов	9 793 880
Уменьшение ресурсов	322 578 729

2 949 774 592

Расходование средств

Расходы по программам	2 448 426 665
Расходы по административному обслуживанию, оперативно-функциональному обслуживанию программ и деятельности в целях развития (чистые)	402 968 128
Внебюджетные расходы	77 707 559
Прочие расходы	10 878 360

Общая сумма расходов 2 939 980 712

Прирост наличных средств 9 793 880

3. Сумма наличных средств главным образом определялась сроками выплат по инвестициям, которые распределялись следующим образом:

	<u>1991 год</u>		<u>1989 год</u>		<u>Разница</u>
	(в долл. США)	(в %)	(в долл. США)	(в %)	(в долл. США)
Срок выплат менее полугода	591 124 623	72,3	924 186 800	81,1	(333 062 177)
Срок выплат менее одного года	140 204 655	17,2	101 174 193	8,9	39 030 462
Срок выплат менее двух лет	58 529 459	7,2	68 138 082	6,0	(9 608 623)
Срок выплат свыше двух лет	<u>27 220 763</u>	<u>3,3</u>	<u>45 611 545</u>	<u>4,0</u>	<u>(18 390 782)</u>
	817 079 500	100,0	1 139 110 620	100,0	(322 031 120)

III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗОРОВ

Мы проверили приложенные ниже должным образом освидетельствованные финансовые ведомости I-XXV, а также соответствующие таблицы Программы Организации Объединенных Наций за финансовый период, закончившийся 31 декабря 1991 года. Наша проверка включала общий обзор бухгалтерских процедур и такую проверку бухгалтерских ведомостей и других вспомогательных документов, какую мы сочли необходимой в данных обстоятельствах, за исключением случаев, разъясняемых в пунктах 63-70 нашего доклада.

По нашему мнению, при условии получения непредставленных проверенных ведомостей учреждений-исполнителей, подтверждающих понесенные расходы на оперативно-функциональное обслуживание программ и расходы по программам (см. пункты 65 и 68), финансовые ведомости объективно отражают финансовое положение Организации по состоянию на конец двухгодичного периода и результаты ее операций за этот двухгодичный период.

Финансовые ведомости были составлены согласно установленной бухгалтерской политике, которая применялась в соответствии с практикой предыдущего финансового периода.

Как указано в пунктах 91 и 92 нашего доклада, установленная бухгалтерская политика отличается по некоторым аспектам от общепризнанных принципов бухгалтерского учета.

Операции производились в соответствии с финансовыми положениями и директивными решениями.

Осей Туту ПРЕМПЕХ
Генеральный ревизор Ганы

Эуфемиио К. ДОМИНГО
Председатель Комиссии ревизоров
Филиппин

Хейнц Гюнтер ЦАФЕЛЬБЕРГ
Председатель Федерального
ревизионного суда Германии

30 июня 1992 года

IV. УДОСТОВЕРЕНИЕ ФИНАНСОВЫХ ВЕДОМОСТЕЙ

29 апреля 1992 года

Настоящим удостоверяю, что, насколько я могу судить по имеющейся информации, все материальные операции правильно проведены в бухгалтерских ведомостях и правильно отражены в прилагаемых финансовых ведомостях I-XXV и сопутствующих таблицах 1-10.

Питер М. ЛЕСЛИ
Директор
Финансовый отдел
Программа развития Организации Объединенных Наций

**V. ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД,
ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1991 ГОДА**

ВЕДОМОСТЬ I

ПРООН: СЧЕТ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года,
с сопоставительными данными за 1988-1989 годы

(В долл. США)

1988-1989 годы		1990-1991 годы
ПОСТУПЛЕНИЯ		
Взносы правительств и прочих доноров		
1 874 274 482	Добровольные взносы	1 961 983 218
<u>10 680 605</u>	Минус: Переводы в счет взносов	<u>11 497 092</u>
1 863 593 877	правительств на покрытие расходов	
	отделений на местах	(примечание 1 а)) 1 950 486 126
31 098 833	Добровольные взносы в фонд специальных	
233 422 951	мероприятий для наименее развитых стран	12 809 684
<u>22 318 141</u>	Взносы по линии совместного финансирования	<u>388 004 046</u>
	Параллельные взносы наличными для проектов	<u>22 016 420</u>
2 150 433 802		2 373 316 276
<u>4 360 080</u>	Минус: Корректировки на изменение валютных	
	курсов при получении взносов	(примечание 1 с)) <u>4 194 847</u>
2 146 073 722		2 369 121 429
42 586 016	Внебюджетные поступления ПРООН	(таблица 4) 84 664 520
94 965	Взносы правительства на покрытие расходов старших	
<u>128 318 360</u>	советников по промышленному развитию на местах	(таблица 1) <u>163 616 034</u>
2 317 073 063	Прочие поступления (нетто)	2 617 401 983
	ВСЕГО ПОСТУПЛЕНИЙ	
РАСХОДЫ		
1 735 077 049	Расходы по программе	2 178 175 590
<u>219 862 310</u>	Оперативно-функциональные расходы по программам	<u>270 251 075</u>
1 954 939 359		(таблица 2) 2 448 426 665
<u>9 106 222</u>	Оперативно-функциональные расходы ПРООН по секторам	(примечание 12) <u>10 671 968</u>
337 710 553	Ассигнования из бюджета ПРООН на двухгодичный	
(27 188 900)	период (брутто)	435 363 648
	Полученные поступления в бюджет ПРООН на	<u>(32 395 520)</u>
	двухгодичный период	
<u>310 521 653</u>		(таблица 3) <u>402 968 128</u>
39 435 256	Ассигнования из внебюджетных средств ПРООН	(таблица 4) 77 707 559
<u>1 265 063</u>	Выплаты экспертам при отсутствии по уважительным	
	причинам, расходы на оплату продолжительных	865 333
	отпусков по болезни и компенсационные выплаты	
2 315 267 553	ВСЕГО РАСХОДОВ	2 940 639 653
<u>367 967</u>	РЕЗЕРВ НА УМЕНЬШЕНИЕ БАЛАНСОВЫХ СУММ ПО СЧЕТАМ	
	ДЕБИТОРОВ И ОТСРОЧЕННЫХ ПЛАТЕЖЕЙ	(примечание 14) <u>(658 941)</u>
<u>1 437 543</u>	ПРЕВЫШЕНИЕ ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ	(ведомость IV) <u>322 578 729</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ II

ПРООН: СЧЕТ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Ведомость активов и пассивов по состоянию на 31 декабря 1991 года а/ б/ с/
с сопоставительными данными за 1989 год

(В долл. США)

1989 год		1991 год
АКТИВЫ		
Наличные средства		
5 519 697	Конвертируемые валюты	2 108 107
1 471 501	Природные для использования неконвертируемые валюты	361 418
46 819 525	Накопленные конвертируемые валюты	21 132 490
2 300 158	Валютные средства для Целевого Фонда для подготовки в СССР специалистов из развивающихся стран	793 143
16 280 753	Наличные средства в отделениях на местах	23 221 360
72 391 634		47 616 518
2 175 210	Аккредитивы правительств (примечание 3)	3 210 460
Инвестиции		
640 035 974	Общие ресурсы (таблица 6)	263 368 291
284 072 629	Вспомогательные программы (таблица 6)	347 306 094
924 108 603		610 674 385
998 675 447	Всего наличных средств, аккредитивов и инвестиций	661 501 363
Авансы и счета дебиторов		
10 966 309	Оперативные средства, предоставленные правительствам для осуществления проектов ПРООН	18 709 444
33 646 564	Оперативные средства, предоставленные другим учреждениям-исполнителям (примечание 4)	74 049 056
7 153 738	Причитается из фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения	8 664 178
17 487 460	Причитается из целевых фондов, управляемых ПРООН (примечание 5)	16 441 492
33 167 589	Прочие счета дебиторов и отсроченные платежи (примечание 9 а))	45 574 460
24 463 205	Начисленные проценты	15 854 544
126 883 865		179 293 174
25 000 000	Инвестиции из Резерва для строительства на местах (таблица 7)	25 000 000
200 000 000	Капиталовложения из оперативного резерва (таблица 6)	200 000 000
225 000 000		225 000 000
1 350 559 312		1 065 794 537

ВЕДОМОСТЬ II (продолжение)

1989 год

1991 год

ПАССИВЫ, РЕЗЕРВЫ и НЕИЗРАСХОДАВАННЫЕ РЕСУРСЫ

Пассивы

116 360	Оперативные средства, подлежащие выплате правительствам		1 910 297
5 717 956	Оперативные средства, подлежащие выплате другим учреждениям-исполнителям	(примечание 4)	2 538 512
32 506 741	Незачтенные чеки на счетах с нулевым остатком		29 783 076
110 633 132	Счета кредиторов	(примечание 9 b))	110 633 132
180 742 269	Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей	(примечание 4)	179 115 462
18 090 474	Соглашение об управленческих услугах (нетто)	(таблица 5)	47 799 893
3 565 319	Причитается Организации Объединенных Наций		2 531 234
51 907 567	Причитается целевым фондам, управляемым ПРООН	(примечание 5)	56 964 346
1 310 480	Программа младших сотрудников категории специалистов	(таблица 8)	1 907 708
<u>404 590 298</u>			<u>442 404 252</u>

Резервы

25 000 000	Резерв для строительства на местах		25 000 000
<u>200 000 000</u>	Оперативный резерв		<u>200 000 000</u>
<u>225 000 000</u>			<u>225 000 000</u>

Неизрасходованные ресурсы

43 565 537	Фонд специальных мероприятий для наименее развитых стран	(ведомость IV)	26 038 447
129 343 283	Взносы по линии совместного финансирования	(ведомость IV)	164 932 058
6 937 027	Параллельные взносы наличными	(ведомость IV)	8 263 299
17 959 128	Внебюджетные виды деятельности	(ведомость IV)	32 507 160
197 804 975			231 740 964
<u>523 164 039</u>	Остаток общих ресурсов	(ведомость IV)	<u>166 649 321</u>
<u>720 969 014</u>			<u>398 390 285</u>
<u>1 350 559 312</u>			<u>1 065 794 537</u>

a/ Данный балансовый отчет включает активы и пассивы общих ресурсов, а также все другие средства, записанные на кредит счета ПРООН.

b/ Потенциальные обязательства и другие статьи, не нашедшие отражения в настоящей ведомости, см. в примечаниях 7 и 8.

c/ Неизрасходованные средства, ассигнованные из ресурсов счета ПРООН по состоянию на 31 декабря 1991 года, составили приблизительно 1018,5 долл. США, в то время как авансовые обязательства по отчетности учреждений-исполнителей равнялись приблизительно 383,5 млн. долл. США.

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ III

ПРООН: СЧЕТ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Ведомость изменений в финансовом положении за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1989 года а/

(В долл. США)

1989 год		1991 год
ИСТОЧНИК СРЕДСТВ		
2 317 073 063	Общая сумма поступлений за год (ведомость I)	2 617 401 983
-	Резерв на уменьшение балансовых сумм по счетам дебиторов и отсроченных платежей	658 941
64 771 765	Увеличение пассивов	39 199 461
22 987 661	Уменьшение оперативных средств, предоставленных другим учреждениям-исполнителям (нетто)	-
22 535	Корректировка расходов по линии совместного финансирования за предыдущий год	-
<u>2 404 855 024</u>	<u>Общая сумма предоставленных средств</u>	<u>2 657 260 385</u>
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СРЕДСТВ		
2 315 267 553	Общая сумма расходов за год (ведомость I)	2 940 639 653
367 967	Резерв на уменьшение балансовых сумм по счетам дебиторов и отсроченных платежей	-
13 091 292	Увеличение по счетам дебиторов	4 262 682
1 371 968	Увеличение оперативных средств, предоставленных правительствам (нетто)	5 949 198
-	Уменьшение пассивов	-
-	Увеличение оперативных средств, предоставленных другим учреждениям-исполнителям (нетто)	43 582 936
3 505 083	Корректировка параллельных поступлений наличными за предыдущие годы	-
<u>2 333 603 863</u>	<u>Общая сумма использованных средств</u>	<u>2 994 434 469</u>
<u>71 251 161</u>	<u>УВЕЛИЧЕНИЕ (УМЕНЬШЕНИЕ) НАЛИЧНЫХ СРЕДСТВ И ИНВЕСТИЦИЙ</u>	<u>(337 174 084)</u>
<u>927 424 286</u>	<u>Наличные средства и инвестиции за начало года</u>	<u>998 675 447</u>
Увеличение (уменьшение) наличных средств и инвестиций:		
3 437 479	В конвертируемых валютах	(3 411 590)
277 465	В пригодных для использования неконвертируемых валютах	(1 110 083)
3 236 355	В накопленных неконвертируемых валютах	(25 687 035)
100 823	В валютных средствах для Целевого фонда СССР	(1 507 015)
2 753 952	В наличных средствах в отделениях на местах	6 940 607
(543 229)	В аккредитивах правительств	1 035 250
61 988 316	В инвестициях	(313 434 218)
<u>71 251 161</u>		<u>337 174 084</u>
<u>998 675 447</u>	<u>Наличные средства и инвестиции на конец периода (ведомость II)</u>	<u>661 501 363</u>

а/ За исключением инвестиций из оперативного резерва и резерва для строительства на местах.

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ IV

ПРООН: СЧЕТ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Сводная таблица движения дополнительных средств по программам и общим ресурсам
за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года

(В долл. США)

	Фонд специаль- ных мероприятий для наименее развитых стран	Взносы в рамках совместного финансирования	Параллельные взносы налич- ными	Внебюджетные мероприятия	Общие ресурсы	Итого
Остаток на 1 января 1990 года	43 565 537	129 343 283	6 937 027	17 959 128	523 164 039	720 969 014
Перевод средств	-	(511 956)	-	7 591 071 а/	(7 079 115)	-
	<u>43 565 537</u>	<u>128 831 327</u>	<u>6 937 027</u>	<u>25 550 199</u>	<u>516 084 924</u>	<u>720 969 014</u>
Поступления	<u>12 809 684</u>	<u>388 004 046</u>	<u>22 016 420</u>	<u>84 664 520</u>	<u>2 109 907 313</u>	<u>2 617 401 983 б/</u>
Минус: Расходы						
Расходы по программе	30 336 774	326 253 106	20 159 326 с/	-	1 801 426 384 с/	2 178 175 590 б/
Возмещение учреждениям- исполнителям оперативно- функциональных расходов по программе	-	25 650 209	530 822	-	244 070 044 с/	270 251 075 б/
Прочие расходы	-	-	-	77 707 559	413 846 488	491 554 047
Итого расходов	<u>30 336 774</u>	<u>351 903 315</u>	<u>20 690 148</u>	<u>77 707 559</u>	<u>2 459 342 916</u>	<u>2 939 980 712 б/</u>
Превышение поступлений над расходами (превышение расходов над поступлениями)	<u>17 527 090</u>	<u>36 100 731</u>	<u>1 326 272</u>	<u>6 956 961</u>	<u>349 435 603</u>	<u>322 578 729 б/</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года (ведомость II)	<u>26 038 447</u>	<u>164 932 058</u>	<u>8 263 299</u>	<u>32 507 160 а/</u>	<u>166 649 321</u>	<u>398 390 285</u>

а/ См. таблицу 4.

б/ Как показано в ведомости I.

с/ См. примечание 10.

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ V

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций

Состояние средств на двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года

(В долл. США)

1988-1989 годы		1990-1991 годы
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ГОД		
71 966 383	Добровольные взносы правительств	83 965 088
2 198 136	Взносы по линии совместного финансирования	500 000
<u>7 926 175</u>	Взносы правительств во вспомогательные целевые фонды	<u>2 972 714</u>
82 090 694		87 437 802
<u>(54 387)</u>	Поправки на обменный курс при получении взносов	<u>(55 474)</u>
82 036 307		87 382 328
25 566 715	Поступления по процентам:	25 025 413
229 171	общие ресурсы и совместное финансирование	216 112
<u>(297 892)</u>	вспомогательные целевые фонды	<u>395 625</u>
<u>107 534 301</u>	Прочие поступления (расходы)	<u>113 019 478</u>
Минус: Расходы		
74 962 130	Расходы по проектам:	76 691 114
1 593 103	общие ресурсы	479 601
2 429 362	совместное финансирование	1 346 175
	вспомогательные целевые фонды	
	Возмещение учреждениям-исполнителям	
	оперативно-функциональных расходов	
	по программам:	
2 014 965	общие ресурсы	2 254 508
62 407	совместное финансирование	12 846
81 363	вспомогательные целевые фонды	28 349
<u>6 443 431</u>	Расходы по бюджету на двухгодичный период (таблица 10)	<u>8 342 140</u>
87 586 761		89 154 733
<u>19 947 540</u>	Превышение поступлений над расходами	<u>23 864 745</u>
АКТИВЫ		
Наличность		
33 817	Конвертируемые валюты	11 761
510 110	Пригодные для использования неконвертируемые валюты	1 555
<u>379 260</u>	Накопленные неконвертируемые валюты	<u>459 452</u>
923 187		472 768
115 590 177	Инвестиции (таблица 9)	106 285 914
1 924 185	Займы правительствам (примечание 16 d))	
8 042 856		
52 775	Неконвертируемые валюты до предоставления ПРООН	78 060
	кредита в долл. США	
1 164 649	Оперативные фонды, предоставленные сотрудничающим	1 659 401
4 002 975	учреждениям	3 342 201
<u>4 278 072</u>	Счета дебиторов и отсроченные платежи	<u>3 567 879</u>
127 936 020	Начисленные платежи	123 449 079

ВЕДОМОСТЬ V (продолжение)

1988-1989 годы			1990-1991 годы
45 500 000	Инвестиции из оперативного резерва	(таблица 9)	58 900 000
<u>173 436 020</u>			<u>182 349 079</u>
ПАССИВЫ, РЕЗЕРВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ			
207 041	Счета кредиторов		345 914
5 881 895	Оперативные средства для сотрудничающих учреждений		13 000
11 729 532	Неликвидированные обязательства сотрудничающих учреждений		9 163 795
9 000 000	Причитается ПРООН		3 654 638
1 335 351	Счет внебюджетных средств для покрытия оперативно-функциональных расходов	(примечание 16 а))	541 931
<u>28 154 532</u>			<u>13 719 278</u>
45 500 000	Оперативный резерв	(примечание 16 б))	58 900 000
Неизрасходованные ресурсы			
100 117 224	Общие ресурсы		108 760 114
(91 543)	Совместное финансирование		(83 990)
(244 193)	Вспомогательные целевые фонды	(ведомость XXV)	1 053 677
<u>99 781 488</u>	Остаток на 31 декабря 1991 года а/		<u>109 729 801</u>
<u>173 436 020</u>			<u>182 349 079</u>

Примечание: Сумма взносов, причитающихся от правительств за текущий и предыдущий периоды, составляет 2 703 908 долл. США (1989 год: 7 680 320 долл. США). Анализ этой суммы приводится в примечании 25.

а/ Изменение уровня ресурсов:

	Общие ресурсы	Совместное финансирование	Вспомогательные целевые фонды	Всего
По состоянию на 1 января 1990 года	100 117 224	(91 543)	(244 193)	99 781 488
Превышение поступлений над расходами	22 042 890	7 553	1 814 302	23 864 745
Перевод ресурсов	-	-	(516 432) б/	(516 432)
	<u>122 160 114</u>	<u>(83 990)</u>	<u>1 053 677</u>	<u>123 129 801</u>
Перевод средств в оперативный резерв	(13 400 000)	-	-	(13 400 000)
	<u>108 760 114</u>	<u>(83 990)</u>	<u>1 053 677</u>	<u>109 729 801</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года	<u>108 760 114</u>	<u>(83 990)</u>	<u>1 053 677</u>	<u>109 729 801</u>

Остаток, состоящий из:

	1989	1991
Неизрасходованные ассигнования:		
общие ресурсы	220 198 136	294 113 258
совместное финансирование	1 121 993	629 545
неиспользованные обязательства по займам	7 224 456	1 698 924
вспомогательные целевые фонды	2 829 450	205 785
Превышение ассигнований над ресурсами:		
общие ресурсы (примечание 16 с))	(127 305 368)	(185 558 929)
совместное финансирование	(1 213 536)	(713 535)
вспомогательные целевые фонды	(3 073 643)	(645 247)
	<u>99 781 488</u>	<u>109 729 801</u>

б/ Перевод средств в сумме 516 432 долл. США относится к процентам, начисленным и отраженным как поступления по процентам за предыдущие годы (29 361 долл. США) и за текущий двухгодичный период (87 071 долл. США), которые были переведены как взносы.

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ VI

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Оборотный фонд Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов

Состояние средств на двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года,
с сопоставительными данными за 1988-1989 годы

(в долл. США)

1988-1989 годы

1990-1991 годы

ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД

4 862 410	Добровольные взносы правительства	5 012 414
-	Взносы в рамках совместного финансирования	380 000
-	Взносы правительств в вспомогательные целевые фонды	194 742
78 500	Внебюджетные взносы правительств	-
1 175 962	Поступления по процентам:	
30 405	Общие ресурсы	429 209
	Прочие поступления (расходы)	(26 503)
<u>6 147 277</u>		<u>5 989 862</u>
	Минус: Расходы	
	Расходы по проектам:	
8 105 391	Общие ресурсы а/	5 117 187
-	Целевые фонды	127 709
2 472 112	Расходы по бюджету на двухгодичный период (таблица 10)	2 535 255
<u>117 837</u>	Внебюджетные виды деятельности	<u>25 422</u>
<u>10 695 340</u>		<u>7 805 573</u>
<u>(4 548 063)</u>	Превышение расходов над поступлениями	<u>(1 815 711)</u>

АКТИВЫ

	Наличность	
6 707	Конвертируемые валюты	3 718
51 521	Наличность в отделениях на местах	13 617
6 568 000	Инвестиции	1 683 000
1 222	Счета дебиторов и отсроченные платежи	522 056
-	Причитается от ПРООН	196 673
<u>14 976</u>	Начисленные проценты	<u>4 128</u>
<u>6 642 426</u>		<u>2 423 192</u>

ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ СРЕДСТВА

1 062 538	Счета кредиторов	78 839
511 062	Соглашения о предоставлении управленческих услуг	30 406
812 718	Причитается ПРООН	-
<u>126 450</u>	Внебюджетный счет для покрытия оперативно-функциональных расходов	<u>-</u>
<u>2 512 768</u>		<u>109 245</u>

ВЕДОМОСТЬ VI (продолжение)

1988-1989 годы

1990-1991 годы

Неизрасходованные средства		
4 104 236	Общие ресурсы	2 246 914
-	Вспомогательные целевые фонды	67 033
25 422	Внебюджетные виды деятельности	-
4 129 658	Остаток на 31 декабря 1991 года <u>б/</u>	<u>2 313 947</u>
6 642 426		<u>2 423 192</u>

Примечание: Сумма взносов, причитающихся от правительств за текущий и предыдущий годы, составляет 380082 долл. США (1989 год: 68 328 долл. США). Анализ этой суммы приводится в примечании 25.

а/ В том числе предпроектные расходы на сумму 701 779 долл. США.

б/ Изменение уровня ресурсов:

	Общие ресурсы	Субцелевые фонды	Внебюджетные виды деятельности	Всего
Остаток на 1 января 1990 года	4 104 236	-	25 422	4 129 658
Превышение поступлений над расходами (превышение расходов над поступлениями)	<u>(1 857 322)</u>	<u>67 033</u>	<u>(25 422)</u>	<u>(1 815 711)</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года	<u>2 246 914</u>	<u>67 033</u>	<u>-</u>	<u>2 313 947</u>
Остаток, состоящий из:				
Неизрасходованные ассигнования:	<u>1989</u>	<u>1991</u>		
Общие ресурсы (примечание 17 с))	7 835 728	954 165		
Субцелевые фонды	-	67 033		
Превышение ассигнований над общими ресурсами:				
Общие ресурсы	-	1 292 749		
Внебюджетные виды деятельности	25 422	-		
Превышение ассигнований над общими ресурсами:				
Общие ресурсы	<u>(3 731 492)</u>	<u>-</u>		
	<u>4 129 658</u>	<u>2 313 947</u>		

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ VII

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Целевой фонд Организации Объединенных Наций для деятельности
в Судано-сахелианском районе

Состояние средств на двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991,
с сопоставительными данными за 1988-1989 годы

(В долл. США)

1988-1989 годы		1990-1991 годы
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД		
14 278 931	Добровольные взносы правительств	11 542 951
31 275 339	Взносы по линии совместного финансирования	22 891 627
6 205 604	Взносы правительств во вспомогательные целевые фонды	5 638 377
	Поступления по процентам:	
5 315 900	Общие ресурсы	7 147 624
118 757	Вспомогательные целевые фонды	229 753
78 440	Прочие поступления	(101 960)
<u>57 272 971</u>		<u>47 348 372</u>
Минус: Расходы		
	Расходы по проектам:	
2 451 268	Общие ресурсы	7 522 923
27 483 685	Совместное финансирование	16 235 603
3 860 402	Вспомогательные целевые фонды	6 314 219
	Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам учреждениям- исполнителям:	
105 753	Общие ресурсы	271 548
1 655 791	Совместное финансирование	936 812
264 249	Вспомогательные целевые фонды	430 135
<u>3 945 918</u>	Расходы по бюджету на двухгодичный период (таблица 10)	<u>5 328 358</u>
39 767 066		37 039 598
	Корректировка расходов по программам за предыдущие годы (нетто):	
(242 558)	общие расходы	-
52 128	совместное финансирование	-
	Корректировка оперативно-функциональных расходов по программам за предыдущие годы (нетто):	
(32 425)	общие ресурсы	-
<u>37 928</u>	совместное финансирование	
<u>39 601 139</u>		<u>37 039 598</u>
<u>17 671 832</u>	Превышение поступлений над расходами	<u>10 308 774</u>
АКТИВЫ		
	Наличность	
525	Конвертируемые валюты	7 847
400	Денежная наличность в местном отделении	400
47 993 668	Инвестиции (таблица 9)	54 914 905
2 066 750	Оперативные фонды, предоставленные правительствам на осуществление проектов	3 649 340
438 839	Оперативные фонды, предоставленные другим учреждениям-исполнителям	9 893
132 848	Счета дебиторов и отсроченные платежи	203 096
788 282	Начисленные проценты	601 018
	Причитается с ЮНЕП ПРООН/ЮНЕП за совместную деятельность (примечание 18 b))	379 288
<u>51 421 312</u>		<u>59 765 787</u>

ВЕДОМОСТЬ VII (продолжение)

1988-1989 годы

1990-1991 годы

ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ		
422 279	Счета кредиторов	632 623
568 194	Оперативные фонды, подлежащие выплате правительствам на осуществление проектов	65 181
318 569	Оперативные фонды, подлежащие выплате другим учреждениям-исполнителям	498 436
3 013 432	Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей	893 821
1 241 995	Соглашение о предоставлении управленческих услуг (примечание 18 а))	2 023 627
121 568	Причисляется ЮНЕП за совместную деятельность ПРООН/ЮНЕП	-
2 870 539	Причисляется ПРООН (примечание 18 с))	2 660 295
522 407	Счет внебюджетных средств для покрытия оперативно-функциональных расходов	710 244
<u>9 078 983</u>		<u>7 484 227</u>
Неизрасходованные средства		
29 475 018	Общие ресурсы	34 940 804
9 902 753	Ресурсы по линии совместного финансирования	15 621 965
2 964 558	Вспомогательные целевые фонды (ведомость XXV)	1 718 791
<u>42 342 329</u>	Остаток на 31 декабря 1991 а/	<u>52 281 560</u>
<u>51 421 312</u>		<u>59 765 787</u>

Примечание: Сумма взносов, причитающихся от правительств за текущий и предыдущий периоды, составляет 11 718 858 долл. США (1989 год: 4 285 340 долл. США). Анализ этой суммы приводится в примечании 25.

а/ Изменение уровня ресурсов:

	Ресурсы по линии совместного финансирования			
	Общие ресурсы	Вспомогательные целевые фонды		Всего
Остаток по состоянию на 1 января 1990 года	29 475 018	9 902 753	2 964 558	42 342 329
Превышение поступлений над расходами	5 465 786	5 719 212	(876 224)	10 308 774
(превышение расходов над поступлениями)				
Передача ресурсов б/	-	-	(369 543)	(369 543)
Остаток по состоянию на 31 декабря 1991 года	<u>34 940 804</u>	<u>15 621 965</u>	<u>1 718 791</u>	<u>52 281 560</u>

Остаток, состоящий из:

	1989	1991
неизрасходованных ассигнований:		
общие ресурсы	1 852 535	16 208 125
совместное финансирование	22 389 440	33 624 813
вспомогательные целевые фонды	1 968 002	4 949 047
свободных от обязательств средств:		
общие ресурсы	27 622 484	18 732 679
вспомогательные целевые фонды	996 555	-
превышения ассигнований над ресурсами:		
совместное финансирование	(12 486 687)	(18 002 848)
вспомогательные целевые фонды	-	(3 230 256)
	<u>42 342 329</u>	<u>52 281 560</u>

б/ См. ведомость XXV.

Сопроводительные ведомости являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ VIII

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Программа Добровольцев Организации Объединенных Наций

Состояние средств на двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года,
с сопоставительными данными за 1988-1989 годы

(В долл. США)

1988-1989 годы		1990-1991 годы
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД		
2 319 538	Добровольные взносы правительств	1 855 367
3 132 850	Взносы правительств во вспомогательные целевые фонды	7 337 627
4 220	Пожертвования	6 780
443 728	Поступления по процентам:	
58 282	общие ресурсы	1 319 955
7 382 479	вспомогательные целевые фонды	387 589
(105 975)	Возмещение внешних издержек	(примечание 19 а)) 7 685 174
	Прочие поступления (расходы)	(93 752)
<u>13 235 122</u>		<u>18 498 740</u>
Минус: Расходы		
6 602 680	Расходы по проектам:	
165 046	общие ресурсы	10 273 506
	вспомогательные целевые фонды	5 568 254
	Возмещение расходов по оперативной- функциональному обеспечению программ учреждениям-исполнителям:	
20 000	вспомогательные целевые фонды	549 008
<u>6 787 726</u>		<u>16 390 768</u>
<u>6 447 396</u>	Превышение поступлений над расходами	<u>2 107 972</u>
АКТИВЫ		
4 694 014	Инвестиции	(таблица 9) 20 133 374
58 299	Причисляется с УВКБ	(примечание 19 б)) 95 360
5 857 565	Причисляется с ПРООН	-
516 625	Счета дебиторов и отсроченные платежи	349 350
13 049	Начисленные проценты	157 049
<u>11 139 552</u>		<u>20 735 133</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ		
526 753	Счета кредиторов	1 333 482
774 632	Проекты, финансируемые государствами-донорами	(примечание 19 б)) 1 358 345
-	Причисляется ПРООН	5 579 244
38 513	Счет внебюджетных средств для покрытия оперативной- функциональных расходов	(примечание 19 с)) 556 436
<u>1 339 898</u>		<u>8 827 507</u>

ВЕДОМОСТЬ VIII (продолжение)

1988-1989 годы

1990-1991 годы

Неизрасходованные ресурсы		
6 355 794	Общие ресурсы	6 855 812
3 443 860	Вспомогательные целевые фонды	(ведомость XXV) 5 051 814
9 799 654	Остаток на 31 декабря 1991 года а/	11 907 626
<u>11 139 552</u>		<u>20 735 133</u>

Примечание: Сумма взносов, причитающихся от правительств за текущий и предыдущий годы, составляет 2 632 361 долл. США (1989 год: 4 045 546 долл. США). Анализ этой суммы приводится в примечании 25.

а/ Изменение уровня ресурсов:

	Общие ресурсы	Вспомогательные целевые фонды	Всего
Остаток по состоянию на 1 января 1990 года	6 355 794	3 443 860	9 799 654
Превышение поступлений над расходами	<u>500 018</u>	<u>1 607 954</u>	<u>2 107 972</u>
Остаток по состоянию на 31 декабря 1991 года	<u>6 855 812</u>	<u>5 051 814</u>	<u>11 907 626</u>
Остаток, состоящий из:			
	1989	1991	
неизрасходованных ассигнований:			
общие ресурсы - (примечание 19 (d))	5 544 015	5 435 173	
вспомогательные целевые фонды	4 254 954	6 718 168	
свободных от обязательств средств:			
общие ресурсы	811 779	1 420 639	
превышения ассигнований над ресурсами			
вспомогательные целевые фонды	<u>(811 094)</u>	<u>(1 666 354)</u>	
	<u>9 799 654</u>	<u>11 907 626</u>	

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ IX

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Фонд Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития

Состояние средств на двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года,
с сопоставительными данными за 1988-1989 годы

(В долл. США)

1988-1989 годы

1990-1991 годы

ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ГОД

1 968 294	Добровольные взносы правительств	307 796
860 372	Взносы по линии совместного финансирования	781 435
8 736 381	Взносы правительств во вспомогательные целевые фонды	4 578 840
	Поступления по процентам:	
743 645	общие ресурсы и совместное финансирование	454 338
232 502	вспомогательные целевые фонды	234 135
25 219	Прочие поступления (расходы)	60 092
-	Перевод средств из других целевых фондов	863
	Минус: Расходы	
	Расходы по проектам:	
1 513 376	общие ресурсы и совместное финансирование	1 463 115
8 245 436	вспомогательные целевые фонды	2 971 673
	Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам-учреждениям-исполнителям:	
75 023	общие ресурсы и совместное финансирование	73 250
700 980	вспомогательные целевые фонды	300 448
1 506 904	Расходы по бюджету на двухгодичный период (таблица 10)	1 325 125
77 376	Внебюджетные расходы (примечание 20 а))	34 140
<u>12 119 095</u>		<u>6 167 751</u>
<u>447 318</u>	Превышение поступлений над расходами	<u>249 748</u>

АКТИВЫ

	Наличность	
6 691	Конвертируемые валюты	708 612
	Ожидаемые поступления в неконвертируемых валютах	
137 136	Кредит ПРООН в долл. США	137 136
4 060 000	Инвестиции (таблица 9)	4 600 000
	Оперативные средства, предоставленные правительствам на осуществление проектов	302 387
647 759	Оперативные средства, предоставленные другим учреждениям-исполнителям	14 777
61 350	Счета дебиторов и отсроченные платежи	300 119
5 419	Начисленные проценты	46 217
09 181		
<u>4 934 560</u>		<u>6 109 248</u>

ВЕДОМОСТЬ IX (продолжение)

1988-1989 годы

1990-1991 годы

ПАССИВЫ, РЕЗЕРВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ

256 715	Счета кредиторов		1 350
32 156	Оперативные средства, подлежащие выплате правительствам на осуществление проектов		6 028
53 787	Оперативные средства, подлежащие выплате другим учреждениям-исполнителям		41 344
192 946	Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей		295 287
418 640	Причисляется ПРООН		1 470 750
931	Внебюджетный счет для покрытия оперативно-функциональных расходов	(примечание 20 b))	65 356
955 175			1 880 115
Неизрасходованные ресурсы			
3 679 364	Общие ресурсы и ресурсы в рамках совместного финансирования		2 421 535
94 289	Внебюджетные мероприятия	(примечание 20 а))	60 149
205 732	Вспомогательные целевые фонды	(ведомость XXV)	1 747 449
3 979 385	Остаток на 31 декабря 1991 года а/		4 229 133
4 934 560			6 109 248

Примечание: Сумма взносов, причитающихся от правительств за текущий и предыдущий периоды, составляет 2 106 854 долл. США (1989 год: 4 595 272 долл. США). Анализ этой суммы приводится в примечании 25.

а/ Изменение уровня ресурсов:

	Общие ресурсы и совместное финансирование	Внебюджетные виды деятельности	Вспомогательные целевые фонды	Всего
Остаток по состоянию на 1 января 1990 года	3 679 364	94 289	205 732	3 979 385
Превышение поступлений над расходами (превышение расходов над поступлениями)	(1 257 829)	(34 140)	1 541 717	249 748
Остаток по состоянию на 31 декабря 1991 года:	2 421 535	60 149	1 747 449	4 229 133
Остаток, состоящий из:		1989	1991	
Неизрасходованных ассигнований:				
Общие ресурсы и совместное финансирование		1 984 919	1 579 467	
Вспомогательные целевые фонды		3 187 494	2 192 317	
Свободных от обязательств средств:				
Общие ресурсы и совместное финансирование		1 694 445	842 068	
Внебюджетные виды деятельности		94 289	60 149	
Превышения ассигнований над ресурсами:				
Вспомогательные целевые фонды		(2 981 762)	(444 868)	
		3 979 385	4 229 133	

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ X

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Целевой фонд ПРООН для Программы государственности Фонда для Намибии

Состояние средств на двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года,
с сопоставительными данными за 1988-1989 годы

(В долл. США)

1988-1989 годы		1990-1991 годы
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ГОД		
348 880	Взносы из Фонда Организации Объединенных Наций для Намибии (Программа государственности)	1 476 800
251 261	Поступления по процентам	101 855
9 960	Прочие поступления	36 016
<u>610 101</u>		<u>1 614 671</u>
1 921 086	Минус: Расходы	1 570 759
	Расходы по проектам	
	Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам учреждениям-исполнителям	111 402
<u>135 884</u>		<u>111 402</u>
2 056 970		1 682 161
-	Корректировка расходов по программам за предыдущие годы (нетто)	2 459
-	Корректировка оперативно-функциональных расходов по программам за предыдущие годы (нетто)	320
<u>2 056 970</u>		<u>1 684 940</u>
404 657	Перевод поступлений по процентам Организации Объединенных Наций	(примечание 21) 101 855
<u>2 461 627</u>		<u>1 786 795</u>
<u>(1 851 526)</u>	Превышение расходов над поступлениями	<u>(172 124)</u>
АКТИВЫ		
3 779	Наличность	7 731
920 000	Конвертируемые валюты	1 540 000
309 443	Инвестиции	248 536
375	Оперативные средства, предоставленные учреждениям-исполнителям	4 078
<u>1 233 597</u>	Начисленные проценты	<u>1 800 345</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ		
251 261	Счета кредиторов	32 813
468 417	Оперативные средства, подлежащие выплате учреждениям-исполнителям	108 174
87 300	Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей	59 930
<u>154 422</u>	Причисляется ПРООН	<u>1 499 375</u>
<u>961 420</u>		<u>1 700 292</u>

ВЕДОМОСТЬ X (продолжение)

1988-1989 годы

1990-1991 годы

2 123 703	Неизрасходованные ресурсы	
(1 851 526)	Остаток на 1 января 1990 года	272 177
	Превышение расходов над поступлениями	(172 124)
272 177	Остаток на 31 декабря 1991 года <u>a/</u>	100 053
<u>1 233 597</u>		<u>1 800 345</u>

a/ Остаток, состоящий из:

	<u>1989</u>	<u>1991</u>
Неизрасходованных ассигнований	1 250 318	449 075
Превышения ассигнований над ресурсами	(978 141)	(349 022)
	<u>272 177</u>	<u>100 053</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XI

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин

Состояние средств на двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года,
с сопоставительными данными за 1988-1989 годы

(В долл. США)

1988- 1989 годы

1990-1991 годы

ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД

12 604 884	Добровольные взносы правительств	18 886 409
615 296	Взносы в рамках совместного финансирования	1 659 824
4 009 813	Взносы правительств во вспомогательные целевые фонды	-
728 254	Пожертвования	1 168 863
2 710 058	Поступления по процентам:	
72 684	Общие ресурсы и совместное финансирование	2 117 677
206 536	Вспомогательные целевые фонды	485 571
	Прочие поступления	(7 610)
<u>20 947 525</u>		<u>24 310 734</u>

Минус: Расходы

	Расходы по проектам:	
9 678 707	Общие ресурсы	16 100 841
196 210	Совместное финансирование	275 107
976 690	Вспомогательные целевые фонды	1 019 339
	Возмещение оперативно-функциональных расходов учреждениям-исполнителям:	
582 703	Общие ресурсы	884 158
-	Совместное финансирование	2 024
111 614	Вспомогательные целевые фонды	105 392
719 913	Расходы на техническое обеспечение	(примечание 22 а)) 1 261 722
1 189 765	Расходы по бюджету на двухгодичный период	(таблица 10) 3 704 490

115 597	Корректировка расходов по программам за предыдущие годы (нетто) - общие ресурсы	-
(7 048)	Корректировка оперативно-функциональных расходов по программам за предыдущие годы (нетто) - общие ресурсы	-

15 564 151 23 353 073

5 383 374 957 661

АКТИВЫ

	Наличность	
101 407	Конвертируемые валюты	1 305 834
13 813 500	Инвестиции	(таблица 9) 8 390 000
1 998 746	Оперативные средства, предоставленные правительствам на осуществление проектов	3 289 236

ВЕДОМОСТЬ XI (продолжение)

1988-1989 годы

1990-1991 годы

835 552	Оперативные средства, предоставленные другим учреждениям-исполнителям	1 311 224
-	Причисляется с ПРООН	73 941
5 356	Счета дебиторов и отсроченные платежи	3 637
430 062	Начисленные проценты	156 304
-	Внебюджетный счет для покрытия оперативно-функциональных расходов	32 733
<u>17 184 623</u>		<u>14 562 909</u>
5 800 000	Инвестиции из оперативного резерва (таблица 9)	6 200 000
<u>22 984 623</u>		<u>20 762 909</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ		
146 173	Счета кредиторов	221 481
34 450	Оперативные средства, подлежащие выплате правительствам на осуществление проектов	501 881
34 431	Оперативные средства, подлежащие выплате другим учреждениям-исполнителям	173 198
617 351	Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей	458 774
100 627	Соглашение о предоставлении управленческих услуг (примечание 22b))	16 197
<u>3 617 874</u>	Причисляется ПРООН	-
<u>4 550 906</u>		<u>1 371 531</u>
5 800 000	Оперативный резерв (примечание 22 с))	6 200 000
8 776 566	Неизрасходованные средства	8 400 251
-	Общие ресурсы	1 573 136
3 857 151	Совместное финансирование	3 217 991
	Вспомогательные целевые фонды (ведомость XXV)	
<u>12 633 717</u>	Остаток на 31 декабря 1991 года а/	<u>13 191 378</u>
<u>22 984 623</u>		<u>20 762 909</u>

Примечание: Сумма взносов, причитающихся от правительств за текущий и предыдущий годы, составляет 2 046 729 долл. США (1989 год: 2 006 646 долл. США). Анализ этой суммы приводится в примечании 25.

а/ Изменение уровня ресурсов:

	Общие ресурсы	Совместное финансирование	Вспомогательные целевые фонды	Всего
Остаток по состоянию на 1 января 1990 года	8 586 123	190 443	3 857 151	12 633 717
Превышение поступлений над расходами (превышение расходов над поступлениями)	<u>214 128</u>	<u>1 382 693</u>	<u>(639 160)</u>	<u>957 661</u>
	8 800 251	1 573 136	3 217 991	13 591 378
Перевод средств в оперативный резерв	<u>(400 000)</u>	-	-	<u>(400 000)</u>
Остаток по состоянию на 31 декабря 1991 года	<u>8 400 251</u>	<u>1 573 136</u>	<u>3 217 991</u>	<u>13 191 378</u>

Примечание (продолжение)

Остаток, состоящий из:

	<u>1989</u>	<u>1991</u>
Неизрасходованных ассигнований		
Общие ресурсы	8 545 855	8 914 590
Совместное финансирование	465 488	1 973 595
Вспомогательные целевые фонды	4 753 066	4 401 637
Свободных от обязательств средств:		
Общие ресурсы	40 268	-
Превышения ассигнований над ресурсами:		
Общие ресурсы	-	(514 339)
Совместное финансирование	(275 045)	(400 459)
Вспомогательные целевые фонды	<u>(895 915)</u>	<u>(1 183 646)</u>
	<u>12 633 717</u>	<u>13 191 378</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XII

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Энергетический счет ПРООН

Состояние средств на двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года,
с сопоставительными данными за 1988-1989 годы

(В долл. США)

1988-1989 годы

1990-1991 годы

ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД

660	Добровольные взносы правительств	33 676
7 410 114	Взносы в рамках совместного финансирования	3 222 830
1 089 698	Поступления по процентам	521 624
(7 220)	Прочие поступления (расходы)	43 503
<u>8 493 252</u>		<u>3 821 633</u>
	Минус: Расходы	
8 326 912	Расходы по проектам	4 759 746
85 973	Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам учреждениям-исполнителям	184 543
<u>107 417</u>	Административные и оперативно-функциональные расходы по программам	<u>287 200</u>
8 520 302		5 231 489
(79 860)	Корректировка расходов по программам за предыдущие годы (нетто)	10 205
(6 460)	Корректировка оперативно-функциональных расходов по программам за предыдущие годы (нетто)	-
<u>8 433 982</u>		<u>5 241 694</u>
<u>59 270</u>	Превышение расходов над поступлениями (1989 год: превышение поступлений над расходами)	<u>(1 420 061)</u>

АКТИВЫ

	Наличность	
2 216	Конвертируемые валюты	23 816
8 750 000	Инвестиции	-
5 186	Оперативные средства, предоставленные правительствам на осуществление проектов	5 186
36 598	Оперативные средства, предоставленные другим учреждениям-исполнителям	13 074
-	Причитается с ПРООН	5 011 587
<u>151 102</u>	Начисленные проценты	-
<u>8 945 102</u>		<u>5 053 663</u>

ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ

700	Счета кредиторов	5 600
8 609	Оперативные средства, подлежащие выплате правительствам на осуществление проектов	8 609
2 192 528	Оперативные средства, подлежащие выплате другим учреждениям-исполнителям	137 057

ВЕДОМОСТЬ XII (продолжение)

1988-1989 годы		1990-1991 годы
812 765	Неликвидированные обязательства учреждений-	528 610
136 652	исполнителей	-
	Причитается ПРООН	
3 151 254		679 876
5 734 578	Неизрасходованные ресурсы	
	Остаток на 1 января 1990 года	5 793 848
59 270	Превышение расходов над поступлениями	
	(1989 год: превышение поступлений над расходами)	(1 420 061)
5 793 848	Остаток на 31 декабря 1991 года а/	4 373 787
8 945 102		5 053 663

Примечание: Сумма взносов, причитающихся от правительств за текущий и предыдущий периоды, составляет 666 429 долл. США (1989 год: 409 227 долл. США). Анализ этой суммы приводится в примечании 25.

а/ Остаток, состоящий из:

	1989	1991
Неизрасходованных ассигнований	1 466 777	1 796 278
Свободных от обязательств средств	4 327 071	2 577 509
	5 793 848	4 373 787

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XIII

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН
Целевые фонды, созданные Администратором
Первоначальная инициатива по предупреждению
предотвратимой инвалидности (ИМПАКТ)
Состояние средств на двухгодичный период, закончившийся
31 декабря 1991 года, с сопоставимыми данными за 1988-1989 годы

(В долл. США)

1988-1989 годы		1990-1991 годы
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД		
<u>116 562</u>	Добровольные взносы правительств и других доноров	<u>1 634</u>
<u>130 808</u>	Минус: Расходы	
	Расходы по проектам	<u>2 378</u>
	Возмещение оперативно-функциональных расходов по программе:	
-	ПРООН а/	<u>7 386</u>
<u>130 808</u>		<u>9 764</u>
<u>(14 246)</u>	Превышение расходов над поступлениями	<u>(8 130)</u>
АКТИВЫ		
<u>23 488</u>	Причисляется с ПРООН	-
<u>(23 488)</u>		-
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ		
<u>15 358</u>	Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей	-
<u>15 358</u>		-
Неизрасходованные ресурсы		
22 376	Остаток на 1 января 1990 года	<u>8 130</u>
<u>(14 246)</u>	Превышение поступлений над расходами	<u>(8 130)</u>
<u>8 130</u>	Остаток на 31 декабря 1991 года б/	-
<u>23 488</u>		-

а/ Данная сумма включает расходы за предыдущие периоды.

б/ Остаток, состоящий из:

	1989 год	1991 год
Неизрасходованных ассигнований	12 780	-
Превышения ассигнований над ресурсами	(4 650)	-
	<u>8 130</u>	-

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XIV

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Целевые фонды, созданные Администратором

Целевой фонд для подготовки в СССР специалистов из развивающихся стран

Состояние средств на двухгодичный период, закончившийся
31 декабря 1991 года, с сопоставимыми данными за 1988-1989 годы

(в долл. США)

1988-1989 годы		1990-1991 годы
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД		
5 944 097	Добровольные взносы правительств	2 957 611
75 907	Поступления по процентам	92 395
<u>69 511</u>	Прочие поступления (расходы) (примечание 23)	<u>(2 494 289)</u>
<u>6 089 515</u>		<u>555 717</u>
Минус: Расходы		
5 032 478	Расходы по проектам	2 255 592
	Возмещение оперативно-функциональных	
	расходов по программам:	
650 314	учреждениям-исполнителям	282 111
<u>245 000</u>	ПРООН	<u>340 000</u>
5 927 792		2 877 703
<u>(223)</u>	Корректировка расходов по программам	<u>-</u>
	за предыдущие годы (нетто)	
<u>5 927 569</u>		<u>2 877 703</u>
<u>161 946</u>	Превышение расходов над поступлениями	
	(1989 год: превышение поступлений над расходами	<u>(2 321 986)</u>
АКТИВЫ		
783 361	Оперативные средства, предоставленные	609 771
<u>3 102 662</u>	учреждениям-исполнителям	<u>391 038</u>
	Причисляется с ПРООН	
<u>3 886 023</u>		<u>1 000 809</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ		
580 506	Оперативные средства, подлежащие	691 052
	выплате учреждениям-исполнителям	
<u>883 222</u>	Неликвидированные обязательства учреждений-	<u>209 448</u>
	исполнителей	
<u>1 463 728</u>		<u>900 500</u>

ВЕДОМОСТЬ XIV (продолжение)

1988-1989 годы		1990-1991 годы
Неизрасходованные ресурсы		
2 260 349	Остаток на 1 января 1990 года	2 422 295
<u>161 946</u>	Превышение расходов над поступлениями (1989 год: превышение поступлений над расходами)	<u>(2 321 986)</u>
2 422 295	Остаток на 31 декабря 1991 года а/	<u>100 309</u>
<u>3 886 023</u>		<u>1 000 809</u>

Примечание: Сумма взносов, причитающихся от правительств за текущий период, составляет 1 575 029 долл. США. Анализ этой суммы приводится в примечании 25.

а/ Остаток, состоящий из:

	<u>1989 год</u>	<u>1991 год</u>
Неизрасходованных ассигнований	1 692 274	2 177 172
Свободных от обязательств средств	730 021	-
Превышения ассигнований над ресурсами	<u>-</u>	<u>(2 076 863)</u>
	<u>2 422 295</u>	<u>100 309</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XV

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Целевые фонды, созданные Администратором

Целевой фонд для специальных взносов Нидерландов в пользу развитых стран

Состояние средств на двухгодичный период, закончившийся
31 декабря 1991 года, с сопоставимыми данными за 1988-1989 годы

(В долл. США)

1988-1989 годы		1990-1991 годы
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД		
<u>382 829</u>	Поступления по процентам	<u>414 641</u>
620 596	Минус: Расходы	
	Расходы по проектам	803 003
	Возмещение оперативно-функциональных	
<u>80 680</u>	расходов по программам учреждениям-исполнителям	<u>104 390</u>
<u>701 276</u>		<u>907 393</u>
(318 447)	Превышение расходов над поступлениями (1988 год: превышение расходов над поступлениями)	(492 752)
АКТИВЫ		
<u>2 688 193</u>	Причитается с ПРООН	<u>2 425 494</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ		
<u>14 912</u>	Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей	<u>244 965</u>
2 991 728	Неизрасходованные ресурсы	
(318 447)	Остаток на 1 января 1990 года	2 673 281
	Превышение расходов над поступлениями	(492 752)
<u>2 673 281</u>	Остаток на 31 декабря 1991 года а/	<u>2 180 529</u>
<u>2 688 193</u>		<u>2 425 494</u>

а/ Остаток, состоящий из:

	1989 год	1991 год
Неизрасходованных ассигнований	1 771 166	1 047 262
Свободных от обязательств средств	<u>902 115</u>	<u>1 133 267</u>
	<u>2 673 281</u>	<u>2 180 529</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XVI

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Целевые фонды, созданные Администратором

Целевой фонд для развивающихся стран, страдающих от голода и недоедания

Состояние средств на двухгодичный период, закончившийся
31 декабря 1991 года, с сопоставимыми данными за 1988-1989 годы

(в долл. США)

1988-1989 годы		1990-1991 годы
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД		
150 000	Взносы правительств по линии совместного финансирования	434 663
1 080 714	Поступления по процентам	272 470
4 562	Прочие поступления (расходы)	(284)
<u>1 235 276</u>		<u>706 849</u>
Минус: Расходы		
4 861 612	Расходы по проектам	2 906 036
-	Возмещение расходов по программам учреждениям-исполнителям	(672)
<u>4 861 612</u>		<u>2 905 364</u>
<u>(3 626 336)</u>	Превышение расходов над поступлениями	<u>(2 198 515)</u>
АКТИВЫ		
Наличность		
1 576	Конвертируемые валюты	2 199
3 350 000	Инвестиции	-
-	Аккредитивы правительств	303 000
1 975 959	Оперативные средства, предоставленные правительствам на осуществление проектов	2 059 874
139 921	Оперативные средства, предоставленные учреждениям-исполнителям	69 757
13 557	Начисленные проценты	-
-	Причисляется с ПРООН	567 283
<u>5 481 013</u>		<u>3 002 113</u>

ВЕДОМОСТЬ XVI (продолжение)

1988-1989 годы 1990-1991 годы

ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ

86 299	Оперативные средства, подлежащие выплате правительствам на осуществление проектов	95 565
3 407	Оперативные средства, подлежащие выплате учреждениям-исполнителям	19 668
169 943	Неликвидированные обязательства учреждений- исполнителей	31 704
167 673	Причисляется ПРООН	-
<u>427 322</u>		<u>146 937</u>
Неизрасходованные ресурсы		
8 680 027	Остаток на 1 января 1990 года	5 053 691
(3 626 336)	Превышение расходов над поступлениями	(2 198 515)
<u>5 053 691</u>	Остаток на 31 декабря 1991 года а/	<u>2 855 176</u>
<u>5 481 013</u>		<u>3 002 113</u>

а/ Остаток, состоящий из:

	<u>1989 год</u>	<u>1991 год</u>
Неизрасходованных ассигнований	3 971 758	3 828 982
Свободных от обязательств средств	1 081 933	-
Превышение ассигнований над ресурсами	-	(973 806)
	<u>5 053 691</u>	<u>2 855 176</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XVII

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Целевые фонды, созданные Администратором

Целевой фонд имени Переса Герреро для экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами

Состояние средств на двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года, с сопоставимыми данными за 1988-1989 годы

(В долл. США)

1988-1989 годы		1990-1991
годы		
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД		
1 255 639	Поступления по процентам	1 120 250
(40)	Прочие поступления (расходы)	-
<u>1 255 599</u>		<u>1 120 250</u>
867 283	Минус: Расходы	
	Расходы по проектам	1 041 079
	Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам:	
-	ПРООН а/	<u>33 356</u>
<u>867 283</u>		<u>1 074 435</u>
<u>388 316</u>	Превышение поступлений над расходами	<u>45 815</u>
АКТИВЫ		
Наличность		
4 961	Конвертируемые валюты	3 395
6 504 359	Инвестиции	(Таблица 9) 6 561 704
	Оперативные средства, предоставленные правительствам на осуществление проектов	707 640
99 080	Оперативные средства, предоставленные учреждениям-исполнителям	71 252
72 583	Причитается с ПРООН	-
226	Начисленные проценты	<u>147 524</u>
<u>135 433</u>		
<u>6 816 642</u>		<u>7 491 515</u>

ВЕДОМОСТЬ XVII (продолжение)

1988-1989 годы		1990-1991 годы
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ		
-	Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей	6 306
-	Причитается ПРООН	<u>622 752</u>
-		<u>629 058</u>
Неизрасходованные ресурсы		
6 428 326	Остаток на 1 января 1990 года	6 816 642
<u>388 316</u>	Превышение поступлений над расходами	<u>45 815</u>
<u>6 816 642</u>	Остаток на 31 декабря 1991 года <u>b/</u>	<u>6 862 457</u>
<u>6 816 642</u>		<u>7 491 515</u>

a/ Данная сумма включает расходы за предыдущие периоды.

b/ Остаток, состоящий из:

	<u>1989 год</u>	<u>1991 год</u>
Неизрасходованных ассигнований	483 595	1 405 196
Свободных от обязательств средств	<u>6 333 047</u>	<u>5 457 261</u>
	<u>6 816 642</u>	<u>6 862 457</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XVIII

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Целевые фонды, созданные Администратором

Целевой фонд ПРООН для оказания помощи в осуществлении проектов
в области развития в интересах беженцев в Африке

Состояние средств на двухгодичный период, закончившийся
31 декабря 1991 года, с сопоставимыми данными за 1988-1989 годы

(В долл. США)

1988-1989 годы		1990-1991 годы
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД		
1 068 850	Добровольные взносы правительств	-
1 000 990	Поступления по процентам	367 912
<u>841</u>	Прочие поступления	<u>-</u>
<u>2 070 681</u>		<u>367 912</u>
Минус: Расходы		
2 493 363	Расходы по проектам	2 244 105
	Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам:	
196 131	учреждениям-исполнителям	246 969
<u>273 800</u>	ПРООН	<u>287 300</u>
2 963 294		2 778 374
<u>84 972</u>	Корректировка расходов по программам за предыдущий год (нетто)	<u>(84 972)</u>
<u>11 046</u>	Корректировка оперативно-функциональных расходов по программам за предыдущий год (нетто)	<u>(11 046)</u>
<u>3 059 312</u>		<u>2 682 356</u>
<u>(988 631)</u>	Превышение расходов над поступлениями	<u>(2 314 444)</u>
АКТИВЫ		
4 185 387	Инвестиции	-
232 292	Оперативные средства, предоставленные правительствам на осуществление проектов	240 167
360 412	Оперативные средства, предоставленные другим учреждениям-исполнителям	154 834
66 872	Начисленные проценты	-
<u>531 989</u>	Причисляется с ПРООН	<u>2 622 124</u>
<u>5 376 952</u>		<u>3 017 125</u>

ВЕДОМОСТЬ XVIII (продолжение)

1988-1989 годы		1990-1991 годы
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ		
26 773	Счета кредиторов	-
-	Оперативные средства, подлежащие выплате правительствам на осуществление проектов	13 004
95 157	Неликвидированные обязательства учреждений- исполнителей	63 543
121 930		76 547
Неизрасходованные ресурсы		
6 243 653	Остаток на 1 января 1990 года	5 255 022
(988 631)	Превышение расходов над поступлениями	(2 314 444)
5 255 022	Остаток на 31 декабря 1991 года а/	2 940 578
5 376 952		3 017 125

а/ Остаток, состоящий из:

	1989 год	1991 год
Неизрасходованных ассигнований	2 192 244	2 079 923
Свободных от обязательств средств	3 062 778	860 655
	5 255 022	2 940 578

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XIX

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Целевые фонды, созданные Администратором

Целевой фонд ПРООН для борьбы с нищетой и голодом в Африке

Состояние средств на двухгодичный период, закончившийся
31 декабря 1991 года, с сопоставимыми данными за 1988-1989 годы

(В долл. США)

1988-1989 годы		1990-1991 годы
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД		
-	Внебюджетные взносы правительств	540 428
963	Пожертвования	-
159 837	Поступления по процентам - вспомогательные целевые фонды	159 144
160 800		699 572
Минус: Расходы		
Расходы по проектам:		
-	общие ресурсы	98
2 290 723	вспомогательные целевые фонды	424 524
Возмещение оперативно- функциональных расходов по программам учреждениям-исполните- лям - вспомогательные целевые фонды а/		
251 982	ПРООН - вспомогательные целевые фонды	46 698
-	внебюджетные виды деятельности а/	62 120
-	(примечание 24)	187 902
2 542 705		721 342
(2 381 905)	Превышение расходов над поступ- лениями	(21 770)
АКТИВЫ		
Счета дебиторов и просроченные платежи		
1 120 762	Причитается с ПРООН	517 1 082 937
1 120 762		1 083 454

ВЕДОМОСТЬ XIX (продолжение)

1988-1989 годы		1990-1991 годы
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ		
-	Счета кредиторов	41 827
57 365	Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей	-
57 365		41 827
Неизрасходованные ресурсы		
44 307	Общие ресурсы	44 209
1 018 603	Вспомогательные целевые фонды (ведомость XXV)	644 405
487	Внебюджетные виды деятельности (примечание 24)	353 013
1 063 397	Остаток на 31 декабря 1991 года б/	1 041 627
1 120 762		1 083 454

а/ Данная сумма включает расходы за предыдущие периоды.

б/ Изменение уровня ресурсов:

	Общие ресурсы	Вспомогательные целевые фонды	Внебюджетные виды деятельности	Всего
Остаток на 1 января 1990 года	44 307	1 018 603	487	1 063 397
Превышение поступлений над расходами (превышение расходов над поступлениями)	(98)	(374 198)	352 526	(21 770)
Остаток на 31 декабря 1991 года	44 209	644 405	353 013	1 041 627

Остаток, состоящий из:

	1989 год	1991 год
Неизрасходованных ассигнований - вспомогательные целевые фонды	-	57 498
Свободных от обязательств средств:		
Общие ресурсы	44 307	44 209
Вспомогательные целевые фонды	1 018 603	586 907
Внебюджетные виды деятельности	487	353 013
	1 063 397	1 041 627

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XX

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Целевые фонды, созданные Администратором

Целевой фонд для взноса Норвегии для ангольского центра подготовки специалистов-нефтяников в Сумбе

Состояние средств на двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года, с сопоставимыми данными за 1988-1989 годы

(В долл. США)

1988-1989 годы		1990-1991 годы
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД		
<u>27 488</u>	Поступления по процентам	<u>66 599</u>
<u>27 488</u>		<u>66 599</u>
<u>27 488</u>	Превышение поступлений над расходами	<u>66 599</u>
АКТИВЫ		
<u>420 528</u>	Причисляется с ПРООН	<u>487 127</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ		
Неизрасходованные ресурсы		
393 040	Остаток на 1 января 1990 года	420 528
<u>27 488</u>	Превышение поступлений над расходами	<u>66 599</u>
<u>420 528</u>	Остаток на 31 декабря 1991 года <u>a/</u>	<u>487 127</u>
<u>420 528</u>		<u>487 127</u>

a/ Остаток, состоящий из:

	<u>1989 год</u>	<u>1991 год</u>
Неизрасходованных ассигнований	50 001	50 001
Свободных от обязательств средств	<u>370 527</u>	<u>437 126</u>
	<u>420 528</u>	<u>487 127</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXI

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Целевые фонды, созданные Администратором

Целевой фонд для Органа по глобальному наблюдению за окружающей средой

Состояние средств на двухгодичный период, закончившийся
31 декабря 1991 года, с сопоставимыми данными за 1988-1989 годы

(В долл. США)

1988-1989 годы	1990-1991 годы
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД	
- Добровольные взносы правительств и других доноров	2 500 000
- Взносы на совместное участие в финансировании	70 000
-	2 570 000
Минус: Расходы	
- Расходы по проектам	1 811 189
- Возмещение оперативно-функциональных расходов учреждениям-исполнителям	199 723
-	2 010 912
- Превышение поступлений над расходами	559 088
АКТИВЫ	
- Причисляется с ПРООН	1 317 939
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ	
- Оперативные средства, представленные учреждениям-исполнителям	22 746
- Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей	736 105
-	758 851

ВЕДОМОСТЬ XXI (продолжение)

1988-1989 годы		1990-1991 годы
Неизрасходованные ресурсы		
-	Остаток на 1 января 1990 года	-
-	Превышение поступлений над расходами	559 088
-	Остаток на 31 декабря 1991 года а/	559 088
-		1 317 939

а/ Остаток, состоящий из:

	1989 год	1991 год
Неизрасходованных ассигнований	-	1 703 347
Превышения ассигнований над ресурсами	-	(1 144 259)
	-	559 088

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

- III -
ВЕДОМОСТЬ XXII

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Целевые фонды, созданные Администратором для проектов Всемирного банка

Состояние средств на двухгодичный период, закончившийся
31 декабря 1991 года, с сопоставимыми данными за 1988-1989 годы

(В долл. США)

	Целевой фонд для оказания технической помощи в Панаме	Целевой фонд для оказания технической помощи в Замбии
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД		
Добровольные взносы правительств	—	—
Минус: Расходы		
Расходы по проектам	—	—
Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам учреждениям-исполнителям	—	—
Превышение поступлений над расходами	—	—
АКТИВЫ		
Причитается с ПРООН	<u>338 591</u>	<u>115</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ		
Неизрасходованные ресурсы		
Остаток на 1 января 1990 года	<u>338 591</u>	<u>115</u>
Превышение поступлений над расходами	—	—
Остаток на 31 декабря 1991 года а/	<u>338 591</u>	<u>115</u>
	<u>338 591</u>	<u>115</u>
а/ Остаток, состоящий из:		
	<u>Целевой фонд для оказания технической помощи в Панаме</u>	<u>Целевой фонд для оказания технической помощи в Замбии</u>
Неизрасходованных ассигнований	321 956	—
Свободных от обязательств средств	<u>16 635</u>	<u>115</u>
	<u>338 591</u>	<u>115</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXIII

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Прочие целевые фонды, созданные Администратором

Состояние средств за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года

(В долл. США)

	Целевой фонд программы Австралийского бюро помощи в целях развития (АБПР)/ПРООН	Целевой фонд ПРООН/КАМР для программы обеспечения возмож- ностей по проведению националь- ного обследования домашних хозяйств в Бангладеш <u>а/</u>
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД		
Добровольные взносы правительств и других доноров	1 099 292	546 069
Поступления по процентам	87 453	-
	<u>1 186 745</u>	<u>1 186 745</u>
Минус: Расходы		
Расходы по проектам	852 220	427 003
Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам:		
Учреждениям-исполнителям	99 139	55 511
ПРООН	-	4 271
	<u>951 359</u>	<u>486 785</u>
Корректировка расходов по программе в предыдущие годы (нетто)	37 171	-
Корректировка оперативно-функциональных расходов по программе в предыдущие годы (нетто)	4 832	-
	<u>993 362</u>	<u>486 785</u>
Превышение поступлений над расходами	<u>193 383</u>	<u>59 284</u>
АКТИВЫ		
Оперативные средства, предоставленные правительствам на осуществление проектов	69 303	-
Оперативные средства, предоставленные учреждениям- исполнителям	94 634	-
Причисляется с ПРООН	<u>536 211</u>	<u>359 442</u>
	<u>700 148</u>	<u>359 442</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ		
Оперативные средства, подлежащие выплате другим учреждениям-исполнителям	15 075	219 924
Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей	<u>19 369</u>	<u>60 900</u>
	<u>34 444</u>	<u>280 824</u>
Неизрасходованные ресурсы		
Остаток на 1 января 1980 года	472 321	19 334
Превышение поступлений над расходами	<u>193 383</u>	<u>59 284</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года <u>б/</u>	<u>665 704</u>	<u>78 618</u>
	<u>700 148</u>	<u>359 442</u>

а/ Взносы, причитающиеся с правительств за предыдущие годы, составляют 332 985 долл. США (1989 год: 873 347 долл. США). Анализ этой суммы приводится в примечании 25.

б/ Остаток, состоящий из:

	Целевой фонд программы Австралийского бюро помощи в целях развития (АБПР)/ПРООН	Целевой фонд ПРООН/КАМР для программы обеспечения возмож- ностей по проведению националь- ного обследования домашних хозяйств в Бангладеш
Неизрасходованных ассигнований	415 292	375 037
Свободных от обязательств средств	250 412	-
Ассигнований в превышение ресурсов	-	(296 419) <u>с/</u>
	<u>665 704</u>	<u>78 618</u>

с/ Ассигнования в превышение ресурсов были выделены на основе взносов, причитающихся за предыдущие годы.

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXIII (продолжение)

	Целевой фонд ПРООН/КАМР для Механизма разра- ботки проектов для стран Кариб- ского бассейна <u>d/</u>	Целевой фонд ПРООН/КАМР для программ обеспечения возможностей по прове- дению национального обследования домашних хозяйств в Пакистане <u>e/</u>	Целевой фонд ПРООН для получения платежей за пользование услугами Механизма разработки проектов для стран Карибского бассейна
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД			
Добровольные взносы правительств и других доноров	851 450	-	673 271
Поступления по процентам	<u>2 589</u>	<u>11 518</u>	<u>32 937</u>
	<u>854 039</u>	<u>95 163</u>	<u>706 208</u>
Минус: Расходы			
Расходы по проектам	789 809	147 905	672 604
Возмещение оперативно-функциональ- ных расходов по программам: учреждений-исполнителям ПРООН	86 790 <u>35 292 b/</u>	19 227 <u>1 479</u>	73 980 <u>9 223 b/</u>
	<u>911 891</u>	<u>168 611</u>	<u>755 807</u>
Превышение расходов над поступлениями	<u>(57 852)</u>	<u>(73 448)</u>	<u>(49 599)</u>
АКТИВЫ			
Оперативные средства, предоставленные учреждениям-исполнителям	-	65 552	-
Причисляется с ПРООН	<u>-</u>	<u>17 531</u>	<u>164 073</u>
	<u>-</u>	<u>83 083</u>	<u>164 073</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ			
Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей	-	11 154	-
Причисляется ПРООН	<u>32 703</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u>32 703</u>	<u>11 154</u>	<u>-</u>
Неизрасходованные ресурсы			
Остаток на 1 января 1990 года	25 149	145 377	213 672
Превышение расходов над поступлениями	<u>(57 852)</u>	<u>(73 448)</u>	<u>(49 599)</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года <u>g/</u>	<u>(32 703)</u>	<u>71 929</u>	<u>164 073</u>
	<u>-</u>	<u>83 083</u>	<u>164 073</u>

d/ Взносы, причитающиеся с правительств за текущий период, составляют 348 551 долл. США. Анализ этой суммы дается в примечании 25.

e/ Взносы, причитающиеся с правительств за предыдущие периоды составляют 141 828 долл. США (1989 год: 225 473 долл. США). Анализ этой суммы дается в примечании 25.

f/ Эта сумма включает затраты в предыдущие периоды.

g/ Остаток, состоящий из:

	Целевой фонд ПРООН/КАМР для Механизма разра- ботки проектов для стран Кариб- ского бассейна	Целевой фонд ПРООН/КАМР для программы обеспечения возможностей по проведению национального обследования домашних хозяйств в Пакистане	Целевой фонд ПРООН для получения платежей за пользование услугами Механизма разработки проектов для стран Карибского бассейна
Неизрасходованных ассигнований	308 773	186 053	124 441
Свободных от обязательств средств	-	-	40 032
Ассигнований в превышение ресурсов	<u>(341 476) h/</u>	<u>(114 124) h/</u>	<u>-</u>
	<u>(32 703)</u>	<u>71 929</u>	<u>164 073</u>

h/ Ассигнования в превышение ресурсов были выделены на основе взносов, причитающихся за текущий и предыдущие периоды.

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXIII (продолжение)

	Целевой фонд ПРООН для принятия мер по вопросам развития <u>1/</u>	Целевой фонд ПРООН для обеспечения программ министерства планирования Коста-Рики <u>1/</u>	Целевой фонд ПРООН для содействия фонду технического сотрудничества между Перу и Аргентиной в области распределения продовольственной помощи
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД			
Добровольные взносы правительств и других доноров	1 700 000	-	623 023
Поступления по процентам	18 128	76 254	21 918
Прочие расходы	-	-	(846)
	<u>1 718 128</u>	<u>76 254</u>	<u>644 095</u>
Минус: Расходы			
Расходы по проектам	1 952 863	-	404 029
Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам учреждений-исполнителям ПРООН	97 642 <u>40 032 к/</u>	- -	- <u>24 921</u>
	<u>2 090 537</u>	-	<u>428 950</u>
Превышение поступлений над расходами (Превышение расходов над поступлениями)	<u>(372 409)</u>	<u>76 254</u>	<u>215 145</u>
АКТИВЫ			
Оперативные средства, предоставленные правительствам на осуществление проектов	-	194 285	29 535
Отсроченные платежи	30 888	-	-
Причитается с ПРООН	<u>82 554</u> <u>113 442</u>	<u>332 140</u> <u>526 425</u>	<u>311 365</u> <u>340 900</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ			
Неизрасходованные ресурсы	<u>2 730</u>	-	-
	<u>2 730</u>	-	-
Остаток на 1 января 1990 года	483 121	450 171	125 755
Превышение поступлений над расходами (Превышение расходов над поступлениями)	<u>(372 409)</u>	<u>76 254</u>	<u>215 145</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года <u>1/</u>	<u>110 712</u>	<u>526 425</u>	<u>340 900</u>
	<u>113 442</u>	<u>526 425</u>	<u>340 900</u>

1/ Взносы, причитающиеся с правительств за текущий период, составляют 398 000 долл. США. Анализ этой суммы дается в примечании 25.

1/ Взносы, причитающиеся с правительств за предыдущие периоды, составляют 308 593 долл. США (1989 год: 308 593 долл. США). Анализ этой суммы дается в примечании 25.

к/ Эта сумма включает затраты в предыдущие периоды.

1/ Остаток, состоящий из:

	Целевой фонд ПРООН/КАМР для Механизма разработки проектов для стран Карибского бассейна	Целевой фонд ПРООН/КАМР для программы обеспечения возможностей по проведению национального обследования домашних хозяйств в Пакистане	Целевой фонд ПРООН для получения платежей за пользование услугами Механизма разработки проектов для стран Карибского бассейна
Неизрасходованных ассигнований	154 487	639 084	(62 516)
Свободных от обязательств средств	-	-	403 416
Ассигнований в превышение ресурсов	<u>(43 775) м/</u>	<u>(112 659) м/</u>	-
	<u>110 712</u>	<u>526 425</u>	<u>340 900</u>

м/ Ассигнования в превышении ресурсов были выделены на основе взносов, причитающихся за текущий и предыдущие периоды.

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXIII (продолжение)

	Целевой фонд ПРООН/"Лайв эйд фаундейшн"	Целевой фонд ПРООН/Деятель культуры в поддержку Африки	Целевой фонд правительства Франции для программы оценки энергетического сектора ПРООН/Всемирного банка
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД			
Добровольные взносы правительств и других доноров	-	-	1 152 615
Поступления по процентам	<u>5 480</u>	<u>50 454</u>	<u>78 346</u>
	<u>5 480</u>	<u>50 454</u>	<u>1 230 961</u>
Минус: Расходы			
Расходы по проектам	-	-	492 611
Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам:	-	-	44 336
учреждениям-исполнителям	-	-	9 852
ПРООН	-	-	<u>546 899</u>
Превышение поступлений над расходами	<u>5 480</u>	<u>50 454</u>	<u>684 162</u>
АКТИВЫ			
Оперативные средства, предоставленные учреждениям-исполнителям	-	89 862	-
Причитается с ПРООН	<u>40 068</u>	<u>270 243</u>	<u>1 578 423</u>
	<u>40 068</u>	<u>360 105</u>	<u>1 578 423</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ			
Оперативные средства, подлежащие выплате другим учреждениям-исполнителям	-	-	173 022
Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей	-	-	83 500
	-	-	<u>256 522</u>
Неизрасходованные ресурсы			
Остаток на 1 января 1980 года	34 588	309 651	637 739
Превышение поступлений над расходами	<u>5 480</u>	<u>50 454</u>	<u>684 162</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года п/	<u>40 068</u>	<u>360 105</u>	<u>1 321 901</u>
	<u>40 068</u>	<u>360 105</u>	<u>1 578 423</u>
п/ Остаток, состоящий из:			
	Целевой фонд ПРООН/"Лайв эйд фаундейшн"	Целевой фонд ПРООН/Деятель культуры в поддержку Африки	Целевой фонд правительства Франции для программы оценки энергетического сектора ПРООН/Всемирного банка
Неизрасходованных ассигнований	30 309	4 119	1 125 942
Свободных от обязательств средств	<u>9 759</u>	<u>355 986</u>	<u>195 959</u>
	<u>40 068</u>	<u>360 105</u>	<u>1 321 901</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXIII (продолжение)

	Генеральный план проведения работ в г. Никосия: этап осуществления	Целевой фонд Финляндии/ПРООН для строительства агроветеринарной школы в Рушами о/	Целевой фонд для оказания чрезвычайной помощи Народной Республике Мозамбик р/
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД			
Взносы по линии совместного финансирования	-	-	6 196 505
Поступления по процентам	18 484	488 454	155 601
	18 484	488 454	6 352 106
Минус: Расходы			
Расходы по проектам	36 736	1 434 457	4 645 431
Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам учреждениям-исполнителям ПРООН	1 469 -	86 067 15 034 г/	20 205 72 956
	38 205	1 535 558	4 738 592
Превышение поступлений над расходами (Превышение расходов над поступлениями)	(19 721)	(1 047 104)	1 613 514
АКТИВЫ			
Оперативные средства, предоставленные правительствам для осуществления проектов	-	-	204 271
Оперативные средства, предоставленные учреждениям-исполнителям	-	-	330 000
	95 788	3 165 841	1 612 194
Причисляется с ПРООН	95 788	3 165 841	2 146 465
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ			
Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей	-	488 105	-
	-	488 105	-
Неизрасходованные ресурсы			
Остаток на 1 января 1980 года	115 509	3 724 840	532 951
Превышение поступлений над расходами (Превышение расходов над поступлениями)	(19 721)	(1 047 104)	1 613 514
Остаток на 31 декабря 1991 года г/	95 788	2 677 736	2 146 465
	95 788	3 165 841	2 146 465

о/ Взносы, причитающиеся с правительств за предыдущие периоды, составляют 340 767 долл. США (1989 год: 340 767 долл. США). Анализ этой суммы дается в примечании 25.

р/ Взносы, причитающиеся с правительств за текущий и предыдущие периоды, составляют 816 930 долл. США (1989 год: 105 075 долл. США). Анализ этой суммы дается в примечании 25.

г/ Эта сумма включает затраты в предыдущие периоды.

г/ Остаток, состоящий из:

	Генеральный план проведения работ в г. Никосия: этап осуществления	Целевой фонд Финляндии/ПРООН для строительства агроветеринарной школы в Рушами	Целевой фонд для оказания чрезвычайной помощи Народной Республике Мозамбик
Неизрасходованных ассигнований	56 685	2 380 126	2 709 566
Свободных от обязательств средств	39 103	297 610	(563 101)
	95 788	2 677 736	2 146 465

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXIII (продолжение)

	Целевой фонд Финляндии для деятельности в рамках национальной оценки и программ технического сотруд- ничества (НОПТС)	Целевой фонд ПРООН/КАМР для Механизма для разработки проектов в африканских странах <u>г/</u>	Целевой фонд ПРООН/КАМР для поддержки проекта "Освоение подземных водных ресурсов в Мали"
ПОСТУПЛЕНИЕ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД			
Добровольные взносы правительств и других доноров	-	704 969	-
Поступления по процентам	<u>310 874</u>	-	-
	<u>310 874</u>	-	-
Минус: Расходы			
Расходы по проектам	1 161 586	550 344	-
Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам:			
учреждениям-исполнителям	127 775	60 538	-
ПРООН	<u>34 848</u>	<u>9 117</u>	-
	<u>1 324 209</u>	<u>619 999</u>	-
Превышение поступлений над расходами (Превышение расходов над поступлениями)	(1 013 335)	84 970	-
	<u>(1 013 335)</u>	<u>84 970</u>	<u>-</u>
АКТИВЫ			
Оперативные средства, предоставленные учреждениям-исполнителям	-	1 872	760
Причитается с ПРООН	1 227 862	559 269	2 944
Счета дебиторов и отсроченные платежи	<u>1 795</u>	-	-
	<u>1 229 657</u>	<u>561 141</u>	<u>3 704</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ			
Оперативные средства, подлежащие выплате учреждениям-исполнителям	-	435 642	-
Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей	<u>20 199</u>	<u>15 099</u>	-
	<u>20 199</u>	<u>450 741</u>	-
Неизрасходованные ресурсы			
Остаток на 1 января 1990 года	2 222 793	25 430	3 704
Превышение поступлений над расходами (Превышение расходов над поступлениями)	(1 013 335)	84 970	-
Остаток на 31 декабря 1991 года <u>г/</u>	<u>1 209 458</u>	<u>110 400</u>	<u>3 704</u>
	<u>1 229 657</u>	<u>561 141</u>	<u>3 704</u>

г/ Взносы, причитающиеся с правительств за текущий период, составляют 1 052 632 долл. США (1989 год: 3685 долл. США). Анализ этой суммы содержится в примечании 25.

г/ Остаток, состоящий из:

	Целевой фонд Финляндии для деятельности в рамках национальной оценки и программ технического сотруд- ничества	Целевой фонд ПРООН/КАМР для Механизма для разработки проектов в африканских странах	Целевой фонд ПРООН/КАМР для поддержки проекта "Освоение подземных водных ресурсов в Мали"
Неизрасходованных ассигнований	690 454	1 090 420	-
Свободных от обязательств средств	519 004	-	3 704
Ассигнований в превышение ресурсов	-	(980 020)	-
	<u>1 209 458</u>	<u>110 400</u>	<u>3 704</u>

г/ Ассигнования в превышение ресурсов были выделены на основе взносов, причитающихся за текущий период.

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXIII (продолжение)

	Целевой фонд Нидерландов для Специальной программы действий в области государственно-админи- стративной деятельно- сти управления у/	Целевой фонд ПРООН для обеспечения участия должностных лиц из развивающихся стран в деятельности Рабочей группы Коми- тета полного состава	Целевой фонд для программ специальной экономической помощи
ПОСТУПЛЕНИЕ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД			
Добровольные взносы правительств и других доноров	1 056 677	15 000	-
Поступления по процентам	<u>527 400</u>	<u>2 419</u>	<u>32 786</u>
	<u>1 584 077</u>	<u>17 419</u>	<u>32 786</u>
Минус: Расходы			
Расходы по проектам	1 935 239	36 201	12 170
Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам:			
учреждениям-исполнителям	248 966	-	250
ПРООН	<u>21 968</u>	<u>1 200</u>	<u>470 w/</u>
	<u>2 206 173</u>	<u>37 401</u>	<u>12 890</u>
Превышение поступлений над расходами (Превышение расходов над поступлениями)	(622 096)	(19 982)	19 896
АКТИВЫ			
Счета дебиторов и отсроченные платежи	-	-	107
Причисляется с ПРООН	<u>3 547 525</u>	<u>5 596</u>	<u>214 254</u>
	<u>3 547 525</u>	<u>5 596</u>	<u>214 361</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ			
Оперативные средства, подлежащие выплате учреждениям-исполнителям	96 789	-	-
Неликвидированные обязательства учреждений- исполнителей	<u>293 157</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u>389 946</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Неизрасходованные ресурсы			
Остаток на 1 января 1990 года	3 779 675	25 578	194 465
Превышение поступлений над расходами (Превышение расходов над поступлениями)	(622 096)	(19 982)	19 896
Остаток на 31 декабря 1991 года х/	<u>3 157 579</u>	<u>5 596</u>	<u>214 361</u>
	<u>3 547 525</u>	<u>5 596</u>	<u>214 361</u>

у/ Взносы, причитающиеся с правительств за текущий период, составляют 540 933 долл. США (1989 год: 1 407 920 долл. США).

w/ Эта сумма включает платежи за предыдущие периоды.

х/ Остаток, состоящий из:

	Целевой фонд Нидерландов для Специальной программы действий в области государственно- административной деятельности и управления	Целевой фонд ПРООН для обеспечения участия должностных лиц из развиваю- щихся стран в дея- тельности Рабочей группы Комитета полного состава	Целевой фонд для программ специальной экономической помощи
Неизрасходованных ассигнований	1 787 714	-	21 365
Свободных от обязательств средств	<u>1 369 865</u>	<u>5 596</u>	<u>192 996</u>
	<u>3 157 579</u>	<u>5 596</u>	<u>214 361</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXIII (продолжение)

	Целевой фонд ПРООН для получения платежей от пользователей Механизма для разработки проектов в африканских странах	Целевой фонд ПРООН/КАМР для поддержки проекта "Всеобщая перепись населения и жилого фонда" в Сенегале	Целевой фонд ПРООН для программы "Инициатива по охране материнства"
ПОСТУПЛЕНИЕ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД			
Добровольные взносы правительств и других доноров	187 544	-	-
Поступления по процентам	14 497	64 493	16 207
	<u>202 041</u>	<u>66 493</u>	<u>14 207</u>
Минус: Расходы			
Расходы по проектам	-	(9 287)	73 000
Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам: ПРООН	-	(93)	-
	<u>-</u>	<u>(9 380)</u>	<u>75 000</u>
Превышение поступлений над расходами (Превышение расходов над поступлениями)	<u>202 041</u>	<u>73 873</u>	<u>(58 783)</u>
АКТИВЫ			
Счета дебиторов и отсроченные платежи	-	93	-
Оперативные средства, предоставленные правительствам на осуществление проектов	-	39 340	-
Причисляется с ПРООН	<u>286 315</u>	<u>421 282</u>	<u>30 917</u>
	<u>286 315</u>	<u>450 715</u>	<u>30 917</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ			
Неизрасходованные ресурсы			
Остаток на 1 января 1990 года	84 274	386 842	89 710
Превышение поступлений над расходами (Превышение расходов над поступлениями)	<u>202 041</u>	<u>73 873</u>	<u>(58 793)</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года у/	<u>286 315</u>	<u>460 715</u>	<u>30 917</u>
	<u>286 315</u>	<u>460 715</u>	<u>30 917</u>
у/ Остаток, состоящий из:			
	Целевой фонд ПРООН для получения платежей от пользователей Механизма для разработки проектов в африканских странах	Целевой фонд ПРООН/КАМР для поддержки проекта "Всеобщая перепись населения и жилого фонда" в Сенегале	Целевой фонд ПРООН для программ "Инициатива по охране материнства"
Неизрасходованных ассигнований	-	165 834	-
Свободных от обязательств средств	<u>286 315</u>	<u>294 881</u>	<u>30 917</u>
	<u>286 315</u>	<u>460 715</u>	<u>30 917</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXIII (продолжение)

	Целевой фонд ПРООН для Африки-2000	Целевой фонд ПРООН для оказания поддержки руководящему комитету и секретариату в осуществлении Программы действий ООН по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы	Проект по предоставлению услуг в области подготовки кадров и управления в странах Африки (ПКУА)
ПОСТУПЛЕНИЕ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД			
Добровольные взносы правительств и других доноров	8 604 724	138 929	2 434 697
Поступления по процентам	<u>651 004</u>	<u>41 151</u>	<u>211 714</u>
	<u>9 255 728</u>	<u>180 080</u>	<u>2 646 411</u>
Минус: Расходы			
Расходы по проектам	4 962 019	271 504	1 039 529
Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам: учреждениям-исполнителям ПРООН	<u>531 499</u> <u>144 954</u>	<u>16 291</u> <u>12 617 г/</u>	<u>114 348</u> <u>10 396</u>
	<u>5 638 472</u>	<u>300 412</u>	<u>1 164 273</u>
Превышение поступлений над расходами (Превышение расходов над поступлениями)	<u>3 617 256</u>	<u>(120 332)</u>	<u>1 482 138</u>
АКТИВЫ			
Аккредитивы правительств	-	-	1 350 000
Причисляется с ПРООН	9 160 737	181 729	2 468 773
Счета дебиторов и отсроченные платежи	<u>70</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u>9 160 807</u>	<u>181 729</u>	<u>3 818 773</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ			
Соглашения об управленческом обслуживании	530 300	-	-
Оперативные средства, подлежащие выплате другим учреждениям-исполнителям	-	-	133 254
Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей	<u>102 737</u>	<u>1 700</u>	<u>20 623</u>
	<u>632 737</u>	<u>1 700</u>	<u>153 877</u>
Неизрасходованные ресурсы			
Остаток на 1 января 1990 года	4 910 814	300 361	2 182 758
Превышение поступлений над расходами (Превышение расходов над поступлениями)	<u>3 617 256</u>	<u>(120 332)</u>	<u>1 482 138</u>
Остаток на 31 декабря 1989 года <u>aa/</u>	<u>8 528 070</u>	<u>180 029</u>	<u>3 664 896</u>
	<u>9 160 807</u>	<u>181 729</u>	<u>3 818 773</u>
 <u>г/</u> Эта сумма включает платежи за предыдущие периоды.			
<u>aa/</u> Остаток, состоящий из:			
	Целевой фонд ПРООН для Африки-2000	Целевой фонд ПРООН для оказания поддержки руководящему комитету и секретариату в осуществлении Программы действий ООН по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы	Проект по предоставлению услуг в области подготовки кадров и управления в странах Африки (ПКУА)
Неизрасходованных ассигнований	3 807 587	-	7 488 454
Свободных от обязательств средств	4 720 483	180 029	-
Ассигнований в превышение ресурсов	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(3 823 558)</u>
	<u>8 528 070</u>	<u>180 029</u>	<u>3 664 896</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXIII (продолжение)

	Целевой фонд ПРООН для оказания чрезвычайной помощи в Афганистане	Фонд ПРООН для использования средств, неизрасходованных Управлением Организации Объединенных Наций по оказанию специальной помощи в Бангладеш (ЮНРОБ)	Фонд ПРООН для оказания чрезвычайной помощи Народной Республике Бангладеш
ПОСТУПЛЕНИЕ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД			
Добровольные взносы правительств и других доноров	3 442 350		
Поступления по процентам	180 699	649 878	332 441
Прочие поступления	<u>-</u>	<u>6 143</u>	<u>2 363</u>
	<u>3 623 049</u>	<u>656 021</u>	<u>334 804</u>
Минус: Расходы			
Расходы по проектам	6 957 606	2 112 682 <u>bb/</u>	1 728 107 <u>bb/</u>
Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам:			
учреждениям-исполнителям ПРООН	736 362	106 624 <u>bb/</u>	86 405 <u>bb/</u>
	<u>33 811 <u>cc/</u></u>	<u>48 306 <u>cc/</u></u>	<u>17 281</u>
	<u>7 272 779</u>	<u>2 267 612</u>	<u>1 831 793</u>
Корректировка расходов по программе за предыдущие годы (нетто)	-	(40 465)	-
Корректировка оперативно-функциональных расходов по программе за предыдущие годы (нетто)	<u>-</u>	<u>(37 103)</u>	<u>-</u>
	<u>7 272 779</u>	<u>2 190 044</u>	<u>1 831 793</u>
Превышение поступлений над расходами	<u>(4 104 730)</u>	<u>(1 534 023)</u>	<u>(1 496 989)</u>
АКТИВЫ			
Причисляется с ПРООН	-	3 747 345	1 082 148
Оперативные средства, подлежащие выплате учреждениям-исполнителям	-	-	902 205
Причитающиеся счета и отсроченные платежи	<u>8</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u>8</u>	<u>3 747 345</u>	<u>1 984 353</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ			
Причисляется ПРООН	921 734		
Оперативные средства, причитающиеся учреждениям-исполнителям	-	1 202 195	-
Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей	<u>439 130</u>	<u>475 000</u>	<u>1 414 354</u>
	<u>1 360 864</u>	<u>1 677 195</u>	<u>1 414 354</u>
Неизрасходованные ресурсы			
Остаток на 1 января 1990 года	2 743 874	3 604 173	2 066 988
Превышение расходов над поступлениями	<u>(4 104 730)</u>	<u>(1 534 023)</u>	<u>(1 496 989)</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года <u>dd/</u>	<u>(1 360 856)</u>	<u>2 070 150</u>	<u>569 999</u>
	<u>8</u>	<u>3 747 345</u>	<u>1 984 353</u>

bb/ Расходы относятся к раннему периоду и ошибочно отнесены ЮНРОБ к Специальным ресурсам по программе.

cc/ Эта сумма включает выплаты за предыдущие периоды.

dd/ Остаток, состоящий из:

	Целевой фонд ПРООН для оказания чрезвычайной помощи в Афганистане	Фонд ПРООН для использования средств, неизрасходованных Управлением Организации Объединенных Наций по оказанию специальной помощи в Бангладеш (ЮНРОБ)	Фонд ПРООН для оказания чрезвычайной помощи Народной Республике Бангладеш
Неизрасходованных обязательств	1 376 859	1 859 520	213 082
Свободных от обязательств средств	-	210 630	356 917
Ассигнований в превышение ресурсов	<u>(2 737 715)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u>(1 360 856)</u>	<u>2 070 150</u>	<u>569 999</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXIII (продолжение)

	Фонд ПРООН для программы помощи палестинскому народу	Подготовка международ- ной программы исследо- ваний тропических лесов	Координация между- народных исследова- ний в области сель- ского хозяйства
ПОСТУПЛЕНИЕ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД			
Добровольные взносы правительств и других доноров	5 130 000	-	50 000
Поступления по процентам	<u>346 847</u>	<u>13 448</u>	<u>6 669</u>
	<u>3 476 847</u>	<u>13 448</u>	<u>56 669</u>
Минус: Расходы			
Расходы по проектам	3 748 542	118 269	90 090
Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам: учреждениям-исполнителям ПРООН	<u>197 416</u> <u>37 485</u>	<u>4 731</u> <u>-</u>	<u>9 910</u> <u>-</u>
	<u>3 983 443</u>	<u>123 000</u>	<u>100 000</u>
Превышение поступлений над расходами (Превышение расходов над поступлениями)	<u>1 493 404</u>	<u>(109 552)</u>	<u>(43 331)</u>
АКТИВЫ			
Аккредитивы правительств	70 000	-	-
Причисляется с ПРООН	<u>3 135 630</u>	<u>15 703</u>	<u>7 644</u>
	<u>3 205 630</u>	<u>15 703</u>	<u>7 644</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ			
Неликвидированные обязательства учредителей-исполнителей	<u>228 043</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u>228 043</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Остаток на 1 января 1990 года	1 484 183	125 255	50 975
Превышение поступлений над расходами (Превышение расходов над поступлениями)	<u>1 493 404</u>	<u>(109 552)</u>	<u>(43 331)</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года <u>ее/</u>	<u>2 977 587</u>	<u>15 703</u>	<u>7 644</u>
	<u>3 205 630</u>	<u>15 703</u>	<u>7 644</u>

ее/ Остаток, состоящий из:

	Фонд ПРООН для программы помощи палестинскому народу	Подготовка международ- ной программы исследо- ваний тропических лесов	Координация между- народных исследова- ний в области сель- ского хозяйства
Неизрасходованных ассигнований	2 370 902	-	-
Свободных от обязательств средств	<u>606 685</u>	<u>15 703</u>	<u>7 644</u>
	<u>2 977 587</u>	<u>15 703</u>	<u>7 644</u>

Сопроводительные примечания составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXIII (продолжение)

	Целевой фонд ПРООН для социальной мобилизации в целях развития	Целевой фонд ПРООН для оказания чрезвычайной гуманитарной помощи Анголе	Целевой фонд ПРООН для Намибии <u>ff/</u>
ПОСТУПЛЕНИЕ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД			
Добровольные взносы правительств и других доноров	-	-	2 461 188
Взносы на совместно финансируемые проекты	-	1 555 248	-
Поступления по процентам	4 283	38 836	165 400
Прочие поступления	-	-	13 327
	<u>4 283</u>	<u>1 594 084</u>	<u>2 639 915</u>
Минус: Расходы			
Расходы по проектам	24 435	-	2 727 931
Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам: учреждениям-исполнителям ПРООН	2 688	-	90 350
	<u>687 <u>gg/</u></u>	<u>-</u>	<u>27 280</u>
	<u>27 810</u>	<u>-</u>	<u>2 845 561</u>
Превышение поступлений над расходами (Превышение расходов над поступлениями)	(23 527)	1 594 084	(205 646)
	<u></u>	<u></u>	<u></u>
АКТИВЫ			
Причисляется с ПРООН	7 482	1 818 803	1 514 709
Оперативные средства, предоставленные учреждениям-исполнителям	-	-	13 327
	<u>7 482</u>	<u>1 818 803</u>	<u>1 528 036</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ			
Неизрасходованные ресурсы	31 009	224 719	1 733 682
Остаток на 1 января 1990 года			
Превышение поступлений над расходами (Превышение расходов над поступлениями)	(23 527)	1 594 084	(205 646)
Остаток на 31 декабря 1991 года <u>hh/</u>	7 482	1 818 803	1 528 036
	<u>7 482</u>	<u>1 818 803</u>	<u>1 528 036</u>

ff/ Взносы, причитающиеся с правительств за текущий период составляют 11 722 долл. США. Анализ этой суммы содержится в примечании 25.

gg/ Эта сумма включает выплаты за предыдущие периоды.

hh/ Остаток, состоящий из:

	Целевой фонд ПРООН для социальной мобилизации в целях развития	Целевой фонд ПРООН для оказания чрезвычайной гуманитарной помощи Анголе	Целевой фонд ПРООН для Намибии
Неизрасходованных ассигнований	7 161	-	1 149 941
Свободных от обязательств средств	<u>321</u>	<u>1 818 803</u>	<u>378 095</u>
	<u>7 482</u>	<u>1 818 803</u>	<u>1 528 036</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXIII (продолжение)

	Целевой фонд ПРООН/ Норвегия для Специаль- ного плана экономичес- кого сотрудничества для Центральной Америки	Целевой фонд ПРООН для регионального проекта "Культурное наследие и развитие"	Целевой фонд ПРООН для охраны озоно- вого слоя
ПОСТУПЛЕНИЕ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД			
Добровольные взносы правительств и других доноров	396 666	49 950	-
Поступления по процентам	<u>15 585</u>	<u>4 812</u>	<u>17 020</u>
	<u>412 251</u>	<u>54 762</u>	<u>17 020</u>
Минус: Расходы			
Расходы по проектам	542 143	-	259 568
Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам: учреждениям-исполнителям ПРООН	<u>59 635</u> <u>5 421</u>	<u>-</u> <u>-</u>	<u>28 568</u> <u>5 192</u>
	<u>607 199</u>	<u>-</u>	<u>293 313</u>
Превышение поступлений над расходами (Превышение расходов над поступлениями)	<u>(194 948)</u>	<u>54 762</u>	<u>(276 293)</u>
АКТИВЫ			
Причисляется с ПРООН	<u>206 317</u>	<u>156 262</u>	<u>143 405</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ			
Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей	<u>35 768</u> <u>35 768</u>	<u>-</u> <u>-</u>	<u>105 580</u> <u>105 580</u>
Неизрасходованные ресурсы			
Остаток на 1 января 1990 года	365 497	101 500	314 118
Превышение поступлений над расходами (Превышение расходов над поступлениями)	<u>(194 948)</u>	<u>54 762</u>	<u>(276 293)</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года <u>ii/</u>	<u>170 549</u>	<u>156 262</u>	<u>37 825</u>
	<u>206 317</u>	<u>156 262</u>	<u>143 405</u>

ii/ Остаток, состоящий из:

	Целевой фонд ПРООН/ Норвегия для Специаль- ного плана экономичес- кого сотрудничества для Центральной Америки	Целевой фонд ПРООН для регионального проекта "Культурное наследие и развитие"	Целевой фонд ПРООН для охраны озоно- вого слоя
Неизрасходованных ассигнований	182 746	300 000	15 267
Свободных от обязательств средств	-	-	22 558
Ассигнований в превышение ресурсов	<u>(12 197)</u>	<u>(143 738)</u>	<u>-</u>
	<u>170 549</u>	<u>156 262</u>	<u>37 825</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXIII (продолжение)

	Соглашение о Целевом фонде между ПРООН/ИМПАКТ и Организационным комитетом Малайзии к Спортэйд-1988	Глобальная консультация по водоснабжению и санитарии в 90-е годы	Целевой фонд ПРООН для Мальдивской Республики
ПОСТУПЛЕНИЕ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД			
Добровольные взносы	202 000	244 564	524 745
Поступления по процентам	<u>7 898</u>	<u>1 266</u>	<u>-</u>
	<u>209 898</u>	<u>245 830</u>	<u>524 765</u>
Минус: Расходы			
Расходы по проектам	65 381	198 633	-
Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам: учреждениям-исполнителям ПРООН	<u>-</u>	<u>9 932</u>	<u>-</u>
	<u>654</u>	<u>1 986</u>	<u>-</u>
	<u>66 035</u>	<u>210 551</u>	<u>-</u>
Превышение поступлений над расходами	<u>143 863</u>	<u>35 279</u>	<u>524 745</u>
АКТИВЫ			
Оперативные средства, предоставленные правительствам на осуществление проектов	8 887	-	-
Причисляется с ПРООН	<u>134 976</u>	<u>35 279</u>	<u>524 745</u>
	<u>143 863</u>	<u>35 279</u>	<u>524 745</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ			
Неизрасходованные ресурсы			
Остаток на 1 января 1990 года			
Превышение поступлений над расходами	<u>143 863</u>	<u>35 279</u>	<u>524 745</u>
Остаток на 31 декабря 1990 года <u>ii/</u>	<u>143 863</u>	<u>35 279</u>	<u>524 745</u>
	<u>143 863</u>	<u>35 279</u>	<u>524 745</u>

ii/ Остаток, состоящий из:

	Соглашение о Целевом фонде между ПРООН/ИМПАКТ и Организационным комитетом Малайзии к Спортэйд-1988	Глобальная консультация по водоснабжению и санитарии в 90-е годы	Целевой фонд ПРООН для Мальдивской Республики
Неизрасходованных ассигнований	136 619	34 013	-
Свободных от обязательств средств	<u>7 244</u>	<u>1 266</u>	<u>524 765</u>
	<u>143 863</u>	<u>35 279</u>	<u>524 745</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXIII (продолжение)

	Целевой фонд ПРООН/Швейцарии для Намибии	Целевой фонд ПРООН/ЮНИДО для экспериментального производства хлопка островных стран	Целевой фонд ПРООН для Независимой международной комиссии по исследованиям в области здравоохранения для развивающихся стран
ПОСТУПЛЕНИЕ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД			
Добровольные взносы правительств и других доноров	<u>17 016</u>	<u>300 635</u>	<u>130 000</u>
	<u>17 016</u>	<u>300 635</u>	<u>130 000</u>
Минус: Расходы			
Расходы по проектам	-	139 426	91 331
Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам: учреждений-исполнителям ПРООН	-	-	11 873
	-	1 394	-
	-	140 820	103 204
Превышение поступлений над расходами	<u>17 016</u>	<u>159 815</u>	<u>26 796</u>
АКТИВЫ			
Причисляется с ПРООН	<u>17 016</u>	<u>159 815</u>	<u>26 796</u>
	<u>17 016</u>	<u>159 815</u>	<u>26 796</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ			
Неизрасходованные ресурсы			
Остаток на 1 января 1990 года	-	-	-
Превышение поступлений над расходами	<u>17 016</u>	<u>159 815</u>	<u>26 796</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года <u>kk/</u>	<u>17 016</u>	<u>159 815</u>	<u>26 796</u>
	<u>17 016</u>	<u>159 815</u>	<u>26 796</u>

kk/ Остаток, состоящий из:

	Целевой фонд ПРООН/Швейцарии для Намибии	Целевой фонд ПРООН/ЮНИДО для экспериментального производства хлопка островных стран	Целевой фонд ПРООН для Независимой международной комиссии по исследованиям в области здравоохранения для развивающихся стран
Неизрасходованных ассигнований	-	159 815	190 596
Свободных от обязательств средств	17 016	-	-
Ассигнований в превышение ресурсов	-	-	(163 800)
	<u>17 016</u>	<u>159 815</u>	<u>26 796</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXIII (продолжение)

	Целевой фонд для Временного многостороннего фонда по Монреальскому протоколу	Целевой фонд Всемирного морского университета	Программа подготовки кадров по ликвидации последствий стихий- ных бедствий <u>11/</u>
ПОСТУПЛЕНИЕ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД			
Добровольные взносы правительств и других доноров	<u>1 261 800</u>	<u>39 664</u>	<u>715 765</u>
	<u>1 261 800</u>	<u>39 664</u>	<u>715 765</u>
Минус: Расходы			
Расходы по проектам	350 309	-	-
Возмещение оперативно-функциональных расходов по программам: учреждениям-исполнителям	<u>38 534</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u>388 843</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Превышение поступлений над расходами	<u>872 957</u>	<u>39 664</u>	<u>715 765</u>
АКТИВЫ			
Причитается с ПРООН	<u>934 080</u>	<u>39 664</u>	<u>715 765</u>
	<u>934 080</u>	<u>39 664</u>	<u>715 765</u>
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ			
Неликвидированные обязательства учреждений- исполнителей	61 123	-	-
Неизрасходованные ресурсы			
Остаток на 1 января 1990 года	-	-	-
Превышение поступлений над расходами	<u>872 957</u>	<u>39 664</u>	<u>715 765</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года <u>mm/</u>	<u>872 957</u>	<u>39 664</u>	<u>715 765</u>
	<u>934 080</u>	<u>39 664</u>	<u>715 765</u>

11/ Взносы, причитающиеся с правительств за текущий период, составляют 46 776 долл. США.
Анализ этой суммы содержится в примечании 25.

mm/ Остаток, состоящий из:

	Целевой фонд для Временного многостороннего фонда по Монреальскому протоколу	Целевой фонд Всемирного морского университета	Программа подготовки кадров по ликвидации последствий стихий- ных бедствий
Неизрасходованных ассигнований	371 507	-	-
Свободных от обязательств средств	501 450	39 664	715 765
Ассигнований в превышение ресурсов	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u>872 957</u>	<u>39 664</u>	<u>715 765</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXIII (окончание)

	Целевой фонд правительства Германии для Программы оценки энергетического сектора ПРООН/Всемирного банка	Разработка методов и спосо- бов операционализации кон- центрации развития людских ресурсов nn/
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД		
Добровольные взносы правительств и других доноров	<u>422 060</u>	<u>293 028</u>
	<u>422 060</u>	<u>293 028</u>
Превышение поступлений над расходами	<u>422 000</u>	<u>293 028</u>
АКТИВЫ		
Причисляется с ПРООН	<u>422 060</u>	<u>293 028</u>
	<u>422 060</u>	<u>293 028</u>
ПАССИВЫ НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ		
Неизрасходованные ресурсы		
Остаток на 1 января 1990 года	-	-
Превышение поступлений над расходами	<u>422 060</u>	<u>293 028</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года oo/	<u>422 060</u>	<u>293 028</u>
	<u>422 060</u>	<u>293 028</u>

nn/ Взносы, причитающиеся с правительств за текущий период, составляют 18 847 долл. США.
Анализ этой суммы содержится в примечании 25.

oo/ Остаток, состоящий из:

	Целевой фонд правительства Германии для Программы оценки энергетического сектора ПРООН/Всемирного банка	Разработка методов и спосо- бов операционализации кон- центрации развития людских ресурсов
Свободных от обязательств средств	<u>422 060</u>	<u>293 028</u>
	<u>422 060</u>	<u>293 028</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXIV

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Прочие целевые фонды, управляемые ПРООН

Состояние средств за двухлетний период, закончившийся 31 декабря 1991 года

(В долл. США)

	Целевой фонд Организации Объединенных Наций для оперативной программы в Лесото а/	Программа ПРООН по исследова- ниям в области развития
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ ЗА ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД		
Добровольные взносы	-	240 000
Поступления по процентам	21 906	69 659
Прочие поступления (нетто)	<u>22 439</u>	<u>-</u>
	<u>44 345</u>	<u>309 659</u>
Минус: Расходы		
Расходы по проектам	2 022	283 401
Возмещение оперативно- функциональных рас- ходов по программам учреждениям-исполнителям	<u>263</u>	<u>-</u>
	<u>2 285</u>	<u>283 401</u>
Превышение поступлений над расходами	<u>42 060</u>	<u>26 258</u>
АКТИВЫ		
Инвестиции	(Таблица 9) 54 717	-
Оперативные средства, предоставленные учреждениям- исполнителям	179 055	-
Причитается с ПРООН	213 147	424 601
Неконвертируемые валюты до получения кредита ПРООН в долл. США	<u>-</u>	<u>50 000</u>
	<u>446 919</u>	<u>474 601</u>

Ведомость XXIV (окончание)

	Целевой фонд Организации Объединенных Наций для оперативной программы в Лесото <u>a/</u>	Программа ПРООН по исследова- ниям в области развития
ПАССИВЫ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫЕ РЕСУРСЫ		
Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей	<u>1 657</u> 1 657	<u>3 720</u> 3 720
Неизрасходованные ресурсы		
Остаток на 1 января 1990 года	403 202	444 623
Превышение поступлений над расходами	<u>42 060</u>	<u>26 258</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года <u>b/</u>	<u>445 262</u>	<u>470 881</u>
	<u>446 919</u>	<u>474 601</u>

a/ Взносы, причитающиеся с правительств за предыдущие годы, составляют 169 492 долл. США (1989 год: 156 250 долл. США). Анализ этой суммы содержится в примечании 25.

b/ Остаток, состоящий из:

	Целевой фонд Организации Объединенных Наций для оперативной программы в Лесото	Программа ПРООН по исследо- ваниям в области развития
Неизрасходованных ассигнований	-	247 839
Свободных от обязательств средств	<u>445 262</u>	<u>223 042</u>
	<u>445 262</u>	<u>470 881</u>

Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ВЕДОМОСТЬ XXV

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Ведомость поступлений и расходов вспомогательных целевых фондов, созданных Администратором

Состояние средств за двухлетний период, закончившийся 31 декабря 1991 года

(в долл. США)

Целевой фонд	Поступления		Расходы		Остаток на 31 декабря 1991 года	Взносы, объявленные правительством на текущий и предыдущие годы
	Остаток на 1 января 1990 года	Полученные взносы	Поступления по процентам	Расходы по проектам		
1. ФОНД КАПИТАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ						
Донор: Австрия						
Орошение площадей под рис в провинции Тинбукту	9 896	9 905	-	9 425	471	(9 905)
Донор: Бельгия						
Строительство региональных скотобоен в Сегу и Сикасо	75 179	81 328	6 149	77 455	3 873	(81 328)
Донор: Бельгия						
Развитие орошаемого земледелия в долине Фафа	659 399	-	111 728	407 774	11 164	352 189
Донор: Бельгия						
Целевой фонд для бельгийских экспертов	22 811	11 399	3 624	13 061	-	107 684
Донор: Bischöfliches Hilfswerk Misereor E.V.						(1 662)
Проект в области общинного водоснабжения и санитарии в Непале	16 819	18 194	1 375	18 194	-	13 374
Донор: Италия						
Строительство и эксплуатация основных подъездных дорог	18 167	19 653	1 486	18 717	936	(11 399)
Донор: Италия						
Реконструкция водохранилищ в сельской местности	(735 303)	773 000	-	-	-	18 194
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-
						-

Ведомость XXV (продолжение)

Целевой фонд	Поступления		Расходы		Взносы, объяв- ленные прави- тельствами на текущий и пре- дыдущие годы
	Остаток на 1 января 1990 года	Полученные взносы	Поступле- ния по процентам	Расходы по проектам	Оперативно- функциональные расходы по программам
Донор: Италия					
Гидроэлектростанция на реке Сор	(1 476 647)	1 752 000	-	-	(275 353)
Донор: Норвегия					
Производство школьной мебели	175 224	-	12 662	124 401	325
Донор: Норвегия					
Строительство небольших земляных дамб	62 450	66 821	4 373	63 641	3 182
Донор: Швейцария					
Строительство подвесных мостов (этап II)	140 133	68 000	19 119	119 598	118
Донор: Швейцария					
Строительство подвесных мостов (этап III)	811 414	-	55 596	352 310	1 200
Донор: Канада					
Ремонт сельских дорог, проходящих по юго-восточному склону фута-Джалона	(23 735)	172 414	-	141 599	7 080
2. ОБОРОТНЫЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ИССЛЕДОВАНИЯ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ	(244 193)	2 972 714	216 112	1 346 175	28 349
Донор: Норвегия					
Руководящие принципы ОФОНПР по защите окружающей среды	-	144 737	-	127 709	-
Донор: Япония					
Разведка полезных ископаемых в регионе SADACC	-	50 005	-	-	-
	-	194 742	-	127 709	67 033
					1 063 270

Целевой фонд	Поступления		Расходы			Остаток на 31 декабря 1991 года	Взносы, объявленные правительством на текущий и предыдущие годы
	Остаток на 1 января 1990 года	Полученные взносы	Поступления по процентам	Расходы по проектам	Оперативно-функциональные расходы по программам	Перевод ресурсов а/	
3. ЦЕЛЕВОЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В СУДАНО-САХЕЛИАНСКОМ РАЙОНЕ							
Донор : Дания							
Использование энергии ветра для электрификации	638 497	-	-	53 689	4 295	(108 745)	471 768 230 935
Донор: Финляндия							
Национальная организационная поддержка и создание плантации топливной древесины в Десе	(1 503)	1 503	-	-	-	-	-
Донор: Италия							
Строительство, улучшение и ремонт вспомогательных дорог - бригада II в Нигере	61 004	-	7 022	-	-	(51 261)	16 765
Донор: Италия							
Строительство, улучшение и ремонт вспомогательных дорог - бригада II в Сенегале	293 511	-	36 860	-	-	(180 543)	149 828
Донор: Италия							
Расширение проекта "Развитие сельскохозяйственной статистики" с целью охвата деятельности в области животноводства	25 679	-	2 625	-	-	(27 779)	525
Донор: Италия							
Установка ручных насосов на действующих скважинах в Мали	1 215	-	-	-	-	(1 215)	-
Донор: Швеция							
Регулирование пастбищных ресурсов вблизи постоянных источников воды	94 101	-	14 683	697	35	-	108 052

	Поступления			Расходы			Остаток на 31 декабря 1991 года	Неизрасходованные ассигнования	Взносы, объявленные правительством на текущий и предыдущие годы
	Остаток на 1 января 1990 года	Полученные взносы	Поступления по процентам	Расходы по проектам	Оперативно-функциональные расходы по программам	Перевод ресурсов в/ресурсов а/			
Целевой фонд									
Донор: Швеция									
Создание семейных лесоводческих хозяйств в районе Кудугу	16 616	-	2 677	-	-	-	19 293	-	-
Донор: Швеция									
Создание семейных лесоводческих хозяйств в провинциях Булькинд и Санги	184 857	22 234	14 649	186 672	9 334	-	25 734	-	24 118
Донор: Швеция									
Содействие рекламе и производству усовершенствованных кухонных плит (этап II)	542 725	33 434	43 117	96 293	4 815	-	518 168	469 153	36 272
Донор: Швеция									
Усовершенствование конструкции кухонных плит в Сахеле	5 194	-	-	-	-	-	5 194	-	-
Донор: Швеция									
Восстановление лесов в юго-восточной части Нигера	55 641	-	7 918	-	-	-	63 559	-	-
Донор: Швеция									
Экспериментальный проект по развитию агролесоводства в Доссо	407 987	8 629	54 587	173 471	10 428	-	287 304	(97 654)	-
Донор: Швеция									
Комплексные лесонасаждения в деревнях в Луге и Бахеле - Сенегал	639 034	31 075	39 127	387 713	50 403	-	271 120	2 107	4 013
Донор: Швеция									
Поддержка строительства и расширения усовершенствованных печей	-	1 778 843	-	1 651 957	82 598	-	44 288	854 728	-

	Поступления		Расходы		Остаток на 1 января 1990 года	Взносы, объявленные правительством на текущий и предшествующие годы
	Полученные взносы	Поступления по процентам	Расходы по проектам	Оперативно-функциональные расходы по программам		
Целевой фонд						
Донор: Швеция						
Деревенские и семейные лесоводческие хозяйства в провинциях Санги и Булькинд, Буркина-Фасо	1 323 207	-	1 256 924	62 846	3 437	1 182 034
Донор: Швеция						
Проект комплексных лесонасаждений в районах Луга, Бахель и Мбака, Сенегал	1 400 072	-	1 728 912	136 506	(465 346)	731 381
Донор: Швеция						
Развитие землепользования и агро-лесоводства в Доссо, Нигер	757 049	6 488	582 214	43 436	137 887	1 453 592
Донор: Швеция						
Управление природными ресурсами (подготовительный этап) в провинциях Комое и Кенедугу, Буркина-Фасо	282 331	-	195 677	25 439	61 215	122 771
	2 964 558	5 638 377	229 753	430 135	(369 543)	2 880 497
4. ПРОГРАММА ДОБРОВОЛЬЦЕВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ						
Донор: Франция						
Помощь правительства Франции в развитии добровольческой деятельности	534 331	625 000	75 975	49 105	16 535	1 093 711
Донор: Федеративная Республика Германия						
Программа внутренних служб развития в странах Африки	1 098 499	2 275 439	58 490	1 804 834	234 263	1 334 840

	Поступления			Расходы		Взносы, объяв- ленные прави- тельствами на текущий и пре- дыдущие годы		
	Остаток на 1 января 1990 года	Полученные взносы	Поступле- ния по процентам	Расходы по проектам	Оперативно- функциональные расходы по программам		Перевод ресурсов в/ 1991 года	Остаток на 31 декабря 1991 года
Целевой фонд								
Донор: Япония								
Многосекторальная экспертная помощь в Южнотихоокеанском регионе	500 000	-	74 216	346 319	13 852	-	214 045	139 829
Донор: Япония								
Взнос Японии в Фонд помощи ДООН программе беженцев УВКБ в Гонконге	-	233 253	9 105	224 305	7 748	-	10 305	1 200
Донор: Япония								
Вклад Японии в проведение консультативного совещания ДООН в Токио	-	20 000	634	19 377	623	-	634	-
Донор: Япония								
Техническая поддержка ДООН регионального гуманитарного плана действий в связи с кризисом между Ираком и Кувейтом	-	200 000	-	192 428	7 572	-	-	-
Донор: Япония								
Техническая поддержка ДООН про- грамме облегчения участи бежен- цев и гуманитарной помощи в Юго-Восточной Азии	-	538 600	-	116 846	4 658	-	417 096	417 096
Донор: Япония								
Техническая поддержка ДООН Программе региональной гума- нитарной помощи в связи с кризисом между Ираком и Кувейтом	-	1 000 000	-	833 122	33 325	-	133 553	133 553
Донор: Япония								
Многосекторальная техническая поддержка в целях развития и гуманитарной помощи	-	200 000	-	-	-	-	200 000	200 000

	Поступления		Расходы		Остаток на 1 января 1990 года	Взносы, объяв- ленные прави- тельными на текущий и пре- дыдущие годы
	Полученные взносы	Поступле- ния по процентам	Расходы по проектам	Оперативно- функциональные расходы по программам		
Целевой фонд						
Донор: Кореяская Республика						
Целевой фонд Кореяской Респуб- лики для ДООН и подготовки кадров	496 056	-	76 957	51 218	3 329	518 466 355 453
Донор: Нидерланды						
Нидерландское отделение про- граммы поддержки Центральной Европой развивавшихся стран	-	420 909	-	14 762	960	405 187 405 187
Донор: Нидерланды						
Нидерландская поддержка Программы ДООН в области внутренних служб развития	-	64 977	-	4 061	264	60 652
Донор: Организация Объединенных Наций						
Гуманитарная помощь в районе Персидского залива	-	304 562	-	49 108	5 893	249 561 249 561
Донор: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии						
Помощь в подготовке к составлению экспериментального проекта развития городской окружающей среды	-	27 732	-	28 043	-	(311) (311)
Донор: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии						
Целевой фонд Соединенного Коро- левства/Либерии в области чрезвычайной помощи	-	127 155	-	-	-	127 155 127 155
Донор: Организация Объединенных Наций						

Ведомость XXV (продолжение)

	Поступления			Расходы			Взносы, объяв- ленные прави- тельствами на текущий и пре- дыдущие годы
	Остаток на 1 января 1990 года	Полученные взносы	Поступле- ния по процентам	Расходы по проектам	Оперативно- функциональные расходы по программам	Перевод ресурсов а/ 1991 года	
Целевой фонд							
Программа гуманитарной эконо- мической помощи Афганистану	814 954	1 300 000	92 212	1 834 726	219 986	-	2 140 000
	3 443 860	7 337 627	387 589	5 568 254	549 008	-	2 140 000
5. ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ НАУКИ И ТЕХНИКИ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ							
Донор: Италия							
Разработка и составление проектов	35 762	-	2 925	-	-	(38 687)	-
Донор: Италия							
Региональная сеть неразру- шающих испытаний для стран Латинской Америки и Кариб- ского бассейна - этап II	26 885	-	4 487	(145)	(12)	-	-
Донор: Италия							
Развитие национального научно- технического потенциала в области дистанционного зон- дирования природных ресурсов путем расшифровки фотографий, получаемых методом аэрокос- мической фотосъемки	63 454	-	8 323	-	-	(34 481)	-
Донор: Италия							
Укрепление национального потен- циала в области разведки полезных ископаемых	30 324	-	2 468	-	-	(32 792)	-
Донор: Италия							
Разведка и исследование геотер- мальных ресурсов	(682 528)	908 260	-	237 745	66 000	102 881	24 868

	Поступления		Расходы		Остаток на 1 января 1990 года	Перевод ресурсов а/ 1991 года	Остаток на 31 декабря 1991 года	Неизрасхо- дованные ассигнования будущие годы	Взносы, обяза- тельные прави- тельствами на текущий и пре- дыдущие годы
	Полученные взносы	Поступле- ния по процентам	Расходы по проектам	Оперативно- функциональные расходы по программам					
Целевой фонд									
Донор: Италия									
Применение в сельских районах соответствующих видов техно- логии - этап II	59 115	214 541	11 975	255 954	22 355	15 130	22 452	15 477	50 829
Донор: Италия									
Экспериментальная система тех- нической информации (демон- страционный этап)	3 855	-	2 380	1 (6 606)	-	(11 188)	1 653	6 139	-
Донор: Италия									
Создание национального научно- исследовательского центра по технологии производства про- дукции и контролю за качеством продукции в Пекине	414 641	172 500	72 224	146 711	39 504	-	473 150	360 964	-
Донор: Италия									
Экспериментальная система тех- нической информации (ЭСТИ) Полукоммерческий (переходный) этап	(646 620)	2 000 000	-	1 073 638	69 443	-	210 299	-	-
Донор: Норвегия									
Программа подготовки управлен- ческих кадров с использова- нием ЭВМ	14 777	-	2 635	-	-	-	17 412	14 772	-
Донор: Норвегия									
Укрепление возможностей для обучения с помощью ЭВМ и использования ЭВМ в Азиатском технологическом институте (АТИ)	741 093	-	108 085	630 819	26 107	-	192 252	89 677	-
Донор: Федеративная Республика Германия									
Координация политики в области укрепления национальных научно-технических потенциалов	144 974	651 721	5 282	495 827	66 033	-	240 117	1 319 938	-

Ведомость XIV (продолжение)

	Поступления		Расходы		Остаток на 31 декабря 1991 года	Неизрасходованные ассигнования	Взносы, объявленные правительством на текущий и предыдущие годы
	Остаток на 1 января 1990 года	Полученные взносы	Поступления по процентам	Расходы по проектам	Оперативно-функциональные расходы по программам	Перевод ресурсов а/	
Целевой фонд							
Донор: Федеративная Республика Германия							
Серия международных конференций по технологиям экологически здоровой угольной промышленности для Китая и Индии	-	450 000	-	137 730	11 018	-	301 252
Донор: Франция							
Укрепление управления технологическим потенциалом в школе управления при Азиатском технологическом институте (АТИ)	-	181 818	13 351	-	-	-	1 194 813
6. ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ РАЗВИТИЯ В ИНТЕРЕСАХ ЖЕНЩИН							
Донор: Австралия							
Вовлечение женщин в основной поток планирования развития	483 871	-	60 623	184 976	21 086	-	377 244
Донор: Канада							
Целевой фонд КАМР/ЮНИФЕМ для обучения женщин соответствующим технологическим циклам обработки пищевых продуктов в Африке	585 031	-	77 314	498 507	64 806	-	-
Донор: Дания							
Кредитная система для производительной деятельности женщин в Танзании	2 540 190	-	290 146	149 999	19 500	-	3 972 016
Донор: Япония							
Взнос Центру по социальному развитию и гуманитарным вопросам	98 472	-	33 449	-	-	-	131 921
							24 290

Целевой фонд	Поступления		Расходы		Остаток на 31 декабря 1991 года	Неизрасходованные ассигнования 1991 года	Взносы, объявленные правительствами на текущий и предыдущие годы
	Остаток на 1 января 1990 года	Полученные взносы	Поступления по процентам	Расходы по проектам	Оперативно-функциональные расходы по программам	Перевод ресурсов а/	
Донор: Неправительственная организация Проект обучения женщин соответствующей технологии обработки пищевых продуктов в Танзании	149 587	-	24 039	185 857	-	-	28 087
	3 857 151	-	485 571	1 019 339	105 392	-	1 601 325
	1 018 603	-	159 144	424 524	108 818	-	57 498
7. ЦЕЛЕВОЙ ФОНД ПРООН ДЛЯ БОРЬБЫ С НИЩЕТОЙ И ГОЛОДОМ В АФРИКЕ Донор: Италия Программа Эфиопии-Италии по восстановлению и развитию (ЭИПРД)	1 018 603	-	159 144	424 524	108 818	-	57 498
	1 018 603	-	159 144	424 524	108 818	-	57 498
	1 018 603	-	159 144	424 524	108 818	-	57 498

а/ Избыточные средства переведены для покрытия дефицитов во вспомогательных фондах в соответствии с инструкциями.
Сопроводительные примечания являются составной частью финансовых ведомостей.

ТАБЛИЦА 1

ПРООН: СЧЕТ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

<u>1988-1989 годы</u>		<u>1990-1991 годы</u>	
Прочие поступления и расходы за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года, с сопоставимыми данными			
		(В долл. США)	
188 501 726	Поступления от инвестиций	182 458 961	
433 486	Проценты по займам на строительство	335 534	
637 397	Прочие поступления со счетов учреждений-исполнителей (нетто)	629 375	
(12 794 811)	Проценты от взносов по линии совместного финансирования, переведенных во внебюджетные средства, за прошлый год	(16 732 003)	(примечание 15)
(9 537 786)	Перевод процентных поступлений за предыдущие годы: на взносы в целевые фонды в счет авансированных средств на заключение договоров по управленческому обслуживанию	(5 618 046)	(15 345 768)
(1 076 341)	Корректировка величины прошлых годовых поступлений по процентам		
6 280 550	Прочие чистые поступления (расходы): Экономия в результате погашения обязательств предшествующего двухгодичного периода Различные списанные средства Пожертвования Прочие	6 364 756 976 096 32 078 (780 503)	6 592 427
(44 125 861)	Чистая корректировка в связи с изменением валютных курсов и соответствующие прибыли/потери		(примечание 1с)) 5 677 508
128 318 360	Итого		(ведомость I) 163 616 034

ПРООН: СЧЕТ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Расходы по программам за двухгодичный период,
закончившийся 31 декабря 1991 года

(в долл. США)

Учреждение	Ориентировочные плановые задания			Итого	Дополнительные фонды по ОПЗ	Специальные ресурсы программы	Специальное промышленное обслуживание	Фонд специальных мер: прирост для наименее развитых стран	Параллельные взносы наличными	Всего	Опегативно-функциональные расходы по программам	Итого
	Страновые	Региональные	Международные									
Организация Объединенных Наций	216 248 975	10 106 197	1 016 228	227 371 400	-	2 402 697	-	5 127 774	4 011 827	238 913 698	30 091 561	269 005 259
ЭКА	-	17 452 909	-	17 452 909	-	1 792 596	-	-	-	19 245 505	2 501 915	21 747 420
ЭКЕ	-	1 041 086	-	1 041 086	-	-	-	-	-	1 041 086	135 447	1 176 533
ЭКЛАК	-	2 917 237	-	2 917 237	-	386 207	-	-	-	3 303 444	429 448	3 732 892
ЭСКЗА	-	10 120 833	-	10 120 833	-	640 020	-	-	-	10 760 853	1 358 422	12 119 275
ЭСКАТО	-	7 250 052	-	7 250 052	-	453 740	-	-	-	7 703 792	1 001 493	8 705 285
ЮНДО	155 717 714	7 466 687	-	163 184 401	-	118 272	6 210 726	835 336	621 302	170 970 037	23 081 572	194 051 609
ЮНСТАД	9 145 087	16 149 128	2 311 862	27 606 077	-	1 262 926	-	1 493 176	84 428	30 446 607	3 972 424	34 419 031
ШИОН	36 083 781	901 096	-	36 984 877	-	2 066 535	-	1 602 856	-	40 654 268	5 285 055	45 939 323
МОТ	130 431 939	9 123 897	184 288	139 740 124	-	745 610	-	1 504 470	534 614	142 524 818	18 481 126	161 005 944
МОТ	316 042 698	27 033 675	1 837 576	344 927 828	-	2 288 495	-	2 265 452	4 182 108	353 663 883	45 563 507	399 227 390
ФАО	53 137 546	11 303 101	197 517	64 638 164	-	8 205	-	869 183	127 391	65 642 943	8 446 460	74 089 403
ЮНЕСКО	50 554 346	11 137 863	1 436 191	63 128 400	-	213 797	-	(11 124)	2 140 556	65 471 629	8 256 381	73 728 010
ИКАО	26 811 644	5 853 442	3 403 619	49 839 847	-	865 284	-	37 545	43 525	50 786 201	5 869 931	56 656 132
ВОЗ	74 884 509	30 520 125	32 657 774	147 623 886	-	2 132 653	-	1 372 160	3 397 171	154 525 870	16 484 688	171 010 558
Всемирный банк	945 978	15 539 044	598 892	17 083 914	-	-	-	11 540	-	17 095 454	1 795 951	18 891 405
ВПС	4 486 450	1 295 483	-	5 781 933	-	1 519	-	405 808	-	5 783 452	1 272 359	7 055 811
МЖК	33 359 139	17 806 547	-	51 165 686	-	645 477	-	-	144 319	52 361 290	6 558 953	58 920 243
МСЭ	25 867 322	6 277 815	222 154	32 367 291	-	-	-	-	57 011	32 424 302	4 414 518	36 838 820
ВНО	5 686 267	4 804 138	300 000	10 790 405	-	125 584	-	-	-	10 915 989	2 200 000	13 115 989
ИМО	1 827 287	3 451 320	-	5 278 607	-	-	-	-	144	5 278 751	1 161 785	6 440 536
ВОИС	2 123 470	2 098 690	-	4 222 160	-	-	-	674 399	4 902	4 227 062	940 813	5 167 875
МАГАТЭ	19 120 176	11 048 764	2 097 888	32 266 828	-	-	-	93 113	(1 026)	32 940 201	4 271 070	37 211 271
ЦНТ	4 130 719	1 091 497	-	5 222 216	-	20 804	-	-	-	5 336 133	1 174 290	6 510 423
ВТО	11 752 620	2 419 281	-	14 171 901	-	-	-	-	-	2 419 281	314 507	2 733 788
АЭСР	-	8 631 959	-	8 631 959	-	-	-	-	-	21 430 240	2 824 931	24 255 171
АЭР	-	153 116	-	153 116	-	-	-	-	600	4 023 532	523 001	4 546 533
НФЕ	3 869 816	2 634 794	-	6 504 610	-	-	-	-	-	2 819 757	-	2 819 757
АЭСР	7 407	-	-	7 407	-	184 963	-	-	-	7 407	912	8 319
ЮНТАР	23 641 034	4 619 738	60 209	28 320 981	36 001	519 924	-	868 791	443 704	30 189 401	-	30 189 401
Добровольцы ООН	262 418 006	11 216 196	204 454	273 838 656	3 358 945	16 994 569	-	3 788 986	2 261 551	300 242 707	4 232 229	304 474 936
Правительства	146 599 016	31 817 853	10 786 442	202 293 156	2 040 630	82 220 604	-	8 641 116	1 985 638	297 181 144	67 617 637	364 798 781
ПРООН	1 614 892 946	293 323 563	57 315 094	2 001 927 947	5 435 576	116 090 481	6 210 726	30 626 242	20 039 765	2 180 330 727	270 302 366	2 450 633 103
Расходы за текущий год (включая совместное финансирование)	1 365 786 229	275 411 632	38 474 195	1 715 349 380	5 435 576	76 705 410	6 210 726	30 336 774	20 039 765	1 854 077 631	246 176 360	2 100 253 991
Дебитовано: Источники средств по колонкам таблицы	249 106 717	17 911 931	18 840 899	286 578 567	-	39 385 071	-	289 468	-	326 253 106	24 126 006	350 379 112
Совместное финансирование	1 614 892 946	293 323 563	57 315 094	2 001 927 947	5 435 576	116 090 481	6 210 726	30 626 242	20 039 765	2 180 330 727	270 302 366	2 450 633 103
Расходы за текущий год (включая совместное финансирование)	1 365 786 229	275 411 632	38 474 195	1 715 349 380	5 435 576	76 705 410	6 210 726	30 336 774	20 039 765	1 854 077 631	246 176 360	2 100 253 991
Корректировка за предыдущий двухгодичный период (нетто)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Всего (включая совместное финансирование)	1 614 892 946	293 323 563	57 315 094	2 001 927 947	5 435 576	116 090 481	6 210 726	30 626 242	20 039 765	2 180 330 727	270 302 366	2 450 633 103
а/ См. таблицу 3.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
б/ См. примечание 10.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Всего (включая совместное финансирование)	1 614 892 946	293 323 563	57 315 094	2 001 927 947	5 435 576	116 090 481	6 210 726	30 626 242	20 039 765	2 180 330 727	270 302 366	2 450 633 103
а/ См. таблицу 3.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
б/ См. примечание 10.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

а/ См. таблицу 3.
б/ См. примечание 10.

ПРООН: СЧЕТ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Бюджет ПРООН на двухгодичный период

Расходы на административное обслуживание и деятельность по поддержке и разработке программ за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года

(в долл. США)

	Пересмотренные ассигнования	Расходы			Полученные поступления	Чистые расходы	Свободный от обязательств остаток средств
		Выплаты	Неликвидированные обязательства	Валовые расходы			
Основные виды деятельности ПРООН	152 705 400	145 078 515	5 479 547	150 558 062	-	150 558 062	2 147 338
Штаб-квартира	288 763 100	277 408 313	7 397 273	284 805 586	-	284 805 586	3 957 514
Отделения на местах	441 468 500	422 486 828	12 876 820	435 363 648	-	435 363 648	6 104 852
Полученные поступления	30 940 000	-	-	-	32 395 520	32 395 520	(1 455 520)
	410 528 500	422 486 828	12 876 820	435 363 648	32 395 520	402 968 128	7 560 372
Деятельность по поддержке и разработке программ:	353 299	349 974	-	349 974	-	349 974	3 226
Деятельность по разработке программ							
Обслуживание осуществления проектов/программ:							
Обслуживание по поддержке развития	5 000 000	4 117 251	382 155	4 499 406	-	4 499 406	500 594
Группа по обслуживанию проектов	26 482 800	23 826 990	1 526 403	25 353 393	-	25 353 393	1 129 407
Группа межучрежденческих служб снабжения	4 796 600	3 912 243	34 950	3 947 193	-	3 947 193	849 407
Программа Добровольцев в Организации Объединенных Наций	27 723 800	24 610 696	827 979	25 438 675	-	25 438 675	2 285 125
Национальная деятельность по осуществлению проектов	2 461 400	2 210 687	97 771	2 308 458	-	2 308 458	152 942
	66 464 600	58 677 867	2 869 258	61 547 125	-	61 547 125	4 917 475
	66 817 800	59 027 841	2 869 258	61 897 099	-	61 897 099	4 920 701
Итого	477 346 300	481 514 669	15 746 078	497 260 747	32 395 520	464 865 227	12 481 073

а/ См. таблицу 3.1

б/ См. ведомость I.

с/ См. примечание 11.

д/ Показана по статье расходов по поддержке программ в ведомости 2 (общая сумма, 61 897 099 долл. США, плюс расходы Группы экспертов по соглашениям о преемственности учрежденческой поддержки, 826 777 долл. США, плюс расходы на оперативно-функциональное обеспечение программ ГОП по совместно финансируемым проектам, 4 893 761 долл. США = 67 617 637 долл. США).

е/ См. примечание 13.

ТАБЛИЦА 3.1

ПРООН: СЧЕТ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Расходы за счет основных видов деятельности ПРООН по главным категориям за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года

(В долл. США)

	Пересмотренная смета а/	Расходы		
		Выплаты	Неликвиди- рованные обязатель- ства	Итого
Оклады и заработная плата	198 307 700	189 839 296	608 214	190 447 510
Общие расходы по персоналу	130 920 000	129 516 446	4 907 765	134 424 211
Путевые расходы в связи со служебными командировками	10 183 200	9 480 156	605 605	10 085 761
Услуги, предоставляемые по контрактам	8 327 200	7 428 606	765 785	8 194 391
Общие оперативные расходы	61 061 400	54 164 059	2 559 297	56 723 356
Принадлежности и материалы	7 343 400	7 303 433	349 130	7 652 563
Приобретение мебели и оборудования	13 763 000	14 603 253	2 476 432	17 079 685
Доля ПРООН в совместной деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций	11 562 600	10 151 579	604 592	10 756 171
Итого	441 468 500	422 486 828	12 876 820	435 363 648

а/ Предоставлена Совету управляющих на его тридцать восьмой сессии в июне 1991 года.

ПРООН: СЧЕТ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Внебюджетные поступления и расходы за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1991 года

(в долл. США)

	Расходы					Остаток на 31 декабря 1991 года
	Остаток на 1 января 1990 года	Полученные поступления	Перевод средств между статьями	Выплаты	Неликвидированные обязательства	Экономия, полученная при ликвидации обязательств за предыдущий год
Оперативно-функциональные услуги, оказанные основными проектами ПРООН вспомогательным проектам ПРООН и целевым фондам, управляемым ПРООН	4 828 043	23 976 776	-	20 532 663	448 232	220 060
Административная поддержка деятельности, финансируемой за счет Резерва для строительства на местах	4 801	90 886	-	16 101	-	-
Оперативно-функциональное и административное обслуживание в отделениях на местах	13 022 116	31 989 805	а/ 7 591 071	б/ 33 234 211	243 179	440 315
Услуги по снабжению, предоставляемые Группой межучрежденческих служб снабжения	104 168	2 604 077	-	2 219 835	3 659	30 873
Управление по мероприятиям по обслуживанию проектов, связанным с соглашениями о целевых фондах и управленческих услугах	-	26 002 976	-	21 644 227	56 700	-
Итого (Ведомость IV)	17 959 128	84 664 520	7 591 071	77 647 037	751 770	691 248
		(Ведомость I)				(Ведомость I) (Ведомость II)
						21 700 927
						4 302 049
						32 507 160

а/ См. примечание 18.
 б/ См. Ведомость IV.
 в/ См. примечание 11.

ПРООН: СЧЕТ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Состояние средств из двусторонних и других источников, полученных в соответствии с соглашениями
о предоставлении управленческих услуг, за период, закончившийся 31 декабря 1991 года

(в долл. США)

Источник финансирования	Страна-получатель	Остаток на 1 января 1990 года	Расходы на услуги			Итого	Свободный от обязательств остаток средств на 31 декабря 1991 года
			Полученные поступления а/	Выплаты	Неликви- дированные обязательства		
МКО	Аргентина	(671 809)	2 612 589	2 156 535	4 355	2 160 890	(220 110)
Всемирный банк	Аргентина	1 017 904	15 642 734	9 468 739	1 172 673	10 641 412	6 019 226
Италия	Аргентина/Уругвай	239 446	684 712	807 352	-	807 352	116 806
Япония	Бенин	-	12 220 932	5 418 234	3 091 340	8 509 574	3 711 358
МАР	Боливия	1 236 148	2 967 278	3 616 830	52 136	3 668 966	534 460
Многие	Боливия	208 473	(260 430)	(51 957)	-	(51 957)	-
МБР	Боливия	(191 709)	6 680 453	3 308 283	97 899	3 406 182	3 082 562
Всемирный банк	Боливия	-	130 691	-	-	-	130 691
Всемирный банк	Бразилия	154 424	353 580	268 132	21 450	289 582	218 422
Япония	Страны Центральной Африки	-	2 275 469	1 732 571	101 382	1 833 953	441 516
Италия	Страны Центральной Америки	660 171	4 491 087	1 695 301	316 393	2 011 694	3 139 564
Италия	Чад	(6 523 458)	14 677 549	7 709 937	337 000	8 046 937	107 154
Всемирный банк	Чили	(10 961)	10 961	-	-	-	-
Италия	Колумбия	795 672	(110 947)	684 725	-	684 725	-
ЮСАНД	Коста-Рика	46 628	2 563	38 312	-	38 312	10 879
Италия	Коста-Рика	(308 997)	634 226	287 941	1 891	289 832	35 397
Италия	Куба	3 041 068	(2 209 601)	787 730	-	787 730	43 737
МАР	Джибути	24 462	4 309	-	-	-	28 771
Всемирный банк	Доминиканская Республика	-	105 000	-	-	-	105 000
Нидерланды	Эквадор	646 769	661 585	1 107 609	45 007	1 152 616	155 738
Италия	Египет	72 322	336 842	214 099	-	214 099	195 065
Италия	Сальвадор	3 540 084	(2 769 303)	685 230	3 198	688 428	82 353
Италия	Эфиопия	2 246 650	962 725	2 893 247	138 544	3 031 791	177 584
МАР	Эфиопия	378 997	1 320 443	1 228 461	269 705	1 498 166	201 274
Совместно	Европа (регион)	337 541	254 578	488 379	20 123	508 502	83 617
Нидерланды	Гватемала	99 252	15 400	-	-	-	114 652
Япония	Гвинея	(306 115)	1 095 409	517 010	51 708	568 718	220 576
Италия	Гвинея	739 152	4 024 961	1 824 708	2 858 337	4 683 045	81 068
Всемирный банк	Гондурас	6 334 431	(6 310 927)	19 454	-	19 454	4 050
Япония	Гондурас	29 103	80 803	66 703	3 300	70 003	39 903
МАР	Индонезия	-	3 802 914	58 400	203 834	262 234	3 540 680
Дания	На межрегиональной основе	5 762	-	-	-	-	5 762
Норвегия	На межрегиональной основе	-	2 029 716	580 610	195 871	776 481	1 253 235
Япония	Кот-д'Ивуар	(9 660)	307 346	-	-	-	307 346
Австралия	Лаосская Народно-Демократи- ческая Республика	38 698	223 750	214 090	-	214 090	-
			363 896	377 711	-	377 711	24 883

ТАБЛИЦА 5 (продолжение)

Источник финансирования	Страна-получатель	Остаток на 1 января 1990 года	Полученные поступления а/	Расходы на услуги		Итого	Свободный от обязательств остаток средств на 31 декабря 1991 года
				Выплаты	Неликви- дированные обязательства		
Япония	Мадагаскар	2 119 959	42 345 757	21 941 224	14 197 436	36 138 660	8 327 056
Япония	Мавритания	90 757	3 872 253	2 899 761	1 043 222	3 942 983	20 027
Япония	Мали	-	3 844 113	2 740 256	238 255	2 978 511	865 602
Дания	Монголия	-	1 935 483	30 500	1 018 315	1 048 815	886 668
Япония	Монголия	-	15 210 472	647 051	14 049 306	14 696 357	514 115
Япония	Нигер	13 732	11 596 117	10 382 335	958 508	11 340 843	269 006
Япония	Никарагуа	-	6 612 551	6 390 609	136 069	6 526 678	85 873
МАР	Пакистан	(14 449)	15 145	(6 241)	-	(6 241)	6 937
Италия	Палестина	-	11 560 000	7 943 109	1 612 658	9 555 767	2 004 233
Всемирный банк	Папуа-Новая Гвинея	626 422	1 302 891	1 439 896	31 390	1 471 286	458 027
Австралия	Папуа-Новая Гвинея	(31 820)	440 570	297 200	47 089	344 289	64 461
Италия	Перу/Гватемала/Зимбабве	338 876	58 311	379 870	-	379 870	17 317
Италия	Регионы Африки	(205 710)	211 002	5 292	-	5 292	-
Франция	Регионы Африки	1 075 053	105 316	181 524	9 991	191 515	988 854
Швеция	Регионы Африки	255 940	844 403	1 439 674	24 738	1 464 412	(364 069) б/
Япония	Сенегал	(83 090)	442 670	359 580	-	359 580	-
Япония	Сомали	1 411 782	3 404 286	3 980 750	79 011	4 059 761	756 307
Италия	Судан	(7 271 397)	20 406 634	11 870 984	220 859	12 091 843	1 043 394
Италия	Таиланд	6 246	23 165	30 408	-	30 408	(997)
Финляндия	Таиланд	-	3 956 366	2 141 368	323 642	2 465 010	1 491 356
Япония	Того	232 115	6 587 665	6 606 098	212 548	6 818 646	1 134
Всемирный банк	Турция	760 695	288 842	836 079	26 990	863 069	186 468
США	Турция	-	10 083 925	5 963 766	509 050	6 472 816	3 611 109
Всемирный банк	Уганда	564 809	6 962 530	4 556 487	909 290	5 465 777	2 061 562
Швеция	Уганда	-	248 477	232 466	-	232 466	16 011
Австралия	Вьетнам	254 930	2 056 112	2 182 164	28 164	2 210 328	100 714
Всемирный банк	Йемен	(27 682)	809 230	872 733	16 500	889 233	(107 685)
Япония	загр	-	26 132 107	21 542 100	4 529 533	26 071 633	60 474
Осуществляются другими учреждениями		13 987 616	248 669 686	166 091 419	49 208 710	215 300 129	47 357 173
Чехословакия, на межрегиональной основе		597 775	126 052	281 107	-	281 107	442 720
Итого		14 585 391	248 795 738	166 372 526	49 208 710	215 581 236	47 799 893
							(ведомость II)

а/ Общая сумма поступлений включает в себя: авансы в размере 239 342 941 долл. США, полученные от доноров в соответствии с соглашениями о предоставлении управленческих услуг, заключенными ПРООН в целях обслуживания двусторонних и других программ, и процентные поступления по этим авансам, составляющие 9 452 797 долл. США.

б/ Ко времени подготовки этих финансовых ведомостей в 1992 году были получены средства в объеме, достаточном для покрытия дефицитов.

ТАБЛИЦА 6

ПРООН: СЧЕТ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Инвестиции по состоянию на 31 декабря 1991 года
с сопоставимыми данными за 1989 год

(В долл. США)

1989 год	Вид	1991 год
4 007 196	Текущие счета	4 100 475
942 200	Процентные счета	120 000
3 455 949	Онкольные счета	1 076 107
977 050 255	Срочные вклады	557 790 166
119 762 548	Процентные облигации и векселя	183 373 682
33 812 672	Другие валюты, помимо долларов США, другие ценные бумаги	70 619 070
80 000	Инвестиции в отделениях на местах	-
<u>1 139 110 620</u>	Всего	<u>817 079 500</u>
Включая:		
640 035 974	Общие ресурсы	(ведомость II) 263 368 291
284 072 629	Вспомогательные программы	(ведомость II) 347 306 094
200 000 000	Оперативный резерв	(ведомость II) 200 000 000
<u>15 002 017</u>	Резерв для строительства на местах	(таблица 7) 6 405 115
<u>1 139 110 620</u>		<u>817 079 500</u>

ТАБЛИЦА 7

ПРООН: СЧЕТ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Инвестиции из Резерва для строительства на местах
по состоянию на 31 декабря 1991 года

(В долл. США)

	Авансированные суммы	Невыполненные обязательства а/
A. Кредиты на строительство, предоставляемые правительствам	4 313 763	-
B. Строительство ПРООН	11 141 928	15 306 551
C. План аренды бытового оборудования	882 781	-
D. Текущий и капитальный ремонт жилых помещений	2 256 413	897 663
Общая сумма невыплаченных кредитов	<u>18 594 885</u>	<u>16 204 214</u>
E. Общие инвестиции	6 405 115 б/	
Утвержденный объем резерва	<u>25 000 000</u>	
(ведомость II)		

а/ См. примечание 1 е.

б/ См. таблицу 6.

ТАБЛИЦА 8

ПРООН: СЧЕТ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Программа младших сотрудников категории специалистов

Состояние средств на 31 декабря 1991 года

(В долл. США)

Источники финансирования	Остаток на 1 января 1990 года	Поступления	Выплаты	Остаток на 31 декабря 1991 года
Правительства				
Австралия	375 166	341 955	681 173	35 948
Австрия	740	511 864	488 911	23 693
Бельгия	196 608	1 053 458	1 259 621	(9 555) а/
Канада	18 474	3 879 892	2 605 877	1 292 489
Дания	138 219	4 510 544	3 712 938	935 825
Финляндия	73 683	3 065 265	2 471 309	667 639
Франция	(121 423)	1 761 477	2 223 737	(583 683) а/
Германия, Федеративная				
Республика	1 927 459	4 692 823	5 088 545	1 531 737
Ирландия	14 493	13 042	27 256	279
Италия	(1 300 239)	4 761 487	4 190 808	(729 560)
Япония	(362 184)	1 864 957	2 109 018	(606 245) а/
Нидерланды	319 462	6 128 891	7 118 284	(669 931) а/
Норвегия	92 221	2 203 448	1 792 575	503 094
Испания	(208 300)	939 137	1 865 374	(1 134 537) б/
Швеция	72 787	3 492 808	2 672 721	892 874
Швейцария	73 314	681 814	721 623	33 505
Соединенное Королевство				
Великобритании и				
Северной Ирландии	—	445 787	721 651	(275 864) б/
Итого	<u>1 310 480</u>	<u>40 348 649</u>	<u>39 751 421</u>	<u>1 907 708</u>
				(ведомость II)

а/ Ко времени подготовки финансовых ведомостей в 1992 году для покрытия этих дефицитов были получены достаточные средства.

б/ Ко времени подготовки финансовых ведомостей следующие суммы были получены в 1992 году: от Испании - 598 315 долл. США; от Соединенного Королевства - 152 498 долл. США.

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Инвестиции по состоянию на 31 декабря 1991 года с сопоставимыми данными за 1989 год

(В долл. США)

1989 год	Целевой фонд/вид счета	1991 год
<u>Фонд капитального развития</u> <u>Организации Объединенных Наций</u>		
42 660	Текущие счета	14 333
285 000	Процентные счета	140 000
131 000 000	Срочные счета	116 850 000
<u>29 762 517</u>	Процентные облигации и банкноты	<u>48 181 581</u>
161 090 177	Итого	<u>165 185 914</u>
115 590 177	Включая:	
	Неизрасходованные ресурсы (ведомость V)	106 285 914
<u>45 500 000</u>	Оперативный резерв (ведомость V)	<u>58 900 000</u>
<u>161 090 177</u>		<u>165 185 914</u>
<u>Оборотный фонд Организации Объединенных</u> <u>Наций для исследования природных ресурсов</u>		
168 000	Процентные счета	133 000
<u>6 400 000</u>	Срочные вклады	<u>1 550 000</u>
<u>6 568 000</u>	Итого	<u>1 683 000</u>
		(ведомость VI)

Таблица 9 (продолжение)

1989 год	Целевой фонд/вид счета	1991 год
<u>Целевой фонд Организации Объединенных Наций</u> <u>для деятельности в Судано-сахелианском районе</u>		
9 668	Текущие счета	1 013
984 000	Процентные счета	116 000
47 000 000	Срочные вклады	46 750 000
-	Процентные облигации и банкноты	<u>8 047 892</u>
<u>47 993 668</u>	Итого	<u>54 914 905</u>
<u>Программа добровольцев Организации</u> <u>Объединенных Наций</u>		
14 014	Текущие счета	23 374
880 000	Процентные счета	460 000
1 500 000	Срочные вклады	19 650 000
2 300 000	Другие ценные бумаги	-
<u>4 694 014</u>	Итого	<u>20 133 374</u>
<u>фонд Организации Объединенных Наций</u> <u>для науки и техники в целях развития</u>		
560 000	Процентные счета	100 000
3 500 000	Срочные вклады	<u>4 500 000</u>
<u>4 060 000</u>	Итого	<u>4 600 000</u>
		(ведомость VII)
		153
		(ведомость VIII)

Таблица 9 (продолжение)

1989 год	Целевой фонд/вид счета	1991 год
<u>Целевой фонд ПРООН для Программы государственности Фонда для Намибии</u>		
170 000	Процентные счета	140 000
<u>750 000</u>	Срочные вклады	<u>1 400 000</u>
<u>920 000</u>	Итого	<u>1 540 000</u>
(ведомость X)		
<u>фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин</u>		
113 500	Процентные счета	140 000
17 750 000	Срочные вклады	12 700 000
<u>1 750 000</u>	Процентные облигации и банкноты	<u>1 750 000</u>
<u>19 613 500</u>	Итого	<u>14 590 000</u>
13 813 500	Включая:	
	Неизрасходованные ресурсы (ведомость XI)	8 390 000
<u>5 800 000</u>	:	
	Оперативный резерв (ведомость XI)	<u>6 200 000</u>
<u>19 613 500</u>		<u>14 590 000</u>

Таблица 9 (окончание)

1989 год	Целевой фонд/вид счета	1991 год
<u>Целевой фонд имени Переса Герреро для экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами</u>		
200 000	Процентные счета	-
1 200 000	Срочные вклады	1 500 000
5 104 359	Процентные облигации и банкноты	5 061 704
6 504 359	Итого	6 561 704
		(ведомость XVII)
<u>Целевой фонд Организации Объединенных Наций для оперативной программы Лесото</u>		
32 811	Текущие счета	54 717
240 000	Процентные счета	-
272 811	Итого	54 717
		(ведомость XXIV)

ТАБЛИЦА 10

ПРООН: ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ПРООН

Бюджетные ассигнования и расходы за двухгодичный период, заканчивающийся 31 декабря 1991 года

(В долл. США)

Целевой фонд	Чистые пересмотренные ассигнования	Расходы		Свободный от обязательств остаток
		платежи	неликвидированные обязательства	
Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций	<u>9 839 900</u>	<u>7 969 335</u>	<u>372 805</u>	<u>8 342 140 а/</u>
Оборотный фонд Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов и фонд Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития	<u>5 708 500</u>	<u>3 801 721</u>	<u>58 659</u>	<u>3 860 380 б/</u>
Целевой фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в Судано- сахелианском районе	<u>6 701 400</u>	<u>5 241 064</u>	<u>87 294</u>	<u>5 328 358 в/</u>
Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин	<u>4 193 400</u>	<u>3 641 837</u>	<u>62 653</u>	<u>3 704 490 д/</u>

а/ Из которых:	3 945 178	покрывается за счет ресурсов за 1990 год (ведомость V)
	<u>4 396 962</u>	покрывается за счет ресурсов за 1991 год (ведомость V)
	<u>8 342 140</u>	
б/ Из которых:	2 104 827	покрывается за счет ресурсов за 1990 год (ведомости VI и IX)
	<u>1 755 553</u>	покрывается за счет ресурсов за 1991 год (ведомости VI и IX)
	<u>3 860 380 е/</u>	
в/ Из которых:	<u>2 357 184</u>	покрывается за счет ресурсов за 1990 год (ведомость VII)
	<u>2 971 174</u>	покрывается за счет ресурсов за 1991 год (ведомость VII)
	<u>5 328 358</u>	
д/ Из которых:	1 850 408	покрывается за счет ресурсов за 1990 год (ведомость XI)
	<u>1 854 082</u>	покрывается за счет ресурсов за 1991 год (ведомость XI)
	<u>3 704 490</u>	

Расходы		
платежи	неликвидные обязательства	общая сумма расходов

е/ Расходы включают в себя следующее:

Оборотный фонд Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов	2 489 611	45 644	2 535 255
Фонд Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития	1 312 110	13 015	1 325 125
	<u>3 801 721</u>	<u>58 659</u>	<u>3 860 380</u>

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВЫМ ВЕДОМОСТЯМ

Примечание 1. Краткое изложение основных методов учета

Финансовый отчетный период Организации является двухгодичным и состоит из двух последовательных календарных лент. Хотя в самом начале этого документа представлены данные только за текущий двухгодичный период, ниже, также на двухгодичной основе, для целей сравнения приводятся данные за 1988-1989 годы. Настоящие финансовые ведомости подготовлены с применением следующих основных методов учета:

а) Поступления

Поступления по процентам начисляются как поступления за тот двухгодичный период, к которому они относятся. Все остальные поступления учитываются на кассовой основе, кроме доходов по безотзывному правительственному аккредитиву (см. примечание 3). Правительственные взносы, причитающиеся за текущий и за предыдущие годы, отражены в примечании 6 к отчету ПРООН, а также в примечаниях к балансовым ведомостям целевых фондов (ведомости V - XXV).

На своей тридцать пятой сессии Совет управляющих санкционировал установление начиная с 1 января 1986 года, учитывающей особенности стран бухгалтерской связи между добровольными взносами (включая взносы на покрытие расходов по программам) и взносам на покрытие расходов отделений на местах, и таким образом взносы должны в первую очередь использоваться на финансирование всех дефицитов во взносах на покрытие расходов отделений на местах. С учетом этой связи в общей сумме 11 497 092 долл. США, перечисленные из добровольных взносов (ведомость I), включены в таблицу 3 и отражены в примечании 13.

Поступившие взносы, назначение которых не было определено, содержатся на счетах, подлежащих оплате до момента определения назначения этих средств, а затем они учитываются в качестве поступлений. Из общей суммы взносов этой категории 7 300 206 долл. США были учтены на счетах, подлежащих оплате, на 31 декабря 1989 года, а в текущем двухгодичном периоде эти средства были признаны в качестве поступлений. По состоянию на 31 декабря 1991 года 5 345 449 долл. США из категории поступления средств, назначение которых еще не определено, содержатся на счетах, подлежащих оплате.

б) Расходы

Все расходы ПРООН учитываются нарастающим итогом за исключением выплат персоналу и расходов по проектам, осуществляемым правительствами, которые учитываются только на основе платежей наличностью. Расходы по проектам включают неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей (не считая правительств), и при этом обычно применяются следующие критерии:

эксперты и другой персонал
по проектам

расходы, относящиеся к периоду работы по
контракту в продолжении текущего двухго-
дичного периода;

путевые расходы в связи со
служебными командировками

путевые расходы в связи с командировками
в текущем двухлетнем периоде и поездками,
начавшимися до конца текущего двухгодич-
ного периода и продолжающимися в течение
следующего двухгодичного периода;

субподрядные работы

платежи, причитающиеся в текущем двухгодичном периоде в соответствии с условиями контракта или графиком платежей;

стипендии

сумма стипендии за период с предполагаемой даты начала обучения или начала текущего двухгодичного периода до завершения обучения или конца текущего двухгодичного периода, в зависимости от того, что наступит раньше;

групповая подготовка

полная сумма расходов, связанных с любой деятельностью в области профессиональной подготовки, которая проводилась в текущем двухгодичном периоде или началась в текущем, а закончится в следующем двухгодичном периоде;

оборудование

полная сумма, зафиксированная в соглашении с поставщиком, или стоимость размещенного у него до конца текущего двухгодичного периода заказа в размере, не превышающем сумму, выделенную в бюджете на текущий двухгодичный период;

прочее

сумма расходов в связи с проведением различных мероприятий (например, представительские расходы), поставкой товаров или оказанием услуг или размещением заказов на их поставку в текущем двухгодичном периоде.

В текущем двухгодичном периоде могут приниматься обязательства в отношении расходов бюджетов будущих лет. Они учитываются как авансовые обязательства и отражаются в примечании к ведомости активов и пассивов.

В отношении расходов могут применяться определенные положения, обеспечивающие большую гибкость в управлении ресурсами. Так, расходы за любой данный год могут превышать утвержденный бюджет на этот год на 20 000 долл. США или на 4 процента бюджета, в зависимости от того, какая из этих сумм больше, при условии, что совокупные расходы этого учреждения-исполнителя за данный год превышают общую сумму выделенных ему ассигнований не более чем на 2 процента. Кроме того, в течение трехлетнего экспериментального периода начиная с 1 июля 1987 года, (продленного в 1990 году еще на два года), учреждения-исполнители имеют право учитывать в текущем году обязательства на сумму, не превышающую 20 процентов от величины бюджета по проекту на следующий год.

с) Обменные курсы

Полученные от правительств добровольные взносы переводятся в доллары США по оперативному курсу Организации Объединенных Наций, действительному на день платежа.

Курсовые корректировки на общую сумму 4 194 847 долл. США, которая образовалась в результате получения взносов от правительств, вычтены из суммы этих взносов и, соответственно, указаны в ведомости I. Все другие курсовые корректировки учтены в графе прочих поступлений (расходов) и указаны в таблице 1.

Для целей учета активов, обязательств и операций и для ведения другой финансовой отчетности все суммы переводятся в доллары США по оперативному валютному курсу Организации Объединенных Наций, действительному на дату, указанную в отчете, или на дату совершения операции.

С учетом вышеизложенного указанные в балансовой ведомости и в таблице 6 сумма кассовой наличности в размере 47,6 млн. долл. США и инвестиции в размере 817,1 млн. долл. США включают в себя наличность и инвестиции в других валютах, пересчитанные в доллары США по оперативному курсу Организации Объединенных Наций, установленному 1 декабря 1991 года и действительному на 31 декабря 1991 года. При пересчете по оперативному курсу Организации Объединенных Наций, действующему с 1 января 1992 года, который ближе к рыночному курсу, действительному на 31 декабря 1991 года, указанная в этих счетах сумма кассовой наличности увеличится приблизительно на 1,4 млн. долл. США, а сумма инвестиций - на 18,4 млн. долл. США.

d) Капитальные затраты

Все расходы на оборудование длительного пользования ложатся на двухгодичный бюджет ПРООН или на соответствующий проект в том двухгодичном периоде, в котором это оборудование закуплено. Ведется инвентарная опись всего оборудования длительного пользования (определяемого как оборудование стоимостью 500 или более долл. США за единицу и со сроком службы не менее пяти лет, а также оборудование, включенное в любые специальные списки, для которых ведется официальная инвентарная ведомость).

e) Обязательства Резерва для строительства на местах

Общая сумма обязательств по предоставлению займов, указанная в таблице 7, связана с соглашениями, подписанными с правительствами соответствующих стран, о предоставлении займов и осуществлении инвестиций для строительства служебных и жилых помещений, а также с утвержденным уровнем ассигнований по плану аренды бытового оборудования и на цели текущего и капитального ремонта жилых помещений. Совет управляющих на своей тридцать седьмой сессии в июне 1990 года решил принятие дополнительных обязательств Резервом на сумму в размере 10 млн. долл. США, предусмотрев, что единовременные выплаты средств не должны превышать 25 млн. долл. США.

Примечание 2. Специальные ресурсы программы

На своей тридцать третьей сессии в июне 1986 года Совет управляющих утвердил перенос неизрасходованного остатка специальных ресурсов программы по состоянию на 31 декабря 1986 года в дополнение к утвержденному уровню специальных ресурсов программы на четвертый цикл ориентировочных плановых заданий (ОПЗ) (1987-1991 годы). В соответствии с этим решением неизрасходованные ассигнования в счет специальных ресурсов программы на сумму 20 983 102 долл. США по состоянию на 31 декабря 1986 года были добавлены к утвержденным ассигнованиям на четвертый цикл ОПЗ в размере 186 400 000 долл. США. По состоянию на 31 декабря 1989 года этот счет выглядел следующим образом:

В долл. США

Неизрасходованные ассигнования, перенесенные с третьего цикла ОПЗ	20 983 102
Сумма, утвержденная Советом управляющих	<u>186 400 000</u>
	207 383 102

Минус:

Расходы в 1987 году	11 104 876	
Расходы в 1988 году	20 050 243	
Расходы в 1989 году	34 136 251	
Расходы в 1990 году	33 603 773	
Расходы в 1991 году	<u>42 987 641</u>	<u>141 882 784</u>

Остаток специальных ресурсов программы по состоянию на 31 декабря 1991 года	<u>65 500 318</u>
--	-------------------

Примечание 3. Правительственные аккредитивы

Сумма, указанная в ведомости II, представляет собой аккредитив по взносам, внесенным правительством в счет совместного финансирования следующих мероприятий ПРООН:

В долл. США

Содействие осуществлению мероприятий по борьбе с детской смертностью в Африке	419 896
Региональные проекты в Африке	1 695 000
Содействие международным мероприятиям по обеспечению населения питьевой водой	6 875
Подготовка специалистов по микрои макрэкономике в Монголии	250 000
Проект государственной модернизации в Уругвае	300 000
Укрепление судебно-правовой системы в Уругвае	50 000
Информация о судебно-правовой системе в Уругвае	238 689
Укрепление государственного сектора	<u>250 000</u>
Итого	<u>3 210 460</u>

Поскольку аккредитив на может быть отозван, его величина указана в наличных и инвестициях в ведомости II, а в ведомости I она зафиксирована в виде взносов в счет совместного финансирования.

Примечание 4. Оперативные средства и неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей

Ниже приводится сопоставление оперативных средств, выделяемых ПРООН и подлежащих выплате учреждениям-исполнителям:

	<u>Выделено</u> <u>учреждениям-</u> <u>исполнителям</u>	<u>Подлежит выплате</u> <u>учреждениям-</u> <u>исполнителям</u>
	(В долл. США)	
Остатки, сообщенные учреждениями-исполнителями	(52 429 674)	(19 663 763)
Неликвидированные обязательства учреждений	<u>126 513 782</u>	<u>17 235 228</u>
Чистый остаток оперативных средств	74 084 108	(2 427 535)
Плюс: расходы, еще не обработанные учреждениями (нетто)	<u>(35 052)</u>	<u>(110 977)</u>
Итоговые остатки, отраженные в ведомости II	<u>74 049 056</u>	<u>(2 538 512)</u>

Неликвидированные обязательства учреждений-исполнителей на сумму 179 115 462 долл. США указаны в ведомости II отдельно. Она включает обязательства учреждений-исполнителей, которым предоставлены оперативные средства, в размере 143 750 010 долл. США, и обязательства ПРООН как учреждения-исполнителя своих проектов в размере 35 365 452 долл. США.

Остатки, сообщенные учреждениями-исполнителями, включают кассовую наличность и наличность в банках и в пути на сумму 53 662 808 долл. США; счета дебиторов на сумму 104 949 447 долл. США; и счета кредиторов в размере 176 391 073 долл. США.

Примечание 5. Сумма, причитающаяся из целевых фондов, управляемых ПРООН, и сумма, подлежащая выплате этим фондам

ПРООН переводит средства в целевые фонды, которыми она управляет, и получает средства для них. Баланс этих операций по состоянию на 31 декабря 1991 года указан в финансовой ведомости для каждого целевого фонда (ведомости V-XXIV).

Примечание 6. Взносы правительств и других доноров - счет ПРООН

Причитающиеся с правительств и других доноров взносы за текущий и предыдущие годы, которые не были выплачены к 31 декабря 1991 года, составили:

	Добровольные взносы в фонд специальных мероприятий для наименее развитых стран	Взносы в рамках совместного финансирования	Параллельные взносы наличными	Итого
<u>Добро-</u> <u>вольные</u> <u>взносы</u>				

(В долл. США)

1987 год и
предыдущие
годы

3 350 233

6

2 540 908

1 469 792

7 360 939

1988 год	1 481 744	3 560	3 626 789	1 130 074	6 242 167
1989 год	2 325 050	371	4 512 854	293 706	7 131 981
1990 год	2 463 285	5 803	18 059 690	1 800 869	22 329 647
1991 год	<u>146 147 989</u>	<u>14 663</u>	<u>69 469 815</u>	<u>2 822 424</u>	<u>218 454 891</u>
Всего	<u>155 768 301</u>	<u>24 403</u>	<u>98 210 056</u>	<u>7 516 865</u>	<u>261 519 625</u>

Поскольку ПРООН учитывает свои поступления на кассовой основе, эти суммы не отражаются в финансовых ведомостях.

Суммы, касающиеся совместного финансирования и параллельных взносов наличными, основаны на сметных расходах на год и будут скорректированы с учетом новой структуры фактических расходов по этим бюджетам.

Примечание 7. Страховые обязательства - пособия в связи с выходом в отставку

Страховые обязательства, возникающие в результате необходимости выплаты ПРООН в будущие годы своим сотрудникам пособий в связи с выходом в отставку, оцениваются по состоянию на 31 декабря 1991 года в 18 248 779 долл. США в отношении пособий на репатриацию и 2 890 984 долл. США в отношении пособий при увольнении.

Примечание 8. Страховые обязательства в связи с авиакатастрофой в Объединенной Республике Танзании

5 декабря 1980 года четыре сотрудника ПРООН погибли в авиакатастрофе в Объединенной Республике Танзании. В этой связи ПРООН получила страховые суммы в размере 623 948 долл. США, из которых она выплачивает компенсацию бенефициарам жертв авиакатастрофы. На 31 декабря 1989 года состояние средств в рамках этих обязательств было следующим:

	<u>Долл. США</u>
Сметные обязательства	1 810 003
Минус: Остаток средств, полученных от страховой компании	186 871
Сметные обязательства, подлежащие покрытию за счет ресурсов ПРООН	<u>1 623 132</u>

Примечание 9. Счета дебиторов и кредиторов

а) Счета дебиторов и отсроченные платежи

Указанная в ведомости II сумма в размере 45 574 460 долл. США включает в себя следующие элементы:

	<u>Долл. США</u>
Авансы персоналу и консультантам	8 477 830
Средства, находящиеся в распоряжении информационных центров Организации Объединенных Наций	79 409

Отсроченные платежи	5 391 274
Средства, причитающиеся учреждениям	13 009 595
Прочие средства, причитающиеся отделениям на местах	19 277 422
Прочие счета дебиторов	<u>47 956</u>

Итого 46 283 486

Минус:

Резерв на уменьшение балансовых сумм по счетам дебиторов	<u>709 026</u>
---	----------------

Всего 45 574 460

б) Счета кредиторов

Указанная в ведомости II сумма в размере 119 853 724 долл. США включает в себя следующие элементы:

	<u>Долл. США</u>
Суммы, полученные в счет программ других организаций системы Организации Объединенных Наций	9 980 646
Неликвидированные обязательства	17 222 773
Фонд плана медицинского страхования	3 986 030
Средства, начисленные по линии соглашений о предоставлении управленческих услуг	49 955 161
Страховые суммы, связанные с авиакатастрофой в Объединенной Республике Танзании	186 871
Прочие средства, подлежащие выплате отделениями на местах	11 919 099
Прочие счета кредиторов	<u>26 603 144</u>
Итого	<u>119 853 724</u>

Примечание 10. Корректировки расходов по программам и оперативно-функциональных расходов по программам за предыдущие годы (нетто)

Финансовые ведомости и таблицы включают в себя данные, полученные из финансовых ведомостей, представленных учреждениями-исполнителями. В результате аудиторской проверки этих финансовых ведомостей учреждений в счета на следующий финансовый период внесены корректировки. Корректировки в связи с проектами, осуществляемыми правительствами, относятся к пересмотренным расходам, о которых было сообщено после подготовки финансовых ведомостей на 1989 год. В ведомости I и таблице 2 расходы за двухгодичный период показаны с учетом этих поправок. Корректировки, относящиеся к двухгодичному периоду, оканчивающемуся 31 декабря 1991 года, включают в себя следующие элементы:

	Расходы по программам	Оперативно- функциональные расходы по программам	Итого
	(в долл. США)		
АДВ	(1 038 480)	180 995	(857 485)
ЕЭК	-	(400)	(400)
ФАО	(2 395 987)	(311 479)	(2 707 466)
МФК	788 045	86 685	874 730
МОТ	-	(1 490)	(1 490)
МТЦ	-	(5 450)	(5 450)
МСЭ	-	1 484	1 484
ЮНКТАД	-	2 429	2 429
ЮНЕСКО	-	(14 294)	(14 294)
ВОЗ	-	(271)	(271)
Всемирный банк	-	10 500	10 500
Правительства	491 275	-	491 275
Итого	(2 155 147)	(51 291)	(2 206 438)

Расходы по программам, показанные в ведомости IV, включают в себя 119 561 долл. США из параллельных ресурсов наличными и (2 274 708 долл. США) из общих ресурсов.

Примечание 11. Оперативно-функциональные расходы по программам ПРООН

На своей тридцать восьмой сессии Совет управляющих утвердил пересмотр бюджета административных расходов Управления по обслуживанию проектов на двух-годовой период 1990-1991 годов, в котором отражены различия между расходами, финансируемыми по статье оперативно-функциональных расходов по программам, покрываемых из общих ресурсов ПРООН, что показано в таблице 3, и поступлениями из внебюджетных источников, что показано в таблице 4.

Оперативно-функциональные расходы Управления по обслуживанию проектов (УОП), полученные им как ассоциированным учреждением и выплаченные ассоциированным учреждениям по проектам, финансируемым ПРООН, достигли суммы в 705 617 долл. США. В таблице 3 эти суммы показаны в виде компенсации за расходы, а в таблице 2 как часть расходов по программе.

Оперативно-функциональные расходы УОП в размере 4 893 761 долл. США были оплачены по совместно финансируемым проектам ПРООН. Как показано в таблице 4, 530 000 долл. США переведены в поступления отделений ПРООН на местах, а оставшиеся 4 363 761 долл. США включены в поступления Управления по обслуживанию проектов.

Расходы, оплаченные Управлением по обслуживанию проектов за оперативно-функциональное обслуживание, предоставленное ПРООН, были зафиксированы в сумме 4 583 080 долл. США в таблице 3 и в сумме 3 972 182 долл. США в качестве составной части общих расходов Управления по обслуживанию проектов, показанных в этих таблицах. Поскольку часть этих расходов на оперативно-функциональное обслуживание возможно была финансирована из оперативно-функциональных расходов по программам ПРООН, то затраты отражались по статьям оперативно-функциональных расходов по программам ПРООН и внебюджетных поступлений и расходов.

Примечание 12. Поддержка по секторам

На своей тридцать третьей сессии Совет управляющих утвердил перенос любых сэкономленных средств за предыдущие годы для покрытия чистых расходов ПРООН в связи с услугами старших советников по промышленному развитию на местах в рамках четвертого цикла программирования. На своей тридцать четвертой сессии Совет управляющих утвердил ассигнования в размере 6,4 млн. долл. США, вопрос о выделении которых не был окончательно решен на тридцать третьей сессии, для оплаты услуг максимального числа советников в 1990 и 1991 годах. В соответствии с этими решениями состояние ассигнований на 31 декабря 1991 года выглядит следующим образом:

В долл. США

Неизрасходованные ассигнования в рамках третьего цикла ОПЗ	115 891
Ассигнования на четвертый цикл ОПЗ	<u>25 000 000</u>
	25 115 891

Минус:

Расходы в 1987 году	3 797 009	
Расходы в 1988 году	4 621 761	
Расходы в 1989 году	4 484 461	
Расходы в 1990 году	6 021 694	
Расходы в 1991 году	<u>4 650 274</u>	<u>23 575 199</u>

Неизрасходованные ассигнования на 31 декабря 1991 года	<u>1 540 692</u>
---	------------------

Примечание 13. Поступления в счет бюджета на двухгодичный период

Указанная в таблице 3 сумма поступлений в размере 32 395 520 долл. США в счет бюджета на двухгодичный период, оканчивающийся 31 декабря 1991 года, состоит из взносов принимающей стороны наличными в размере 32 287 148 долл. США и прочих поступлений в размере 108 372 долл. США.

Взносы принимающей страны наличными состоят из следующего:

В долл. США

Взносы правительств на покрытие расходов местных отделений	20 790 056
Перевод средств из добровольных взносов	<u>11 497 092</u>
	<u>32 287 148</u>

Примечание 14. Ассигнования на сокращение балансовой стоимости дебиторской задолженности и отсроченных платежей

Ассигнования в размере 1 000 000 долл. США, выделенные в 1987 году на цели сокращения дефицита, связанного с эксплуатацией рыболовецких судов ФАО, были сокращены до 709 026 долл. США в соответствии с текущей балансовой стоимостью этой задолженности. Разность в размере 290 974 долл. США была перечислена в счет резервов, отраженных в ведомости I.

Сумма в размере 367 967 долл. США была выделена в 1988 году на покрытие страховых обязательств, возникающих в связи с мошенничеством в одном из отделений на местах до вынесения решения местным судом. Судебное разбирательство было полностью завершено в 1991 году и эта сумма была официально списана. В итоге, сумма в размере 367 967 долл. США была переведена в ведомость I, а различные расходы были оплачены через ликвидационный счет.

Примечание 15. Начисленные за предыдущие годы проценты по взносам в счет совместного финансирования

Сумма в размере 8 770 083 долл. США, которая в таблице 1 включена в сумму в размере 16 732 003 долл. США, а в таблице 4 – в сумму 31 989 805 долл. США, представляет собой проценты, вырученные в 1989 году по взносам в счет совместного финансирования и в данном двухгодичном периоде переведенные со счета общих ресурсов ПРООН за счет внебюджетных ресурсов ПРООН. Ожидается, что в следующем двухгодичном периоде будет переведена приблизительно такая же сумма.

Примечание 16. Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций

а) Сумма в размере 541 931 долл. США, указанная в ведомости V по статье "Счет внебюджетных средств для покрытия оперативно-функциональных расходов", представляет собой неизрасходованный по состоянию на 31 декабря 1991 года остаток средств, выделенных по проектам ФКРООН для покрытия косвенных издержек. Состояние этого счета выглядит следующим образом:

	<u>В долл. США</u>
Остаток на 1 января 1990 года	1 335 351
Суммы, поступившие на счет проектов ФКРООН в течение двухгодичного периода	<u>3 716 981</u>
	5 052 332
Суммы, израсходованные в течение двухгодичного периода	<u>4 510 401</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года	<u>541 931</u>

б) На своей двадцать шестой сессии Совет управляющих постановил, что ФКРООН должен создать и поддерживать оперативный резерв в размере не менее 20 процентов от обязательств Фонда по проектам и страховых обязательств по гарантиям, предоставленным ФКРООН правительствам в отношении банковских ссуд (за исключением обязательств, касающихся вспомогательных целевых фондов и мероприятий по совместному финансированию). Соответственно, величина созданного в 1979 году полностью обеспеченного оперативного резерва на 31 декабря 1991 года была установлена на уровне 58,9 млн. долл. США.

с) На своей тридцать четвертой сессии согласно решению 87/37 Совет управляющих изменил формулировку предельного покрытия обязательств. В соответствии с этим решением фактический объем ассигнований по проектам в 1990-1991 годах составил 164 млн. долл. США (за исключением вспомогательных целевых фондов, но с учетом соглашений по совместному финансированию) и, как показано в примечании а/ к ведомости V, по состоянию на 31 декабря 1991 года неизрасходованные ассигнования превысили ресурсы на 186 млн. долл. США.

d) Эта сумма представляет собой ссуду, выделенную одному из правительств в соответствии с решением 85/24 Совета управляющих; эта ссуда подлежит выплате в течение десятилетнего периода.

Примечание 17. Оборотный фонд Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов

a) Сумма в размере 522 056 долл. США, показанная в ведомости VI как счета дебиторов и отсроченные платежи, включает в себя суммы в 509 330 долл. США, представляющую собой ссуду, предоставленную правительству Конго. Эта сумма будет возвращена в Оборотный фонд вместе с начисленной по этой ссуде платой за услуги.

b) Сумма в размере 30 406 долл. США, показанная в ведомости VI, представляет собой неизрасходованный остаток средств по статье соглашений об управленческом обслуживании между странами-донорами и Фондом. Состояние этого счета выглядит следующим образом:

<u>Источник финансирования</u>	<u>Страна-получатель</u>	<u>Остаток на 1 января 1990 года</u>	<u>Поступления</u>	<u>Стоимость оказанных услуг</u>	<u>Свободный от обязательств остаток по состоянию на 31 декабря 1991 года</u>
(В долл. США)					
Италия	Китай	484 553	82 714	567 267	-
Италия	Гондурас	26 509	19 784	46 293	-
Швеция	Гана	-	30 406	-	30 406
		<u>511 062</u>	<u>132 904</u>	<u>613 560</u>	<u>30 406</u>

c) На своей тридцатой сессии Совет управляющих утвердил формулу определения максимально допустимого уровня ассигнований по проектам. По состоянию на 31 декабря 1991 года общая сумма средств, имеющих в соответствии с этой формулой, составила 5 246 500 долл. США, из которых 5 531 492 долл. США было распределено.

Примечание 18. Целевой фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в Судано-сахелианском районе

a) Сумма в размере 2 023 627 долл. США, показанная в ведомости VII, представляет собой остаток, причитающийся в отношении соглашений о предоставлении управленческих услуг между странами-донорами и ЮНСО. Состояние полученных поступлений и произведенных расходов на 31 декабря 1989 года выглядит следующим образом:

Источник финансирования	Страна- получатель	Остаток на 1 января 1990 года	Поступления	Стоимость оказанных услуг	Остаток на 31 декабря 1991 года
(в долл. США)					
Швеция	Буркина-Фасо	250 988	3 060 918	2 600 480	711 426
Швеция	Нигер	510 044	1 090 562	887 233	713 373
Швеция	Сенегал	<u>480 963</u>	<u>1 899 200</u>	<u>1 781 335</u>	<u>598 828</u>
		<u>1 241 995</u>	<u>6 050 680</u>	<u>5 269 048</u>	<u>2 023 627</u>

В стоимость оказанных услуг включена сумма в размере 183 177 долл. США, представляющая собой платежи за покрытие оперативно-функциональных расходов, записанные в кредит внебюджетного счета ЮНКО.

б) Сумма в размере 379 288 долл. США, показанная в ведомости VII, представляет собой причитающийся с ЮНЕП остаток за организационную и оперативно-функциональную поддержку программ в отношении Плана действий по борьбе с опустыниванием в Судано-сахелианском районе. Состояние полученных взносов и произведенных расходов на 31 декабря 1991 года выглядит следующим образом:

	Организационная поддержка	Оперативно- функциональное обеспечение программ	Итого
(В долл. США)			
Остаток на 1 января 1990 года	<u>116 344</u>	<u>5 224</u>	<u>121 568</u>
Взносы, полученные в 1990-1991 годах			
от ЮНЕП	771 877	688 984	1 460 861
от ПРООН	<u>980 514</u>	<u>981 203</u>	<u>1 961 717</u>
	<u>1 752 391</u>	<u>1 670 187</u>	<u>3 422 578</u>
Расходы, произведенные в 1990-1991 годах			
ЮНЕП	(980 514)	(981 203)	(1 961 717)
ПРООН	<u>(980 514)</u>	<u>(981 203)</u>	<u>(1 961 717)</u>
	<u>(1 961 028)</u>	<u>(1 962 406)</u>	<u>(3 923 434)</u>
Причитающийся с ЮНЕП остаток на 31 декабря 1991 года	<u>(92 293)</u>	<u>(286 995)</u>	<u>(379 288)</u>

Доля ПРООН в совместных расходах по оперативно-функциональному обеспечению программ включена в общую сумму расходов, приведенную в таблице 3 в отношении основных видов деятельности ПРООН.

с) Сумма в размере 710 244 долл. США, указанная в ведомости VII в качестве "Внебюджетного счета оперативно-функциональных расходов", представляет собой неизрасходованный по состоянию на 31 декабря 1991 года остаток средств, полученных в результате видов деятельности, которые не являются основными. Состояние этого счета выглядит следующим образом:

В долл. США

Остаток на 1 января 1990 года	522 407
Суммы, перечисленные во вспомогательные целевые фонды в течение двухгодичного периода	313 029
Поступления процентов по ресурсам средств для совместного финансирования	680 805
Сумма, переведенная из ресурсов по управленческому обслуживанию	183 177
Сумма, переведенная из общих ресурсов ЮНСО	<u>80 000</u>
	<u>1 257 011</u>
	1 779 418
Суммы, израсходованные в течение двухгодичного периода	<u>(1 069 174)</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года	<u>710 244</u>

Примечание 19. Программа добровольцев Организации Объединенных Наций

а) На своей тридцать пятой сессии в решении 88/38 Совет управляющих ПРООН установил новые руководящие принципы для использования Специального фонда добровольных взносов. Совет решил, что 85 процентов поступлений в Специальный фонд добровольных взносов из средств добровольных общих взносов и поступлений по процентам должны использоваться для покрытия внешних расходов добровольцев, а остальные 15 процентов должны использоваться для покрытия расходов по различного вида экспериментальным проектам, специальным кампаниям вербовки добровольцев и по другим аналогичным проектам.

Было решено также, что с бюджетов по проектам надлежит списывать установленную сумму для покрытия тех внешних расходов добровольцев, находящихся на службе, которые не могут быть покрыты из Специального фонда добровольных взносов. В течение данного двухгодичного периода по этой линии Фонду были перечислены средства в размере 7 685 174 долл. США.

б) Показанные в ведомости VIII суммы в размере 95 360 долл. США и 1 358 345 долл. США представляют собой дефицит и неизрасходованный остаток средств, выделенных УВКБ и правительствами стран-доноров для финансирования конкретных проектов, по состоянию на 31 декабря 1991 года. Состояние этих счетов выглядит следующим образом:

Управление Верховного
комиссара Организации
Объединенных Наций по Правительства
делам беженцев стран-доноров

(В долл. США)

Остаток на 1 января 1990 года	(58 299)	774 632
Поступления в течение двухгодичного периода	<u>1 125 439</u>	<u>3 265 548</u>
	1 067 140	4 040 180
Расходы в течение двухгодичного периода	<u>(1 162 500)</u>	<u>(2 681 835)</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года	<u>(95 360)</u>	<u>1 358 345</u>

Неизрасходованный остаток средств в размере 1 358 345 долл. США, полученных от правительств стран-доноров, представляет собой авансы для покрытия расходов в отношении текущих мероприятий, проводимых добровольцами, и поэтому не может быть использован для последующего программирования.

с) Сумма в размере 556 436 долл. США, указанная в ведомости VIII как "Внебюджетный счет оперативно-функциональных расходов", представляет собой неизрасходованный по состоянию на 31 декабря 1991 года остаток средств по этому счету. На кредит этого счета было отнесено 622 294 долл. США, представляющих собой оперативно-функциональные расходы в счет проектов, финансируемых УВКБ, Шведским агентством международного развития (ШАМР) и вспомогательными целевыми фондами. Состояние этого счета выглядит следующим образом:

		<u>Долл. США</u>
Остаток на 1 января 1990 года		38 513
Причитающиеся суммы в счет:		
УВКБ	55 175	
ШАМР	32 682	
Вспомогательные целевые фонды	<u>534 437</u>	
		<u>622 294</u>
		660 807
Суммы, израсходованные в течение двухгодичного периода		<u>(104 371)</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года		<u>556 436</u>

d) Сумма в размере 5 435 173 долл. США, указанная в качестве неизрасходованных ассигнований, представляет собой сметные обязательства в отношении путевых расходов при репатриации и выплаты подъемных пособий в отношении находящихся на службе добровольцев по состоянию на 31 декабря 1991 года. Если эти сметные обязательства вычитаются из общих ресурсов, то остаток на 31 декабря составляет 1 420 639 долл. США, о чем подробно говорится в примечании а/ к ведомости VIII.

Примечание 20. Фонд Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития

а) Сумма в размере 60 149 долл. США, указанная в ведомости IX как неизрасходованные ресурсы по счету внебюджетных мероприятий, представляет собой неизрасходованный остаток взноса правительства одной страны-донора на покрытие расходов в связи с проведением кампании по взиманию взносов натурой в частном секторе. Расходы в данном двухгодичном периоде составили 34 140 долл. США.

б) Сумма в размере 65 356 долл. США, указанная в ведомости IX как "Внебюджетный счет покрытия оперативно-функциональных расходов", представляет собой неизрасходованный на 31 декабря 1991 года остаток средств, отнесенных ФНТРООН на счета своих вспомогательных целевых фондов в качестве оперативно-функциональных расходов. Состояние этого счета выглядит следующим образом:

	<u>Долл. США</u>
Остаток на 1 января 1990 года	931
Суммы, отнесенные на счет вспомогательных целевых фондов в течение двухгодичного периода	<u>233 626</u>
	234 557
Суммы, израсходованные в течение двухгодичного периода	<u>(169 201)</u>
Остаток на 31 декабря 1991 года	<u>65 356</u>

Примечание 21. Целевой фонд ПРООН для Программы государственности Фонда для Намибии

Сумма в размере 101 855 долл. США, указанная в ведомости X, представляет собой процентные поступления в размере 69 042 долл. США и 32 813 долл. США, переведенные на счет Организации Объединенных Наций в соответствии с руководящими принципами функционирования этого фонда.

Примечание 22. Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин

а) Расходы на техническое обслуживание в размере 1 261 722 долл. США представляют собой расходы в связи с оказанием помощи правительствам и неправительственным организациям в осуществлении их программ.

б) Сумма в размере 16 197 долл. США, показанная в ведомости XI как соглашения об управленческом обслуживании, представляет собой средства, полученные по соглашению с правительством Италии о предоставлении Фондом управленческих услуг.

с) На базе новой формулы, принятой Советом управляющих в решении 90/42, был рассчитан оперативный резерв в размере 6 200 000 долл. США. Данная формула в своей основе имеет непокрытые ассигнования по рекомендованным проектам и неизрасходованные ассигнования на будущие годы.

Примечание 23. Целевой фонд для подготовки в СССР специалистов из развивающихся стран

Сумма в размере 2 494 289 долл. США, показанная в ведомости XIV в качестве различных расходов за двухгодичный период, оканчивающийся 31 декабря 1991 года включает в себя потерю на курсе в размере 2 421 503 долл. США, возникшую в 1990 году в связи с переоценкой балансов, которые велись в рублях.

Примечание 24. Целевой фонд для борьбы с нищетой и голодом в Африке

Сумма в размере 353 013 долл. США, показанная в ведомости XIX в качестве неизрасходованных ресурсов по внебюджетным видам деятельности, представляет собой неизрасходованные остатки взноса правительства одной страны-донора. Расходы за двухгодичный период достигли 187 902 долл. США.

Примечание 25. Взносы, причитающиеся с правительств и других доноров - целевые фонды, управляемые ПРООН

Причитающиеся с правительств и других доноров взносы за текущий и предыдущие периоды, которые не были выплачены к 31 декабря 1991 года, составили:

	Фонд капитального развития ООН	Оборотный фонд ООН для исследования природных ресурсов	Целевой фонд ООН для деятельности в Суданском сахелианском районе	Программа добровольцев	Фонд ООН для науки и техники в целях развития	Фонд ООН для развития интересов женщин	Энергетический счет ПРООН	Целевой фонд ООН для оперативной программы в Лесото	Целевой фонд ПРООН для чрезвычайной помощи Народной Республике Мозамбик	Целевой фонд ООН для мероприятий по вопросам развития	Целевой фонд для подготовки в СССР специалистов из развивающихся стран
Добровольные взносы											
1987 и предыдущие годы	311 797	41 796	120 348	75 260	386 352	130 016	-	169 492	-	-	-
1988 год	12 410	20 000	21 013	2 890	32 919	5 500	500	-	-	-	-
1989 год	9 218	314 286	9 811	133 123	143 843	6 797	-	-	-	-	-
1990 год	32 400	-	11 465	16 248	177 593	10 155	-	-	398 000	-	-
1991 год	61 276	4 000	4 704 658	264 840	76 503	120 418	-	-	-	-	1 575 029
Итого	427 101	380 082	4 867 295	492 361	817 210	272 886	500	169 492	-	398 000	1 575 029
Взносы в рамках совместного финансирования											
1990 и предыдущие годы	1 213 537	-	827 737	-	44 002	62 557	600 929	-	586 000	-	-
1991 год	-	-	3 143 329	-	-	109 961	65 000	-	230 930	-	-
Итого	1 213 537	-	3 971 066	-	44 002	172 518	665 929	-	816 930	-	-
Общая сумма добровольных взносов и взносов в рамках совместного финансирования	1 640 638	380 082	8 838 361	492 361	861 212	445 404	666 429	169 492	-	398 000	1 575 029
Взносы во вспомогательные целевые фонды											
1990 и предыдущие годы	1 063 270	-	2 856 379	2 140 000	1 245 642	1 601 325	-	-	-	-	-
1991 год	-	-	24 118	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого	1 063 270	-	2 880 497	2 140 000	1 245 642	1 601 325	-	-	-	-	-

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
